

Inhaltsverzeichnis

DE

1. Warnungen	2
2. Gegenanzeigen	5
3. Sicherheitsfunktionen	7
3.1 Schutz der Haut	7
3.2 Schutz der Augen	8
3.3 Sonnenbestrahlung	8
4. Lernen Sie Ihr Gerät kennen	9
4.1 Gerätebeschreibung	9
4.2 Anwendungszweck	9
4.3 Packungsinhalt	9
4.4 Geräteteile	10
4.5 Bedientasten	10
4.6 Energiestufen	11
4.7 Gerätesensoren	12
4.8 Pulsen und Gleiten	12
5. Behandlungen	14
5.1 Behandlungsplan	14
5.2 Was Sie vom Gerät erwarten können	16
5.3 Mögliche Nebenwirkungen	16
6. Legen Sie los!	19
6.1 Gerät anschließen	19
6.2 Vorbereitung vor der Behandlung	20
6.3 Einen kleinen Bereich testen	20
6.4 Behandlungsschritte	21
6.5 Nach der Behandlung	23
7. Reinigung, Wartung & Aufbewahrung	23
8. Fehlerbehebung	24
9. Kundenservice	25
10. Garantie	25
11. Entsorgung	26
12. Spezifikationen	26
13. Zeichenerklärung	28
14. Kennzeichnung	29
15. Technische Ergebnisse	29
16. Rechtlicher Hinweis	30

1. Warnungen

DE



Diese Bedienungsanleitung basiert auf den in der Europäischen Union gültigen Standards und Regeln. Im Ausland sind auch die länderspezifischen Richtlinien und Gesetze zu beachten.

Lesen Sie diese Bedienungsanleitung vor dem ersten Gebrauch sorgfältig durch und bewahren Sie die Anleitung auf. Wir empfehlen Ihnen, sich vor jeder Behandlung noch einmal mit den Bedienungshinweisen vertraut zu machen.

- Achten Sie darauf, dass das Gerät und die einzelnen Geräteteile immer trocken sind. Achten Sie darauf, dass Ihre Hände trocken sind, wenn Sie den Netzadapter an die Stromversorgung anschließen.
- Verwenden Sie das Gerät nicht im Badezimmer.
- Verwenden Sie den Adapter niemals, wenn sein Anschlusskabel oder der Stecker beschädigt sind, wenn er nicht richtig funktioniert oder wenn er in Wasser getaucht wurde. Stecken Sie in diesem Fall

sofort den Netzadapter aus, bevor Sie das Gerät berühren. Wenn Sie den Netzstecker des Netzadapters nicht ziehen, kann ein Stromschlag die Folge sein!

- Das Gerät nicht in Umgebungen verwenden, in denen Explosionsrisiko herrscht. Das Gerät darf nicht in Gegenwart von entzündlichen Narkosegasgemischen mit Luft, Sauerstoff oder Lachgas eingesetzt werden. Das Gerät und alle Geräteteile fern von offenen Flammen und heißen Oberflächen halten.
- Der Netzadapter muss jederzeit zugänglich sein, so dass er im Notfall schnell und einfach von der Stromversorgung getrennt werden kann.
- Das Gerät immer ausschalten und von der Stromversorgung trennen, wenn es nicht verwendet wird, wenn Sie das Gerät reinigen möchten oder im Falle einer Fehlfunktion.
- Nie am Kabel ziehen, um den Netzadapter von der Steckdose zu entfernen. Immer am Netzadapter selbst ziehen.
- Das Adapterkabel nicht knicken oder über scharfe Kanten legen. Das Adapterkabel so platzieren, dass keine Stolpergefahr besteht.

- Das Gerät gibt möglicherweise gefährliche optische Strahlung ab. Schauen Sie nicht direkt in die Betriebslampe. Augenverletzungen können die Folge sein.
- Das Gerät nicht in Räumen mit Überwachungsgeräten verwenden (z. B. Herzfrequenzmonitore, EKG-Alarme). Diese könnten bei Betrieb des Geräts nicht mehr ordnungsgemäß funktionieren.
- Das Gerät nicht verwenden, wenn die Teile oder das Zubehör nicht vom Hersteller stammen, der in dieser Bedienungsanleitung angegeben ist, wenn das Gerät auf irgendeine Weise beschädigt ist, nicht ordnungsgemäß funktioniert oder wenn Sie Rauch sehen oder riechen.
- Versuchen Sie nicht, Ihr Gerät zu modifizieren, zu öffnen oder zu reparieren. Sie können sich der Gefahr eines Stromschlags aussetzen. Außerdem erlischt dadurch auch die Garantie.
- Kinder dürfen nicht mit dem Gerät oder mit Geräteteilen spielen. Sie können sich verletzen oder Kleinteile verschlucken und daran ersticken.

2. Gegenanzeigen

- Das Gerät ist für Erwachsene und Jugendliche ab 16 Jahren geeignet.
- Die folgenden Personengruppen dürfen das Gerät nicht verwenden: Kinder, Erwachsene mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder psychischen Fähigkeiten und Personen, die über keine ausreichende Erfahrung oder Kenntnisse im Umgang mit dem Gerät verfügen.
- Das Gerät ist nicht zur Anwendung durch alle Personengruppen geeignet. Die Haarentfernung durch intensive Impulslichtquellen kann bei manchen Personen zu verstärktem Haarwuchs führen. Dies kommt jedoch extrem selten vor (bei weniger als 1% der Bevölkerung). Mögliche betroffene Bereiche sind bei Frauen Gesicht und Hals und bei Männern Rücken, Schulter und Oberarme. Es können jedoch auch andere Bereiche betroffen sein. Zu den Hochrisikogruppen gehören Menschen aus mediterranen Ländern, aus dem Mittleren Osten und Südasien.
- Das Gerät ist nicht für die Verwendung an Kindern oder Tieren geeignet.



Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn:

- Sie natürlicherweise dunkle Haut haben (siehe Hautfarbendiagramm im vorderen Teil der Bedienungsanleitung). Bei dunkleren Hauttypen kann die Behandlung zu Nebenwirkungen wie Verbrennungen, Blasen und Änderungen der Hautfarbe (Hyper- oder Hypopigmentierung) führen.
- Sie natürlicherweise weiße, graue, hellblonde oder rote Körperhaare haben.
- Sie schwanger sind oder stillen.

- Eine Vorgeschichte einer überschießenden Narbenbildung besteht.
- Sie an Epilepsie leiden oder daran gelitten haben.
- Sie eine Erkrankung haben, die mit Fotosensibilität im Zusammenhang steht, wie zum Beispiel Porphyrrie, polymorphe Lichtdermatose, Lichturtikaria, Lupus usw.
- Sie eine Vorgeschichte von Hautkrebs haben oder derzeit an irgendeinem Krebsleiden erkrankt sind oder Körperstellen mit potenziell bösartigen Hautveränderungen haben.
- Ihnen Ihr Arzt innerhalb der letzten 6 Monate Medikamente gegen eine Hauterkrankung verschrieben hat.
- Sie allergisch auf Metall oder überempfindlich auf den Kontakt mit Chrom reagieren.
- Sie eine andere Erkrankung haben, welche die Verwendung dieses Geräts aus Sicht Ihres Arztes unsicher machen würde.
- Sie aufgrund von Krankheit oder anderen gesundheitlichen Problemen Hitze nicht richtig wahrnehmen können.



Diese Körperteile dürfen nicht behandelt werden:

- gebräunte Haut.
- um die Augen oder in der Nähe der Augen. Nur unterhalb der Wangenknochen anwenden.
- an Tätowierungen oder permanentem Make-up, dunkelbraunen oder schwarzen Flecken (wie große Sommersprossen, Leberflecken oder Warzen), Brustwarzen, Genitalien, um den After oder an den Lippen.
- Bereiche, in denen Filler oder Toxine eingespritzt wurden.
- Körperbereiche, in denen bei Ihnen ein Herpes-Ausschlag auftritt.

- aktive Ekzeme, Schuppenflechte, Läsionen, offene Wunden oder Infektionen (Fieberbläschen) und krankhaft veränderte Haut durch systemische Erkrankungen oder Stoffwechselerkrankungen (zum Beispiel Diabetes).
- Bereiche mit einer Veranlagung zu Rosazea.
- über Krampfadern.
- schmerzhafte Bereiche.
- Bereiche, in denen Sie das Haar später möglicherweise wachsen lassen möchten. Die Ergebnisse sind dauerhaft.

3. Sicherheitsfunktionen

Bei Silk'n steht die Sicherheit an erster Stelle

Die Home Pulsed Light™ (HPL)-Technologie sorgt für optimale Sicherheit bei niedrigeren Energiestufen. HPL™ erzielt langfristige Ergebnisse bei der Haarentfernung mit einem Bruchteil der Energie, die bei anderen auf Licht basierenden Geräten zur Haarentfernung zum Einsatz kommt. Die niedrige Energie senkt das Risiko von Schäden und Komplikationen und trägt zu Ihrer allgemeinen Sicherheit bei.

3.1 Schutz der Haut

Lichtbasierte Haarentfernung ist für gebräunte Haut nicht geeignet. Das Gerät hat einen integrierten Hautfarbensensor (#7), der den Hautton des Behandlungsbereichs misst und die Energiestufen gemäß dem Hautton aktiviert.

Die Behandlungsfläche (#6), durch welche Lichtimpulse gesendet werden, ist innerhalb des Geräts nach oben versetzt. Dadurch schützt das Gerät Ihre Haut, indem kein direkter Kontakt zwischen der Behandlungsfläche (#6) und der Haut besteht.

3.2 Schutz der Augen

Das Gerät verfügt über eine integrierte Sicherheitsfunktion zum Schutz der Augen. Das Gerät wurde so konstruiert, dass der Lichtimpuls nicht abgegeben werden kann, wenn die Behandlungsfläche (#6) Luft ausgesetzt ist. Dank dieser Sicherheitsfunktion ist eine Behandlung nur möglich, wenn die Behandlungsfläche (#6) Kontakt mit der Haut hat.

3.3 Sonnenbestrahlung

- Mit Sonnenbestrahlung ist gemeint, dass Ihre Haut mehr als 15 Minuten ununterbrochen und ungeschützt direktem Sonnenlicht oder ununterbrochen und ungeschützt für mehr als 1 Stunde diffusem Sonnenlicht ausgesetzt ist.
- Verwenden Sie das Gerät nicht auf gebräunter Haut oder direkt nach einer Sonnenbestrahlung (auch bei Sonnenbänken und Sonnenstudios). Wenn das Gerät auf kürzlich sonnenbestrahlter Haut verwendet wird, kann die Behandlung zu Nebenwirkungen wie Verbrennungen, Blasen und Änderungen der Hautfarbe (Hyper- oder Hypopigmentierung) führen.
- Sie sollten über einen Zeitraum von **4 Wochen vor und 2 Wochen nach** Ihrer Behandlung auf weitere Sonnenbäder verzichten, denn größere Menge an Melanin setzen die Haut einem höheren Risiko aus, wenn Sie eine auf Licht basierende Haarentfernungsmethode verwenden. Dies gilt für sämtliche Hauttypen, auch für diejenigen, die anscheinend nicht schnell braun werden.

4. Lernen Sie Ihr Gerät kennen

DE

4.1 Gerätebeschreibung

Das Gerät ist ein auf Licht basierendes Elektrogerät für dauerhafte Haarreduktion, das für die Heimanwendung entwickelt wurde. Es handelt sich um ein leistungsstarkes Elektrogerät, bei dessen Verwendung besonderes Augenmerk auf die Sicherheit gelegt werden sollte.

4.2 Anwendungszweck

Das IPL-Gerät kann ohne Verordnung erworben werden, es dient der Entfernung unerwünschter Haare und sorgt für eine langfristige oder dauerhafte Haarreduktion. Dauerhafte Haarreduktion ist als langfristige, stabile Reduktion der nach einem Behandlungsregime nachwachsenden Anzahl an Haaren definiert. Sie können das Gerät zur Entfernung unerwünschter Körperbehaarung verwenden. Für die Verwendung stellen Achselhöhlen, Bikinizone, Arme, Beine, Gesicht (unterhalb der Wangenknochen), Rücken, Schultern und Brust die idealen Körperstellen dar.

Das Gerät ist ein medizinisches Gerät und ist ausschließlich für kosmetische Behandlungen bestimmt. Das Gerät ist für den privaten Gebrauch bestimmt und nicht für kommerzielle oder therapeutische Zwecke geeignet. Jede andere Verwendung als die in dieser Bedienungsanleitung beschriebene ist nicht zulässig.

4.3 Packungsinhalt

Der Packungsinhalt variiert je nach gewählter Option.


- Haarentfernungsgerät
- Netzadapter mit Kabel
- Reinigungstuch
- Aufbewahrungsbox
- Bedienungsanleitung
- Garantieheft


4.4 Geräteteile

Das Diagramm auf Seite (i) im vorderen Teil der Bedienungsanleitung zeigt die Position sämtlicher Bestandteile.

- Netzadaptersockel (#1)
- Anzeige der Energiestufe (1–5) (#2)
- Kontrolltaste (#3)
- Bereitschaftsanzeige (#4)
- Hautfarbensensor-Anzeige (#5)
- Behandlungsfläche (#6)
- Hautfarbensensor (#7)

4.5 Bedientasten

Taste	Funktion / Modus
Kontrolltaste (#3) 	<ul style="list-style-type: none"> • Lange drücken: Schaltet das Gerät ein oder aus. • Kurz drücken: Bei jedem Drücken wird die Energiestufe erhöht. Bei Energiestufe 5 schaltet das Gerät beim nächsten Drücken zurück auf Energiestufe 1.
5 Leuchten zur Anzeige der Energiestufe (#2) 	<ul style="list-style-type: none"> • Dauerhaft grün: Die Energiestufe ist aktiv. • Wenn das Gerät eingeschaltet ist, leuchtet die Anzeigeleuchte der Energiestufe 1 dauerhaft grün. • Die Anzahl der leuchtenden Anzeigen der Energiestufe entspricht der ausgewählten Energiestufe.
Bereitschaftsanzeige (#4) 	<ul style="list-style-type: none"> • Dauerhaft grün: Wenn das Gerät eingeschaltet ist. • Leuchte aus: Das Gerät bereitet sich auf den nächsten Impuls vor. • Blinkt grün: Die Hautfarbe kann nicht bestimmt werden oder es gibt keine Bewegung über der Haut.

Taste	Funktion / Modus
Hautfarbensensor-Anzeige (#5) 	<ul style="list-style-type: none"> • Blinkt grün: Hautfarbe zu dunkel für eine sichere Verwendung.

4.6 Energiestufen

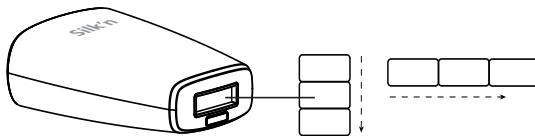
- Die Energiestufe bestimmt die Intensität des auf Ihre Haut abgegebenen Lichtimpulses. Mit einer höheren Energiestufe werden auch die Ergebnisse besser, es steigt jedoch auch die Gefahr möglicher Nebenwirkungen und Komplikationen (siehe Abschnitt [5.3 Mögliche Nebenwirkungen](#)).
- Das Gerät bietet 5 Energiestufen von 1 (niedrigste Energiestufe) bis 5 (höchste Energiestufe), die durch 5 Anzeigen der Energiestufe **(#2)** dargestellt werden. Die Kontrolltaste **(#3)** kurz drücken, um die Energiestufe zu ändern.
- Sehen Sie in Abschnitt [6.3 Einen kleinen Bereich testen](#) nach, um die richtige Energiestufe für Ihren zu behandelnden Bereich zu bestimmen.

4.7 Gerätesensoren

Das Gerät verfügt über Sensoren für die Berührung, die Bewegung und die Farbe.

- **Berührung und Bewegung:** Das Gerät gibt wiederholte Impulse nur dann aus, wenn es engen Hautkontakt hat und Sie das Gerät über die Haut bewegen.
 - **Farbe:** Eine auf Licht basierende Haarentfernung kann bei dunkleren Hauttypen zu Nebenwirkungen wie Verbrennungen, Blasen und Änderungen der Hautfarbe (Hyper- oder Hypopigmentation) führen. Das Gerät verfügt über einen Hautfarbensensor (#7), der Ihre Hautfarbe automatisch erkennt. Der Hautfarbensensor (#7) prüft Ihre Hautfarbe zu Beginn und gelegentlich auch während der Behandlung.
- i** Falls das Gerät erkennt, dass Ihre Hautfarbe zu dunkel für eine sichere Verwendung ist, die Hautfarbensensor-Anzeige (#5) blinkt.

4.8 Pulsen und Gleiten



Egal ob Sie sich für Pulsen oder Gleiten entscheiden:

- Vermeiden Sie Lücken oder Überschneidungen bei der Anwendung des Geräts. Überschneidungen erhöhen die Möglichkeit von Nebenwirkungen.
- Behandeln Sie dieselbe Hautfläche nicht mehr als einmal pro Behandlungssitzung.

Pulsen ist die beste Technik, um bestimmte Stellen oder kleine Bereiche zu behandeln.

- Drücken Sie die Behandlungsfläche (**#6**) an Ihre Haut. Bearbeiten Sie eine Reihe nach der anderen (entweder waagrecht oder senkrecht, wie im Bild gezeigt). Beginnen Sie an einem Ende einer Reihe und machen Sie bis zum anderen Ende weiter.
- Die Behandlungsfläche (**#6**) erzeugt temporäre Druckstellen auf den behandelten Stellen. Dadurch können Sie sehen, welche Stellen Sie bereits behandelt haben.
- Nach jedem Impuls die Behandlungsfläche (**#6**) an die nächste Stelle verschieben. Bearbeiten (Pulsen) Sie so Stück für Stück den zu behandelnden Bereich.

Gleiten ist die beste Technik, um größere Körperbereiche zu behandeln.

- Drücken Sie die Behandlungsfläche (**#6**) fest an Ihre Haut und lassen Sie sie langsam über Ihre Haut gleiten (entweder waagrecht oder senkrecht, wie im Bild gezeigt). Achten Sie darauf, dass die Behandlungsfläche (**#6**) immer der Haut anliegt.
- Bei niedrigeren Energiestufen benötigt das Gerät nur 1–1,5 Sekunden, um sich zwischen zwei Impulsen wieder aufzuladen. Dies erzeugt eine pausenlose Serie von Lichtblitzen.

5. Behandlungen

DE

5.1 Behandlungsplan

Die Wirksamkeit der Haarentfernung variiert von Mensch zu Mensch je nach Körperfläche, Haarfarbe und Verwendungsart des Geräts. Ein normaler, vollständiger Haarwuchszyklus kann 18–24 Monate dauern. In diesem Zeitraum sind mehrfache Behandlungssitzungen erforderlich, um eine dauerhafte Haarreduktion zu erreichen.

Zu einem normalen Haarentfernungsplan während eines vollständigen Haarwuchszyklus gehören:

- **Behandlungen 1-4:** Planen Sie zwei Wochen Pause zwischen den Behandlungen ein.
- **Behandlungen 5-7:** Planen Sie vier Wochen Pause zwischen den Behandlungen ein.
- **Behandlungen 8+:** Führen Sie die Behandlung wie erforderlich durch, bis die gewünschten Resultate erreicht werden.

Für die Anwendung stellen Achselhöhlen, Bikinizone, Arme, Beine, Rücken, Schultern und Brust (ohne Brustwarze) die idealen Körperstellen dar. Im Gesicht nur unterhalb der Wangenknochen und nicht um die Augen oder Lippen oder in der Nähe der Augen oder Lippen anwenden.

Hauttyp ¹	Körperhaar ²	Lichtfluenz [J/cm ²]	Körperteil	Durchschnittliche Behandlungsdauer	Effizienz der Haarreduktion
1-5	Dunkelblond bis braun	2,5-4	Ober- oder Unterschenkel	10-12 Sitzungen im Abstand von ca. 4 Wochen	60%
			Arme		50%
			Bikinizone		60%
			Achselhöhle		55%
1-5	Braun bis schwarz	2,5-4	Ober- oder Unterschenkel	8-10 Sitzungen im Abstand von ca. 4 Wochen	70%
			Arme		60%
			Bikinizone		70%
			Achselhöhle		65%

1 Die individuellen Resultate hängen vom Haartyp und von biologischen Faktoren ab, die Einfluss auf den Haarwuchs haben können. Einige Anwender sprechen evtl. schneller oder langsamer als nach der im Durchschnitt notwendigen Anzahl an Behandlungen auf die Behandlung an.

2 Eine dauerhafte Haarreduktion kann durch eine einzelne oder auch zwei Sitzungen nicht erwartet werden. Die Dauer der Ruhephase der Haarfollikel hängt auch vom Körperbereich ab.

5.2 Was Sie vom Gerät erwarten können

Folgende Punkte sind normal oder können während der Behandlung auftreten:

- **Gebläsegeräusch:** Das Kühlgebläse erzeugt ein Geräusch, das dem eines Haartrockners ähnelt.
- **Plopp-Ton bei jedem Impuls:** Wenn ein Impuls von HPL-Licht ausgelöst wird, ist es normal, dass gleichzeitig mit dem Lichtblitz ein unterschwelliger Plopp-Ton zu hören ist.
- **Wärmegefühl und Kribbeln:** Während jedes Lichtimpulses.
- **Leicht rote oder rosa Hautfarbe:** Während oder direkt nach der Behandlung ist es nicht ungewöhnlich, eine sehr leichte rosa Hautfärbung zu sehen. Dies ist für gewöhnlich besonders in der direkten Umgebung der Haare auffällig.

⚠ Brechen Sie die Anwendung sofort ab, wenn Sie eine richtige Hautrötung erkennen oder wenn Ihre Haut Bläschen bildet oder brennt.

5.3 Mögliche Nebenwirkungen

Wenn das Gerät gemäß dieser Anleitung verwendet wird, sind Komplikationen und Nebenwirkungen aufgrund der Anwendung sehr unwahrscheinlich. Jedoch stellt jede kosmetische Behandlung, einschließlich derjenigen für den Einsatz zu Hause, ein gewisses Risiko dar. Deshalb ist es wichtig, dass Sie die Risiken und Komplikationen verstehen und akzeptieren, die bei Haarentfernungssystemen auf Impulslichtbasis für den häuslichen Gebrauch auftreten können.

Es besteht ein minimales Risiko, dass bei Überschneidungen oder Überlappungen mehrerer Impulse auf der gleichen Hautstelle Nebenwirkungen auftreten.

Leichte Hautbeschwerden

Die Haarentfernung durch Impulslicht (Home Pulsed Light) ist allgemein gut verträglich. Dennoch können bei manchen Nutzern während der Anwendung leichtere Beschwerden auftreten. Diese lassen sich am ehesten als leicht brennendes Gefühl auf den behandelten Hautstellen beschreiben. Das brennende Gefühl kann während oder bis nach der Behandlung anhalten.

Wenn während der Behandlung Schmerzen auftreten oder eine wesentliche Hautirritation entsteht, sollten Sie die Energiestufe reduzieren. Falls dies nicht hilft, unterbrechen Sie die Behandlung.

Rötung der Haut

Direkt oder innerhalb von 24 Stunden nach Verwendung des Geräts können Hautrötungen auftreten. Normalerweise klingen die Rötungen innerhalb von 24 Stunden wieder ab.

Gehen Sie zu Ihrem Hausarzt, falls die Rötungen nicht innerhalb von 2 bis 3 Tagen abklingen sollten.

Stellen Sie sicher, dass Sie die Energiestufe verwenden, bei der Sie sich wohl fühlen und die für Ihre Hautfarbe geeignet ist.

Ausgeprägte Rötung und Schwellung

In seltenen Fällen kann es zu sehr starken Hautrötungen und Schwellungen kommen. Dies kommt eher an empfindlichen Körperstellen vor. Die Rötung und die Schwellungen sollten innerhalb von 2 bis 7 Tagen abklingen und mit häufigen Eisanwendungen behandelt werden. Eine schonende Reinigung ist ok, verzichten Sie jedoch auf Sonnenbäder.

Erhöhte Hautempfindlichkeit

Die Haut der behandelten Fläche ist empfindlicher, sodass Trockenheit oder Abschuppung der Haut auftreten kann.

Bläschen oder Verbrennungen, wunde Stellen

Es ist sehr unwahrscheinlich, aber nach der Behandlung können Blasen, Verbrennungen oder wunde Stellen auf der Haut auftreten. Es kann einige Wochen dauern, bis diese heilen, und in sehr seltenen Fällen können auch erkennbare Narben zurückbleiben.

Kühlen Sie die betroffene Stelle und tragen Sie eine Verbrennungssalbe auf. Warten Sie vor einer weiteren Anwendung, bis die Haut komplett verheilt ist, und verwenden Sie eine niedrigere Energiestufe. **Wenden Sie sich an Ihren Hausarzt, wenn der Normalzustand der Haut nach 3 Tagen noch nicht wiederhergestellt ist.**

Infektion oder blaue Flecken

Eine Infektion der Haut ist äußerst selten, stellt aber ein mögliches Risiko nach einer Hautverbrennung oder durch das Gerät verursachten Wunde dar.

Sehr selten kann es durch die Behandlung zu blau-violetten Blutergüssen kommen, die 5 bis 10 Tage sichtbar sein können. Wenn die blauen Flecken verblassen, kann eine rostbraune Verfärbung der Haut (Hyperpigmentierung) auftreten.

Narben

Obwohl äußerst selten, können dennoch Narben auftreten. In der Regel sieht man eine Narbe als flache und weiße Läsion auf der Haut (Hypotrophie). Sie kann aber auch groß und rot sein (Hypertrophie) oder groß sein und über die Wundränder hinausragen (Keloid). Nachfolgende ästhetische Behandlungen sind möglicherweise notwendig, um das Aussehen der Narbe zu verbessern.

Pigmentveränderungen

Das Gerät wirkt auf den Haarschaft, insb. auf die pigmentierten Zellen im Haarfollikel und auf den Haarfollikel selbst. Dennoch besteht das Risiko einer zeitweisen Hyperpigmentierung (vergrößerte Pigmente oder braune Verfärbung) oder Hypopigmentierung (Aufhellung) der umgebenden Hautareale. Bei Personen mit dunklerem Hauttyp oder stark gebräunter Haut besteht ein erhöhtes Risiko für Änderungen der Hautpigmentierung. Normalerweise treten Verfärbungen oder Änderungen der Hautpigmentierung nur temporär auf, dauerhafte Hyper- oder Hypopigmentierung kommt selten vor.

- ⚠ Beenden Sie die Anwendung sofort, wenn diese Nebenwirkungen schwerer sind.
- ⚠ Suchen Sie Ihren Arzt auf, falls die Nebenwirkungen nicht innerhalb von 2 bis 3 Tagen abgeklungen sind.

6. Legen Sie los!

6.1 Gerät anschließen

1. Entnehmen Sie das Gerät und die anderen Komponenten der Verpackung.
2. Stecken Sie den Netzadapter in die Buchse am Gerät **(#1)** ein und schließen Sie den Netzadapter an eine Stromversorgung an. Alle Anzeigen der Energiestufe **(#2)** leuchten auf und gehen dann wieder aus.

6.2 Vorbereitung vor der Behandlung

- ⚠ Vor der Anwendung jeglichen Schmuck vom oder in der Nähe des Behandlungsbereichs entfernen.
1. Bevor Sie einen bestimmten Bereich behandeln, sollte die Haut rasiert, sauber, trocken und frei von jeglichen Pulvern, Antiperspirantien oder Deodorants sein. **Die Haare dürfen nicht mit Wachs entfernt, herausgerissen oder mit einer Pinzette herausgezupft werden.**
- ⚠ Reinigen Sie die Haut vor der Anwendung nie mit entflammenden Flüssigkeiten wie Alkohol (einschließlich Parfüms, Desinfektionsmitteln oder anderen alkoholhaltigen Substanzen) oder Aceton.
- ⚠ Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn die Behandlungsfläche **(#6)** beschädigt ist oder fehlt.
2. Decken Sie Muttermale, Warzen und andere Flecken auf der Haut ab, die nicht behandelt werden sollten. Verwenden Sie dazu ein Material, das kein Licht aufnimmt, wie beispielsweise ein weißes Tuch oder ein weißes Pflaster.

6.3 Einen kleinen Bereich testen

Sie müssen entscheiden, welche Energiestufe für Ihre Haut und die Stelle, die Sie behandeln möchten, die richtige ist. Sie können zum Beispiel einen Bereich mit Energiestufe 1 und einen anderen mit Stufe 4 behandeln.

Testen Sie jeden Behandlungsbereich einzeln, um die richtige Energiestufe zu bestimmen (sehen Sie auf dem Hautfarbendiagramm am Anfang dieser Bedienungsanleitung nach).

Wiederholen Sie diesen Bereichstest für jeden Körperbereich, den Sie behandeln möchten.

1. Drücken Sie die Kontrolltaste **(#3)**, um das Gerät einzuschalten. Die Anzeige der Energiestufe 1 **(#2)** leuchtet auf.
 2. Setzen Sie die Behandlungsfläche **(#6)** auf Ihre Haut auf, um einen Impuls zu übertragen. Wenn Sie keine Beschwerden feststellen, dann drücken Sie erneut die Kontrolltaste **(#3)**. Hierdurch wird die Energiestufe erhöht. Geben Sie an einer anderen Stelle einen Impuls mit der Energiestufe 2 ab.
 3. Fahren Sie mit dem Testen bei zunehmend erhöhten Energiestufen fort. Verwenden Sie die auf dem Hautfarbendiagramm angegebenen Energiestufen. Wenn Sie die höchste angenehme Energiestufe für den Behandlungsbereich herausgefunden haben, können Sie mit der Anwendung beginnen.
- i** Verwenden Sie eine niedrigere Energiestufe, falls Beschwerden auftreten.

Nun können Sie die Behandlung durchführen.

6.4 Behandlungsschritte

1. Betätigen Sie die Kontrolltaste **(#3)**. Das Gerät schaltet sich ein, die Anzeigeleuchte für die Energiestufe 1 leuchtet **(#2)** auf und ein Gebläsegeräusch ertönt.
2. Nach dem Drücken der Kontrolltaste **(#3)** leuchtet die Bereitschaftsanzeige **(#4)**. Das Gerät ist dann auf der niedrigsten Energiestufe betriebsbereit. Beginnen Sie die erste Behandlung immer bei Energiestufe 1.

3. **Stellen Sie die Energiestufe ein.** Drücken Sie mehrmals hintereinander die Kontrolltaste **(#3)**, um die Energiestufe so lange zu erhöhen, bis Sie die gewünschte Stufe erreicht haben. Die Anzeigen der Energiestufe **(#2)** zeigen die Einstellung der Energiestufe an (siehe Abschnitt 4.6 Energiestufen). Die Anzahl der leuchtenden Anzeigen der Energiestufe **(#2)** entspricht der ausgewählten Energiestufe.
 4. Entscheiden Sie, ob Sie den zu behandelnden Bereich durch **Pulsen** oder durch **Gleiten** behandeln möchten (siehe Abschnitt 4.8 Pulsen und Gleiten).
 5. Setzen Sie die Behandlungsfläche **(#6)** auf die Haut auf. Stellen Sie sicher, dass die Haut eben und gleichmäßig gedehnt ist. Wenn sich die Behandlungsfläche **(#6)** vollständig in Kontakt mit der Haut befindet, beginnt die Bereitschaftsanzeige **(#4)** langsam zu blinken.
 6. Das Gerät bestimmt zunächst automatisch Ihre Hautfarbe und bestrahlt dann Ihre Haut mit einem Lichtimpuls. Sie werden eine sanfte Wärme und ein leichtes Kribbeln fühlen. Zudem hören Sie evtl. einen Plopp-Ton.
 7. Entfernen Sie das Gerät von Ihrer Haut, wenn Sie pulsen. Das Gerät lädt sich für den nächsten Impuls sofort selbst wieder auf. Nach ein paar Sekunden (je nach eingestellter Energiestufe) schaltet sich die Bereitschaftsanzeige **(#4)** wieder ein und beginnt langsam zu blinken, wenn das Gerät an die Haut gedrückt wird.
 8. Wiederholen Sie den Vorgang, wenn Sie pulsen. Machen Sie einfach weiter, wenn Sie gleiten. Fahren Sie mit dem Pulsen oder Gleiten fort, bis Sie den gesamten Bereich behandelt haben.
- i** Vermeiden Sie Lücken oder Überschneidungen.

- i** Das Gerät gibt wiederholte Impulse nur dann ab, wenn es engen Hautkontakt hat und Sie das Gerät über die Haut bewegen.
- !** Brechen Sie die Anwendung sofort ab, wenn Ihre Haut Bläschen bildet oder brennt, wenn Sie sich unwohl fühlen oder das Gerät zu heiß wird.

6.5 Nach der Behandlung

Nach Beendigung Ihrer Behandlungssitzung:

1. Drücken Sie lange die Kontrolltaste **(#3)**, um das Gerät auszuschalten. Merken Sie sich die letzte Energiestufe, die Sie verwendet haben, da diese beim Wiedereinschalten des Geräts nicht wiederhergestellt wird.
2. Trennen Sie den Netzadapter von der Stromversorgung, reinigen Sie das Gerät und lagern Sie es an einem sicheren Ort (siehe Abschnitt 7. Reinigung, Wartung & Aufbewahrung).
3. Es wird empfohlen, nach der Behandlung eine Körperlotion auf den behandelten Bereich aufzutragen, damit sich die Haut schneller erholt.

7. Reinigung, Wartung & Aufbewahrung

Es ist wichtig, das Gerät nach jeder Behandlung zu reinigen.

- Das Gerät von der Stromversorgung trennen.
- Zur Reinigung das Gerät einschließlich der Behandlungsfläche **(#6)** mit einem sauberen, trockenen Tuch und 70% Alkohol abwischen. Verwenden Sie niemals Aceton oder andere Scheuermittel, denn diese könnten Ihr Gerät beschädigen.

- Trocknen Sie das Gerät mit einem Tuch ab.
- Wir empfehlen, das Gerät nach der Reinigung in der Originalverpackung aufzubewahren.

8. Fehlerbehebung

Versuchen Sie nicht, Ihr Silk'n-Gerät zu öffnen oder zu reparieren. Hierdurch können elektrische Bauteile oder gepulste Lichtquellen freigelegt werden, die eine Gefahr darstellen und Sie schwer verletzen können. Außerdem erlischt dadurch auch die Garantie. Bitte wenden Sie sich bei ungelösten Problemen oder Fragen an den Kundenservice.

Problem	Überprüfungen
Mein Gerät lässt sich nicht einschalten.	Stellen Sie sicher, dass der Netzadapter fachgemäß mit dem Gerät verbunden ist und dass dieses an eine Steckdose an der Wand angeschlossen ist.
Es gibt keinen Lichtimpuls, wenn das Gerät meine Haut berührt.	Überprüfen Sie, ob das Gerät angeschlossen ist und die Bereitschaftsanzeige (#4) leuchtet. Achten Sie darauf, die Behandlungsfläche (#6) gleichmäßig und fest auf die Haut zu drücken. Möglicherweise ist auch Ihre Hautfarbe zu dunkel.
Der Hautfarbensensor (#5) und die Bereitschaftsanzeige (#4) blinken.	Die Hautfarbe ist zu dunkel.
Eine oder mehrere Leuchten blinken.	Das Gerät hat nicht richtig funktioniert.
Das Gerät arbeitet nicht mehr und ist im Standby-Modus.	Betätigen Sie die Kontrolltaste (#3) erneut, um das Gerät zu starten.

9. Kundenservice

Auf unserer Internetseite finden Sie weitere Informationen: www.silkn.eu. Sie können diese Bedienungsanleitung auch als PDF-Datei herunterladen unter: www.silkn.eu. Kontaktieren Sie den Kundenservice, um unvorhergesehenes Verhalten oder Ereignisse oder andere Probleme mit Ihrem Gerät zu melden. Unsere Kontaktdaten:

Land	Servicenummer	E-Mail
Belgien	0800-29316	serviceconsommateurbe@silkn.eu
Frankreich	0891-655557	serviceconsommateurfr@silkn.eu
Deutschland	089 51 23 44 23	kundenservicede@silkn.eu
Italien	+31 (0)180-330 550	servizioclientiit@silkn.eu
Niederlande	0900-2502217	klantenservicenl@silkn.eu
Spanien	900 823 302	servicioalcliente@silkn.eu
UK	0906-2130009	customercareuk@silkn.eu
Andere Länder	+31 (0)180-330 550	info@silkn.eu

10. Garantie

Vollständige Informationen finden Sie im separaten Garantieheft des Produkts.

- i** Der Hersteller übernimmt keine Haftung für Schäden oder Verletzungen, die auf eine unsachgemäße oder falsche Verwendung zurückzuführen sind.

11. Entsorgung

DE

Wenn der Lebenszyklus Ihres Geräts abgelaufen ist, entsorgen Sie Ihr Gerät gemäß den in Ihrem Land geltenden gesetzlichen Vorschriften für Elektrogeräte.



Verpackung: Entsorgen Sie die Verpackung getrennt nach Materialart. Entsorgen Sie Kartonagen und Pappe als Altpapier und Folie über die Entsorgung für recycelbare Materialien.



Gerät: Nicht im Hausmüll entsorgen! Die EEAG-Richtlinie sieht vor, dass dieses elektrische Gerät (einschließlich allem Zubehör und Teilen) an einem ausgewiesenen Recyclinghof für Elektrogeräte entsorgt werden muss. Auf diese Weise wird sichergestellt, dass das Gerät professionell recycelt wird und einer Verunreinigung der Umwelt durch schädliche Substanzen* vorgebeugt. Stellen Sie sicher, dass das Gerät vor der Entsorgung vollständig entladen ist.

* Produkte, die mit Cd = Kadmium, Hg = Quecksilber, Pb = Blei gekennzeichnet sind.

12. Spezifikationen

Modellnr.	H3210
Feldgröße	0,9 cm x 3 cm [2,7 cm ²]
Technologie	Home Pulsed Light™
Energiestufen	Max 4 J/cm ²
Wellenlänge	475–1200 nm
Betrieb und Sicherheit	Der Hautfarbensensor gewährleistet eine sichere Verwendung auf hierfür geeigneten Hauttypen

Systemgewicht	200 g
Transport und Lagerung zwischen den Nutzungen und Lagerbedingungen	Temperatur: -40 ° bis +70 °C Relative Feuchte: 10% bis 90% Atmosphärischer Druck: 500 bis 1060 hPa
Betriebsbedingungen	Temperatur: 10 ° bis +35 °C Relative Feuchte: 30% bis 75% Atmosphärischer Druck: 700 bis 1060 hPa
Zeit von Mindest-Lagerungstemperatur zwischen Anwendungen bis zur Mindest-Betriebstemperatur bei einer Umgebungstemperatur von 20 °C.	30 Minuten
Zeit von maximaler Lagerungstemperatur zwischen Anwendungen bis zur maximalen Betriebstemperatur bei einer Umgebungstemperatur von 20 °C.	30 Minuten
Betriebsmodus	Dauerbetrieb
Impulslicht-Dauer Wiederholungsfrequenz:	500-800 µs 0,7 Hz maximal
Schutz vor Stromschlag	Klasse II medizinisches Gerät Anwendungsteil vom Typ BF
Netzadaptermodelle und Rating	KSA24A1200150Hy Bezüglich „y“ siehe Land/Region.
Eingang Ausgang	100-240VaC, 50-60Hz, 0,5A 12VdC, 1,5A

Voraussichtliche Lebensdauer des Geräts	5 Jahre
Impulsparameter (Sekunden)	Energiestufe 1: 1,5 Energiestufe 2: 2,0 Energiestufe 3: 2,5 Energiestufe 4: 3,0 Energiestufe 5: 3,5

13. Zeichenerklärung

	Eine Erklärung oder ein Ereignis, das auf eine mögliche oder drohende Gefahr, ein Problem oder eine andere unangenehme Situation bei der Verwendung des Geräts hinweist.
	Mit diesem Symbol gekennzeichnete Produkte erfüllen die Anforderungen der EU-Richtlinien.
	Nicht im Hausmüll entsorgen. Entsorgen Sie das Gerät gemäß der in Ihrem Land geltenden gesetzlichen Vorschriften und helfen Sie mit, die Umwelt zu schützen. Entspricht den Vorgaben der EEAG-Richtlinie.
	Befolgen Sie die Bedienungsanleitung.
	Grad des Schutzes vor Stromschlag: Anwendungsteil vom Typ BF.
	Trocken aufbewahren.
	Herstellungsdatum.

	Hersteller.
	Autorisierter Vertreter in der EU.
	Seriennummer des Produkts.
IP30	Das Gerät ist gegen das Eindringen von Gegenständen mit einem Durchmesser von mehr als 2,5 mm (wie beispielsweise Finger) geschützt, um einen Stromschlag zu verhindern.
	Klasse II. Der Netzadapter ist durch eine doppelte Isolierung gegen Stromschlag geschützt.

14. Kennzeichnung

Lesen Sie den entsprechenden englischen Abschnitt.

15. Technische Ergebnisse

Lesen Sie den entsprechenden englischen Abschnitt.

16. Rechtlicher Hinweis

DE

Copyright 2020 © Home Skinovations Ltd. Alle Rechte vorbehalten.

Home Skinovations Ltd behält sich das Recht vor, Änderungen an seinen Produkten oder Spezifikationen zur Verbesserung von Leistung, Betriebssicherheit oder Herstellbarkeit vorzunehmen. Durch Home Skinovations Ltd bereitgestellte Informationen werden zum Zeitpunkt der Veröffentlichung als korrekt und verlässlich angesehen. Home Skinovations Ltd übernimmt allerdings keine Verantwortung für deren Verwendung. Es wird weder stillschweigend noch anderweitig unter einem Patent oder unter Patentrechten der Home Skinovations Ltd eine Lizenz eingeräumt. Kein Teil dieses Dokuments darf in irgendeiner Form oder mit irgendwelchen elektronischen oder mechanischen Mitteln für irgendwelche Zwecke ohne ausdrückliche schriftliche Genehmigung der HomeSkinovationsLtd reproduziert oder übertragen werden. Änderungen der Daten ohne Vorankündigung sind vorbehalten. Home Skinovations Ltd verfügt über Patente sowie anhängige Patentanmeldungen, Handelsmarken, Urheberrechte oder sonstige Rechte geistigen Eigentums an Dingen, welche Gegenstand dieses Dokumentes sind. Die Bereitstellung dieses Dokumentes gibt Ihnen keinerlei Lizenzrechte für diese Patente, Handelsmarken, Urheberrechte oder sonstigen Rechte geistigen Eigentums, sofern dies nicht ausdrücklich in einer schriftlichen Vereinbarung von Home Skinovations Ltd geregelt ist. Änderung der Spezifikationen ohne Vorankündigung vorbehalten. Silk'n und das Silk'n-Logo sind eingetragene Warenzeichen der Home Skinovations Ltd. Tavor Building, Shaar Yokneam P.O.Box 533, Yokneam 2069206, ISRAEL.

Table of contents

1. Warnings	32
2. Contraindications	34
3. Safety features	36
3.1 Skin protection	36
3.2 Eye protection	37
3.3 Exposure to the sun	37
4. Get to know your device	38
4.1 Device description	38
4.2 Intended use	38
4.3 Package contents	38
4.4 Device parts	39
4.5 Device controls	39
4.6 Energy levels	40
4.7 Device sensors	40
4.8 Pulsing and gliding	41
5. Treatments	42
5.1 Treatment plan	42
5.2 What to expect with the device	43
5.3 Possible side effects	44
6. Get started!	47
6.1 Connecting the device	47
6.2 Pre-treatment preparation	47
6.3 Perform a spot test	48
6.4 Treatment steps	48
6.5 After treatment	50
7. Cleaning, maintenance & storage	50
8. Troubleshooting	51
9. Customer service	52
10. Warranty	52
11. Disposal	53
12. Specifications	53
13. Signs & symbols	55
14. Labeling	56
15. Technical results	57
16. Legal notice	58

1. Warnings



EN

This user manual is based on the standards and rules in force in the European Union. When abroad, you must also observe country-specific guidelines and laws.

Before first use, please read this user manual in full, and keep it for future use. We recommend you refamiliarise yourself with the instructions before each treatment.

- Always keep the device or any of its parts dry. Ensure that your hands are dry before connecting the adapter to the electricity supply.
- Do not use the device in the bathroom.
- Never use the adapter if it has a damaged cable or plug, or isn't working properly, or has been submerged in water. If that happens, unplug the adapter immediately before touching it. Failure to unplug the adapter may result in an electric shock!

- Do not operate the device in environments where there is a risk of explosion. The device is not suitable for use in the presence of flammable anaesthetic mixture with air, oxygen or nitrous oxide. Keep the device and all its parts away from open flames and hot surfaces.
- Keep the adapter accessible at all times, so it can be removed from the electricity supply easily in case of emergency.
- Always switch the device off and disconnect it from the electricity supply when you are not using the device, when you intend to clean it, or in the event of a fault.
- Never pull the adapter out of the socket by the cable. Always remove it by taking hold of the adapter.
- Do not kink the adapter cable or lay it over sharp edges. Place it in such a way that it does not pose a tripping hazard.
- Possible hazardous optical radiation is emitted from this device. Do not look at the operating lamp. Eye injury may result.
- Do not use the device where there is monitoring equipment (e.g., cardiac monitors, ECG alarms), which may not operate properly when the device is in use.

- Do not use if the parts or accessories are not supplied by the manufacturer as defined in this manual, or if the device is damaged in any way, does not appear to be working properly, or if you see or smell smoke.
- Do not attempt to modify, open or repair the device. You may expose yourself to an electric shock. It will also void the warranty.
- Children must not play with the device or any of its parts. They may injure themselves or swallow small parts and choke.

2. Contraindications

- The device is suitable for adults aged 16 years and above.
- The device must not be used by the following people: children, adults with limited physical, sensory or psychological capacities, or those lacking experience or knowledge in how to use the device.
- The device is not designed for everyone. Hair removal by intense pulsed light sources can cause increased hair growth in some individuals, although it is extremely rare (less than 1% of the population). Potential areas for women are the face and neck, and for men, the back, shoulders and upper arms, although it could also affect other areas. The highest risk groups are people from the Mediterranean, Middle East and South Asia.
- The device is not suitable for use on children or animals.

 **Do not use the device if you:**

- have naturally dark skin (refer to the skin colour chart at the front of this user manual). Treating dark skin can result in adverse effects such as burns, blisters, and skin colour changes (hyper- or hypopigmentation).
- have naturally white, grey, light blond or red body hair.
- are pregnant or nursing.
- have a history of keloidal scar formation.
- have suffered or suffer from epilepsy.
- have a disease related to photosensitivity, such as porphyria, polymorphic light eruption, solar urticaria, lupus, etc.
- have a history of skin cancer, a current condition of any cancer, or areas of potential skin malignancies.
- have received drugs from your physician for a skin condition within the past 6 months.
- are allergic to metal, or are sensitive to contact with chrome.
- have any other condition which in your physician's opinion would make it unsafe for you to use the device.
- cannot sense heat properly because of an illness, or other health related issue.

 **Do not use on these parts of the body:**

- on tanned skin.
- around or near the eyes. Use below the cheekbones.
- on tattoos or permanent makeup, dark brown or black spots, (such as large freckles, moles, or warts), nipples, genitals, around the anus, or lips.
- areas with injected fillers or toxins.

- a part of the body that has a history of herpes outbreaks.
- skin that has active eczema, psoriasis, lesions, open wounds or infections (cold sores), abnormal skin conditions caused by systemic or metabolic diseases (diabetes for example).
- areas that are prone to rosacea.
- on varicose veins.
- areas that are painful.
- areas where you may want hair to grow later. The results are permanent.

3. Safety features

With Silk'n safety comes first

Home Pulsed Light™ (HPL) technology provides superior safety with lower energy levels. HPL™ achieves long-term hair removal results at a fraction of the energy level used in other light-based hair removal equipment. The low energy reduces the risk of harm or complications, and contributes to your overall safety.

3.1 Skin protection

Light-based hair removal is not suitable for tanned skin. The device comes with a built-in skin colour sensor (**#7**) that is designed to measure the complexion of the applied surface and enables energy levels according to skin complexion.

Furthermore, the treatment surface (**#6**), through which pulses of light are delivered, is recessed inside the device. This enables the device to protect your skin by avoiding direct contact between the treatment surface (**#6**) and the skin.

3.2 Eye protection

The device has a built-in safety feature for eye protection. It has been designed so that a light pulse cannot be emitted when the treatment surface (#6) is facing open air. The safety feature enables treatment only when the treatment surface (#6) is in contact with the skin.

3.3 Exposure to the sun

- Sun exposure includes constant unprotected exposure to direct sunlight for over 15 minutes, or constant unprotected exposure to diffuse sunlight for over 1 hour.
- Do not use on tanned skin after recent sun exposure, including tanning machines. Using the device on skin that has been recently exposed to sunlight can result in adverse effects such as burns, blisters, and skin colour changes (hyper- or hypopigmentation).
- Avoid further exposure to the sun for **4 weeks before and 2 weeks after** your treatment. This is because higher quantities of melanin expose the skin to greater risk when using any method of light-based hair removal. This applies to all skin types, even those that don't seem to tan quickly.

4. Get to know your device

4.1 Device description

EN

The device is a light-based device for permanent hair reduction designed for home use. It is a powerful electrical device and should be used with special attention to safety.

4.2 Intended use

The IPL device is an over-the-counter device intended to remove unwanted hair and affect long term, or permanent hair reduction. Permanent hair reduction is defined as a long-term stable reduction in the number of hairs regrowing after a treatment regime. You may use the device to remove unwanted body hair. Ideal body areas include the underarms, bikini line, arms, legs, face (below the cheekbones), back, shoulders and chest.

The device is a medical appliance and is intended exclusively for cosmetic treatments. It is for private use, and is not suitable for commercial or therapeutic use. Do not use for any purpose other than as described in this manual.

4.3 Package contents

Package contents vary according to the option purchased.




- Hair removal device
- Adapter with cable
- Cleaning cloth
- Storage case
- User manual
- Warranty booklet


4.4 Device parts

Refer to the diagram on page (i) at the front of this manual to see the location of each feature.

- Adapter socket (#1)
- Energy level indicator lights (1-5) (#2)
- Control button (#3)
- Ready light (#4)
- Skin colour sensor light (#5)
- Treatment surface (#6)
- Skin colour sensor (#7)

4.5 Device controls

Button	Function / Mode
Control button (#3) 	<ul style="list-style-type: none"> • Long press: turns the device on or off. • Short press: each press increases the energy level. When at energy level 5, the next press moves back to energy level 1.
Energy level indicator lights x5 (#2) 	<ul style="list-style-type: none"> • Green constant: the energy level is active. • The energy level 1 indicator light is green constant when the device is turned on. • The number of energy level indicator lights on corresponds to the energy level selected.
Ready light (#4) 	<ul style="list-style-type: none"> • Green constant: when the device is turned on. • Light off: the device is getting ready for the next pulse. • Green blinks: cannot detect the skin colour. or there is no movement across the skin.

Button	Function / Mode
Skin colour sensor light (#5) 	<ul style="list-style-type: none"> • Green blinks: skin colour is too dark for safe use.

4.6 Energy levels

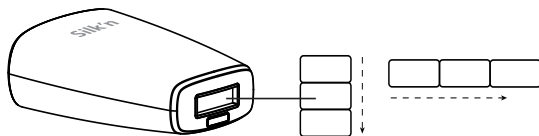
- The energy level determines the intensity of the light pulse delivered to your skin. As the energy level increases, so do the results, as well as the risk of possible side effects and complications (see section [5.3 Possible side effects](#)).
- The device has 5 levels of energy from 1 (the lowest) to 5 (the highest), represented by 5 energy level indicator lights **(#2)**. To change levels, short press the control button **(#3)**.
- To determine the right energy level for your treatment area, refer to section [6.3 Perform a spot test](#).

4.7 Device sensors

The device has sensors for touch, movement, and colour.

- **Touch and movement:** The device will only emit repeated pulses when it is in firm contact with your skin, and you keep moving it across your skin.
 - **Colour:** Light-based hair removal on darker skin tones may result in adverse effects such as burns, blisters, and skin colour changes (hyper- or hypopigmentation). The device has a skin colour sensor **(#7)** that detects the colour of your skin automatically. The skin colour sensor **(#7)** checks your skin colour at the start of, and occasionally during, each treatment.
- i** If the device detects that your skin tone is too dark for safe use, the skin colour sensor light **(#5)** will blink.

4.8 Pulsing and gliding



EN

Whether you decide to pulse or glide:

- Avoid gaps or overlaps as you use the device. Overlaps increase the likelihood of adverse affects.
- Do not treat the same area of skin more than once per treatment session.

Pulsing is the best technique for treating specific spots or small areas.

- Press the treatment surface (**#6**) against your skin. Work in rows (either across or down as shown in the image). Start at one end of each row and progress to the other end.
- The treatment surface (**#6**) creates temporary pressure marks on the treated area so you can see areas you have treated.
- After each pulse, move the treatment surface (**#6**) to the next spot. Keep doing this pulsing action for the area you are treating.

- **Gliding** is the best technique for treating larger parts of the body.
- Press the treatment surface **(#6)** firmly against your skin and slowly glide over your skin (either across or down as shown in the image). Make sure that the treatment surface **(#6)** is always touching your skin.
- At lower energy levels, the device takes only 1-1.5 seconds to recharge between pulses. This generates a nonstop sequence of flashes.

5. Treatments

5.1 Treatment plan

The efficiency of hair removal varies from person to person according to body area, hair colour, and how the device is used. A typical full hair growth cycle may take 18-24 months. During this time, multiple treatment sessions are required to achieve permanent hair reduction.

A typical hair removal plan during a full hair growth cycle includes:

- **Treatments 1-4:** Plan two weeks apart.
- **Treatments 5-7:** Plan four weeks apart.
- **Treatments 8+:** Treat as needed, until desired results are achieved.

Ideal body areas include underarms, bikini area, arms, legs, back shoulders and chest (excluding nipples). For the face, use below the cheekbones but not around or near the eyes or lips.

Skin Type ¹	Body Hair ²	Light Fluence [J/cm ²]	Part of the Body	Average Treatment Time	Effectiveness of Hair Reduction
1-5	Dark blond to brown	2.5-4	Lower or upper legs	Sessions 10-12, approx. 4 weeks apart	60%
			Arms		50%
			Bikini line		60%
			Underarms		55%
1-5	Brown to black	2.5-4	Lower or upper legs	Sessions 8-10 approx. 4 weeks apart	70%
			Arms		60%
			Bikini line		70%
			Underarms		65%

1 Individual response depends on hair type as well as biological factors that may affect hair growth patterns. Some users may respond quicker or slower than the average number of treatments.

2 One cannot expect permanent hair reduction in a single or even double treatment sessions. The duration of the resting period for hair follicles also depends on the body area.

5.2 What to expect with the device

During a treatment session it is normal to experience and feel:

- **A fan noise:** The cooling fan makes a noise similar to that of a hair dryer.
- **A pop sound with each pulse:** When a pulse of HPL light is activated, it is normal to hear a subtle pop sound simultaneously with the flash of light.

- **A sensation of warmth and tingling:** During each light pulse.
 - **Some mild red or pink colour:** During and just after your treatment session it is not uncommon to see some very mild, pink-like colour of the skin. This is usually most noticeable around the hairs themselves.
- ⚠ Stop use immediately if you see full redness of the skin, blistering or burns.

5.3 Possible side effects

When used according to the instructions, side effects and complications associated with the use of the device are uncommon. However, every cosmetic procedure, including those designed for home use, involves some degree of risk. Therefore, it is important that you understand and accept the risks and complications that can occur with pulsed light hair removal systems designed for home use.

There is a minor risk that stacking or overlapping of multiple pulses on the same skin spot may have some adverse effects.

Minor skin discomfort

Home pulsed light hair removal is generally well-tolerated. However, some users feel mild discomfort during use. This is best described as a mild stinging sensation on the treated skin areas. The stinging sensation may last during or after treatment.

If you feel pain and a notable skin irritation during treatment, reduce the energy level. If that doesn't help, stop the treatment.

Skin redness

Your skin may become red immediately after using the device or within 24 hours. Redness generally clears up within 24 hours.

See your doctor if redness does not go away within 2 to 3 days.

Make sure you use the energy level that is comfortable for you and suitable for your skin colour.

Excessive redness and swelling

In rare cases, treated skin may become very red and swollen. This is more common in sensitive areas of the body. The redness and swelling should subside within 2 to 7 days and should be treated with frequent applications of ice. Gentle cleansing is OK, but avoid exposure to the sun.

Increased sensitivity of the skin

The skin of the treated area is more sensitive so you may encounter dryness or flaking of the skin.

Blisters or burns, skin wounds

It is very unusual but blister, burns or wounds to the skin may occur following a treatment. These can require a few weeks to heal, and in very rare cases, may leave a noticeable scar.

Cool the affected area and apply anti-burn cream. Wait until the area has healed completely before another treatment, and use a lower energy level. **If the skin does not return to normal within 3 days, consult your physician.**

Infection or bruising

Infection of the skin is exceedingly rare but is still a possible risk following a skin burn or wound caused by the device.


Very rarely, the device may cause blue-purple bruising that can last 5 to 10 days. As the bruising fades, there may be a rust-brown discolouration of the skin (hyperpigmentation).


Scarring

Although very rare, scarring may occur. Usually, the scar is in the form of a flat and white lesion on the skin (hypotrophic). However, it can be large and red (hypertrophic) or large and extend beyond the margins of the injury itself (keloid). Subsequent aesthetic treatments may be required to improve the appearance of the scar.

Pigment changes

The device targets the hair shaft, in particular the pigmented cells in the hair follicle and the hair follicle itself. Nevertheless there is a risk of temporary hyperpigmentation (increased pigment or brown discolouration) or hypopigmentation (whitening) to the surrounding skin. Risk of changes in skin pigmentation is higher for people with darker skin tones or heavily tanned skin. Usually discolouration or changes to skin pigment are temporary, and permanent hyperpigmentation or hypopigmentation are rare.

-  Stop use immediately if any of these side effects are more severe.

-  See your physician if the side effects do not go away within 2 to 3 days.

6. Get started!

6.1 Connecting the device

1. Remove the device and other components from box.
2. Plug the adapter into the device socket **(#1)** and plug the adapter into the electricity supply. All energy level indicator lights **(#2)** will turn on, and then go off.

EN

6.2 Pre-treatment preparation

- ⚠ Remove all jewellery on or near the treatment area before use.
- 1. Before treating an area, the skin should be shaved, clean, dry and free of any powders, antiperspirants or deodorants.
Do not wax, pluck or tweeze the hair out.
- ⚠ Never use flammable liquids such as alcohol (including perfumes, sanitizers, or other applications containing alcohol), or acetone to clean the skin before use.
- ⚠ Do not use the device if the treatment surface **(#6)** is broken or missing.
- 2. Be sure to cover up moles, warts or other marks on the skin that should not be treated. Use a material that does not absorb the light such as a white cloth or white medical tape.

6.3 Perform a spot test

You must decide which energy level is right for your skin, and the area you want to treat. For example, you might treat one area at energy level 1, and another at level 4.

To choose the right energy level, test each treatment area separately (refer to the skin colour chart at the front of this manual).

Repeat this spot test for each part of the body you wish to treat.

1. Press the control button **(#3)** to turn on the device. The level 1 energy level indicator light **(#2)** will go on.
2. Place the treatment surface **(#6)** on your skin to deliver one pulse. If you do not experience abnormal discomfort press the control button **(#3)** again. This will increase the energy level. Deliver one pulse on a different spot at energy level 2.
3. Continue testing at increased energy levels. Use the energy levels indicated on the skin colour chart. When you find the highest energy level that is comfortable for that treatment area, you can start your treatment.

i Use a lower energy level if you experience discomfort.

You are now ready to perform a treatment.


6.4 Treatment steps

1. Press the control button **(#3)**. The device will turn on, the level 1 energy indicator light **(#2)** will be on, and a fan sound will start.
2. After pressing the control button **(#3)**, the ready light **(#4)** will turn on. The device is then ready to use at the lowest energy level. Always start at energy level 1 for your first treatment.

3. **Set the energy level.** Press the control button **(#3)** repeatedly to increase the energy level until you have the level you want. The energy level indicator lights **(#2)** indicate the energy level setting (see section [4.6 Energy levels](#)). The number of energy level indicator lights **(#2)** that are on indicates the energy level selected.
4. Decide if you wish to treat the area by **Pulsing** or **Gliding** (refer to section [4.8 Pulsing and gliding](#)).
5. Apply the treatment surface **(#6)** to the skin. Make sure that the skin is spread evenly and smoothly. When the treatment surface **(#6)** is in full contact with the skin, the ready light **(#4)** will start blinking slowly.
6. The device will first determine the colour of your skin automatically and it will flash a pulse of light onto your skin. You will feel a mild sensation of warmth and tingling, and you may hear a popping sound.
7. If you are pulsing, remove the device from your skin. The device will immediately recharge for the next pulse. After a few seconds (depending on the energy level) the ready light **(#4)** will turn on again, and start blinking slowly when pressed against the skin.
8. If you are pulsing, repeat the process. If you are gliding, simply continue. Continue to pulse or glide until you have treated the area fully.

i Avoid gaps or overlaps.

i The device will only emit repeated pulses when it is in firm contact with your skin, and you keep moving it across your skin.

 Stop use immediately, if your skin blisters or burns, if you feel very uncomfortable, or if the device gets too hot.

6.5 After treatment

When you have finished your treatment session:

1. Long press the control button (**#3**) to switch off the device. Remember the last energy level setting you used, because it will not be restored when you turn the device on again.
2. Disconnect the adapter from the electricity supply, then clean the device and store safely (see section [7. Cleaning, maintenance & storage](#)).
3. After your treatment session, we recommend you apply a body lotion to the treated area to help your skin recover from the treatment faster.

7. Cleaning, maintenance & storage

It is important to clean the device after each treatment.

- Disconnect the device from the electricity supply.
- To clean the device including the treatment surface (**#6**), wipe with a clean, dry cloth and 70% alcohol. Never use acetone or other abrasive fluids, because they will damage your device.
- Use a wipe to dry the device.
- After cleaning, we recommend you store the device in its original box.

8. Troubleshooting

Do not attempt to open or repair your Silk'n device. You may expose yourself to dangerous electrical components or pulsed light energy and cause serious harm to yourself. It will also void your warranty. For unresolved problems or queries, please contact customer service.

EN

Problem	Checks
My device does not start.	Make sure the adapter is properly connected to the device and that it is plugged into an electrical outlet on the wall.
There is no light pulse when the device touches my skin.	Check that the device is connected and the ready light (#4) is on. Make sure that the treatment surface (#6) is evenly and firmly pressed to the skin. It is also possible that your skin colour is too dark.
The skin colour sensor light (#5) and the ready light (#4) blink.	The skin colour is too dark.
One or more lights blink continuously.	The device has malfunctioned.
The device has stopped working and is in standby mode.	Press the control button (#3) again to start the device.

9. Customer service

See our website for more information: www.silkn.eu. This manual is also available as a PDF download from: www.silkn.eu. Contact Customer Service to report unexpected operations or events, or any other problem with your device. Our contact details are:

Country	Service number	Email
Belgium	0800-29316	serviceconsommateurbe@silkn.eu
France	0891-655557	serviceconsommateurfr@silkn.eu
Germany	089 51 23 44 23	kundenservicede@silkn.eu
Italy	+31 (0)180-330 550	servizioclientiit@silkn.eu
Netherlands	0900-2502217	klantenserviceni@silkn.eu
Spain	900 823 302	servicioalcliente@silkn.eu
UK	0906-2130009	customercareuk@silkn.eu
Other countries	+31 (0)180-330 550	info@silkn.eu

10. Warranty

Please refer to the separate product warranty booklet for complete information.

- i** The manufacturer accepts no liability for damage or injuries caused by improper or incorrect use.

11. Disposal

If your device reaches its End of Life stage, be sure to follow your country's laws for the disposal of electrical items.



Packaging: Dispose of the packaging separated into single type materials. Dispose of cardboard and carton as waste paper and film via the recyclable material collection service.



Device: Do not dispose with household waste! The WEEE directive requires that you dispose of this electrical device (including all accessories and parts) at a designated recycling collection point for electrical devices. This ensures that the device is recycled professionally, and prevents the release of harmful substances* into the environment. Make sure that the device is in an uncharged state before disposal.

* Products labelled with Cd = cadmium, Hg = mercury, Pb = lead.

12. Specifications

Model no.	H3210
Spot size	0.9cm x 3cm [2.7cm ²]
Technology	Home Pulsed Light™
Maximum energy level	Max 4J/cm ²
Wavelength	475-1200nm
Operation & safety	Skin colour sensor ensures use on appropriate skin types
System weight	200g


EN

Transport & storage between uses and storage condition	Temperature: -40 to +70°C Relative humidity: 10 to 90% Atmospheric pressure: 500 to 1060hPa
Operating conditions	Temperature: 10 to 35°C Relative humidity: 30 to 75% Atmospheric pressure: 700 to 1060hPa
Time from minimum storage temperature between uses to minimum operating temperature with ambient temperature of 20°C	30 minutes
Time from maximum storage temperature between uses to maximum operating temperature with ambient temperature of 20°C	30 minutes
Mode of operation	Continuous
Pulse light duration Repetition rate	500-800µs 0.7Hz maximum
Protection against electric shock	Class II medical equipment type BF applied part
Adapter models and rating	KSA24A1200150Hy For y, refer to the country / region
Input Output	100-240VaC, 50-60Hz, 0.5A 12VdC, 1.5A
Expected lifetime of the device	5 years

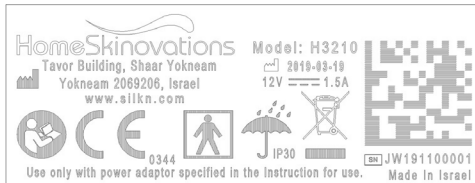
Pulse parameters (seconds)	Energy level 1: 1.5
	Energy level 2: 2.0
	Energy level 3: 2.5
	Energy level 4: 3.0
	Energy level 5: 3.5

13. Signs & symbols

	A statement or event that indicates a possible or impending danger, problem, or other unpleasant situation when using the device.
	Products marked with this symbol fulfil the requirements of the EU directives.
	Do not dispose with household waste. Dispose in accordance with your country's laws and help protect the environment. In accordance with the WEEE Directive.
	Follow the instructions for use.
	Degree of protection against electric shock: type BF applied part.
	Keep dry.
	Date of manufacture.
	Manufacturer.
	EU Authorized Representative.

SN	Product serial number.
IP30	The device is protected against the ingress of objects larger than 2.5 mm diameter, such as fingers, to protect against electric shock.
	Class II. The adapter is protected against electric shock by means of double insulation.

14. Labeling



15. Technical results

EMC requirements

IEC 60601-1-2 Edition 4.0 (2014)

Environment of intended uses:

Home Healthcare Facility Environment

Summary of Test Results

Test	Standard	Class/ Severity level	Test result
Emission (IEC 60601-1-2 section 7)			
Radiated emission Freq. range: 30 - 1000 MHz	CISPR 11	Group 1 Class B	Complies
Immunity (IEC 60601-1-2 section 8)			
Immunity from Electrostatic discharge (ESD)	IEC 61000-4-2	8 kV contact discharges & 15 kV air discharges	Complies
Immunity from radiated electromagnetic fields	IEC 61000-4-3	3.0; 10.0 V/m; 80 MHz \pm 2.7 GHz, 80% AM, 1 kHz	Complies
Immunity from Proximity field from wireless communications equipment	IEC 61000-4-3	List of frequencies, from 9 V/m up to 28 V/m, PM (18 Hz or 217 Hz), FM 1 kHz	Complies
Immunity from power frequency magnetic field	IEC 61000-4-8	30 A/m @ 50 Hz	Complies

EN

16. Legal notice

Copyright 2020 © Home Skinovations Ltd. All rights reserved.

EN

Home Skinovations Ltd reserves the right to make changes to its products or specifications to improve performance, reliability, or manufacturability. Information furnished by Home Skinovations Ltd is believed to be accurate and reliable at the time of publication. However, Home Skinovations Ltd assumes no responsibility for its use. No license is granted by its implication or otherwise under any patent or patent rights of Home Skinovations Ltd. No part of this document may be reproduced or transmitted in any form or by any means, electronic or mechanical, for any purpose, without the express written permission of Home Skinovations Ltd. Data is subject to change without notification. Home Skinovations Ltd has patents and pending patent applications, trademarks, copyrights, or other intellectual property rights covering subject matter in this document. The furnishing of this document does not give you any license to these patents, trademarks, copyrights, or other intellectual property rights except as expressly provided in any written agreement from Home Skinovations Ltd. Specifications are subject to change without notice. Silk'n and the Silk'n logo are registered trademarks of Home Skinovations Ltd, Tavor Building, Shaar Yokneam P.O. Box 533, Yokneam 2069206, ISRAEL.

Table des matières

1. Avertissements	60
2. Contre-indications	63
3. Dispositifs de sécurité	65
3.1 Protection de la peau	65
3.2 Protection des yeux	66
3.3 Exposition au soleil	66
4. En savoir plus sur votre appareil	67
4.1 Description de l'appareil	67
4.2 Usage prévu	67
4.3 Contenu de l'emballage	67
4.4 Composants de l'appareil	68
4.5 Commandes de l'appareil	68
4.6 Niveaux d'énergie	69
4.7 Analyseurs de l'appareil	69
4.8 Flashage ciblé et continu	70
5. Séances de traitement	71
5.1 Protocole d'utilisation	71
5.2 À garder à l'esprit lors de l'utilisation de l'appareil	73
5.3 Effets secondaires possibles	73
6. Lancez-vous !	76
6.1 Branchement de l'appareil	76
6.2 Avant la séance	77
6.3 Exécution d'un point de test	77
6.4 Étapes de la séance	78
6.5 Après la séance	80
7. Nettoyage, entretien et stockage	81
8. Dépannage	81
9. Service à la clientèle	82
10. Garantie	83
11. Mise au rebut	83
12. Caractéristiques techniques	84
13. Signes et symboles	85
14. Étiquetage	87
15. Résultats techniques	87
16. Mentions légales	87

FR

1. Avertissements



FR

Le mode d'emploi est basé sur les normes et règles en vigueur dans l'Union européenne. À l'étranger, vous devrez observer également les directives et lois propres à chaque pays.

Avant toute première utilisation, veuillez lire ce mode d'emploi en entier et le conserver pour référence ultérieure. Nous vous recommandons de vous familiariser à nouveau avec les instructions avant chaque séance.

- Conservez toujours l'appareil et tous ses composants au sec. Assurez-vous d'avoir les mains sèches avant de brancher l'adaptateur à l'alimentation électrique.
- N'utilisez pas l'appareil dans la salle de bains.
- N'utilisez jamais l'adaptateur si le câble d'alimentation ou la prise sont endommagés, s'il fonctionne anormalement, ou s'il a été immergé dans l'eau. Le cas échéant, débranchez immédiatement l'adaptateur avant de toucher celui-ci. Le fait de ne pas débrancher l'adaptateur peut entraîner un choc électrique !

- N'utilisez pas l'appareil dans des environnements assujettis à un risque d'explosion. L'appareil ne convient pas à l'utilisation en présence de mélange anesthésique inflammable à l'air, avec de l'oxygène ou du protoxyde d'azote. Gardez l'appareil et toutes ses pièces hors de portée des flammes et des surfaces chaudes.
- Veillez à ce que l'adaptateur soit accessible à tout moment, afin qu'il puisse être facilement retiré de l'alimentation électrique en cas d'urgence.
- Mettez toujours l'appareil hors tension et débranchez-le de l'alimentation électrique lorsque vous ne l'utilisez pas, quand vous avez l'intention de le nettoyer, ou en cas de problème.
- Veillez à ne pas retirer l'adaptateur de la prise en le tirant par le câble. Pour retirer l'adaptateur, veillez à toujours le tenir à pleine main.
- Veillez à ne pas plier le câble de l'adaptateur ou à le poser sur des surfaces comportant des arêtes vives. Positionnez-le de telle manière qu'il n'occasionne pas de risque de trébuchement.

- L'appareil est susceptible d'émettre des rayonnements optiques dangereux. Ne fixez pas directement avec les yeux la lampe de l'appareil. Un risque de lésion oculaire pourrait en résulter.
- N'utilisez pas l'appareil en présence de dispositifs de surveillance (p. ex., moniteurs cardiaques, alarmes ECG), qui peuvent ne pas fonctionner correctement lorsque l'appareil est en cours d'utilisation.
- N'utilisez pas l'appareil si les pièces ou accessoires ne proviennent pas du fabricant conformément aux instructions de ce mode d'emploi, ou si l'appareil est endommagé de quelque manière que ce soit, ne semble pas fonctionner correctement, ou si vous voyez ou sentez de la fumée.
- N'essayez pas de modifier, d'ouvrir, ni de réparer l'appareil. Vous vous exposeriez à une décharge électrique. Cela annulera également votre garantie.
- Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil ou avec l'un de ses composants quel qu'il soit. Ils pourraient se blesser ou avaler des pièces de petite taille et s'étouffer.

2. Contre-indications

- L'appareil convient pour une utilisation par les personnes âgées de 16 ans et plus.
- L'appareil ne doit pas être utilisé par les personnes suivantes : les enfants, les adultes ayant des déficiences physiques, sensorielles ou psychologiques, ou les personnes manquant d'expérience ou de connaissances sur la façon d'utiliser l'appareil.
- L'appareil n'a pas été conçu pour être utilisé par tout le monde. L'épilation par le biais de lumière intense pulsée peut entraîner une augmentation de la croissance des poils chez certains individus, bien que ce soit extrêmement rare (moins de 1 % de la population). Les zones potentielles sont pour les femmes, le visage et le cou et pour les hommes, le dos, les épaules et le haut des bras, bien que d'autres zones puissent également être affectées. Les groupes à risque le plus élevé sont les personnes issues des régions de la Méditerranée, du Moyen-Orient et de l'Asie du Sud.
- L'appareil ne convient pas à l'utilisation sur les enfants ou les animaux.



N'utilisez pas l'appareil si vous :

- avez une peau naturellement foncée (voir le tableau des couleurs de la peau au début de ce mode d'emploi). Traiter les peaux (naturellement) foncées comporte des risques d'effets secondaires, notamment des risques de brûlures, de cloques et de changements de la couleur de la peau (hyper ou hypopigmentation).
- avez des poils naturellement blancs, gris, blonds clairs ou roux.
- êtes enceinte ou allaitez.
- avez des antécédents de formation de chéloïdes.

- avez souffert par le passé ou souffrez d'épilepsie.
- avez une pathologie liée à la photosensibilité, comme la porphyrie, l'éruption polymorphe à la lumière, urticaire solaire, lupus, etc.
- avez des antécédents de cancer de la peau, êtes actuellement atteint(e) d'une forme de cancer, ou avez des zones sujettes à des malignités dermiques.
- avez pris des médicaments prescrits par un médecin suite à une infection cutanée au cours des 6 derniers mois.
- êtes allergique au métal, ou sensible au contact avec les pièces en chrome.
- souffrez de toute autre affection qui de l'avis de votre médecin rendrait l'utilisation de l'appareil potentiellement dangereuse pour vous.
- ne pouvez décemment déceler les sensations de chaleur en raison d'une maladie, ou d'autres problèmes liés à la santé.



Ne pas utiliser sur les parties du corps suivantes :

- sur une peau bronzée.
- autour ou près des yeux. Utiliser en dessous des pommettes.
- sur des tatouages, du maquillage permanent, des taches marron foncé ou noires (comme de grandes taches de rousseur, des grains de beauté ou des verrues), les mamelons, les organes génitaux, autour de l'anus, ou des lèvres.
- des zones avec des substances de comblement ou toxines injectées.
- une partie du corps avec des antécédents de poussées d'herpès.

- une peau assujettie à de l'eczéma, du psoriasis, des lésions, des plaies ouvertes ou des infections actives (comme un bouton de fièvre), un état anormal de la peau causé par des maladies systémiques ou métaboliques (comme le diabète).
- des zones sujettes à la rosacée (couperose).
- des zones avec varices.
- des zones qui sont douloureuses.
- des zones où vous pourriez un jour vouloir une pilosité. Les résultats sont permanents.

3. Dispositifs de sécurité

Avec Silk'n, la sécurité est au premier plan

La technologie Home Pulsed Light™ (HPL) assure une sécurité supérieure avec des niveaux d'énergie nécessaires moindres. HPL™ permet d'obtenir des résultats à long terme sur la photoépilation avec une fraction du niveau d'énergie utilisé dans d'autres équipements de photoépilation. La faible énergie réduit le risque de blessure ou de complications et contribue à votre sécurité générale.

3.1 Protection de la peau

La photoépilation n'est pas adaptée aux peaux bronzées. L'appareil intègre un analyseur de couleur de peau **(#7)** conçu pour mesurer le teint au niveau de la surface d'application et qui active les niveaux d'énergie en fonction du teint de la peau.

En outre, la surface de traitement **(#6)**, à travers laquelle l'appareil délivre les impulsions lumineuses, est encastrée à l'intérieur de l'appareil. Cela permet à l'appareil de protéger votre peau en évitant un contact direct entre la surface de traitement **(#6)** et la peau.

3.2 Protection des yeux

L'appareil est équipé d'un dispositif de sécurité intégré pour protéger les yeux de l'utilisateur. Il a été conçu de telle sorte qu'une impulsion lumineuse ne peut être émise lorsque la surface de traitement (#6) est confrontée à l'air libre. Grâce à ce dispositif de sécurité, les séances sont possibles uniquement lorsque la surface de traitement (#6) est en contact avec la peau.

FR

3.3 Exposition au soleil

- Par exposition aux rayons du soleil, on entend, entre autres, une exposition sans protection aux rayons directs pendant une durée continue de plus de 15 minutes ou une exposition sans protection aux rayons indirects pendant 1 heure continue ou plus.
- Ne pas utiliser sur une peau bronzée après une exposition récente aux rayons du soleil, y compris dans les salons de bronzage. Utiliser l'appareil sur une peau ayant été récemment exposée aux rayons du soleil comporte des risques d'effets secondaires, notamment des risques de brûlures, de cloques et de changements de la couleur de la peau (hyper ou hypopigmentation).
- Évitez toute exposition au soleil **4 semaines avant et 2 semaines** après votre séance. Ceci parce que de plus grandes quantités de mélanine exposent la peau à un plus grand risque lors de l'utilisation d'une méthode de photoépilation. Cette règle s'applique à tous les types de peau, même celles qui ne semblent pas bronzer rapidement.

4. En savoir plus sur votre appareil

4.1 Description de l'appareil

L'appareil est un appareil pour réduction permanente des poils conçu pour une utilisation à domicile. C'est un appareil puissant qui doit être utilisé avec précautions pour des raisons de sécurité.

4.2 Usage prévu

L'appareil IPL est un appareil en vente libre prévu pour éliminer les poils indésirables et avec un effet à long terme, ou pour une réduction permanente des poils. La réduction permanente est définie comme une réduction stable et à long terme du nombre de poils repoussant après une séance. Vous pouvez utiliser l'appareil pour éliminer les poils indésirables du corps. Les zones d'application couvrent les aisselles, le maillot, les bras, les jambes, le visage (sous les pommettes), le dos, les épaules et le torse.

L'appareil est un appareil médical et est conçu exclusivement à des fins cosmétiques. Il est destiné à un usage privé et n'est pas adapté à des fins commerciales ou à un usage thérapeutique. Ne l'utilisez pas à des fins autres que celles décrites dans ce mode d'emploi.

4.3 Contenu de l'emballage

Le contenu de l'emballage varie en fonction de l'option achetée.

- Épilateur
- Adaptateur avec câble
- Chiffon de nettoyage
- Étui de rangement
- Mode d'emploi
- Carnet de garantie

FR


4.4 Composants de l'appareil


Veillez consulter le diagramme de la page (i) qui se trouve au début de ce mode d'emploi pour voir l'emplacement de chaque fonction.

- Prise de l'adaptateur (#1)
- Voyants lumineux de niveau d'énergie (1-5) (#2)
- Bouton de commande (#3)
- Diode indicatrice de prêt à l'emploi (#4)
- Voyant de l'analyseur de couleur de peau (#5)
- Surface de traitement (#6)
- Analyseur de couleur de peau (#7)

FR

4.5 Commandes de l'appareil

Bouton	Fonction/Mode
Bouton de commande (#3) 	<ul style="list-style-type: none">• Appui long : allume ou éteint appareil.• Appui bref : chaque appui sur le bouton augmente le niveau d'énergie. Lorsque l'appareil se trouve au niveau d'énergie 5, l'appui suivant retourne l'appareil au niveau d'énergie 1.
Voyants lumineux de niveau d'énergie x5 (#2) 	<ul style="list-style-type: none">• Vert constant : le niveau d'énergie est actif.• Le voyant lumineux de niveau d'énergie 1 affiche un vert constant lorsque l'appareil est allumé.• Le nombre de voyants lumineux de niveau d'énergie allumés correspond au niveau d'énergie sélectionné.
Diode indicatrice de prêt à l'emploi (#4) 	<ul style="list-style-type: none">• Vert constant : lorsque l'appareil est allumé.• Éteint : l'appareil se prépare pour la prochaine impulsion.• Vert clignote : impossible de détecter la couleur de la peau ou il n'y a aucun mouvement sur la peau.

Bouton	Fonction/Mode
Voyant de l'analyseur de couleur de peau (#5) 	<ul style="list-style-type: none"> • Vert clignote : votre peau couleur est trop foncée pour une utilisation sans danger

4.6 Niveaux d'énergie

FR

- Le niveau d'énergie détermine l'intensité de l'impulsion lumineuse délivrée à votre peau. Plus le niveau d'énergie est élevé, meilleurs sont les résultats, et plus le risque d'effets secondaires possibles et de complications est élevé également (reportez-vous à la rubrique [5.3 Effets secondaires possibles](#)).
- L'appareil dispose de 5 niveaux d'énergie allant de 1 (le plus faible) à 5 (le plus élevé), représentés par 5 voyants lumineux de niveau d'énergie (#2). Pour changer de niveau, appuyez brièvement sur le bouton de commande (#3).
- Pour déterminer le niveau d'énergie approprié à votre zone de traitement, reportez-vous à la rubrique [6.3 Exécution d'un point de test](#).

4.7 Analyseurs de l'appareil

L'appareil dispose d'analyseurs pour le touché, le mouvement et la couleur.

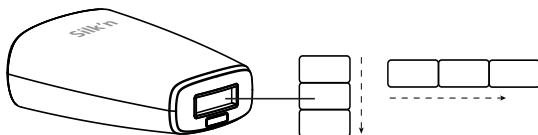
- **Toucher et mouvement** : l'appareil n'émet d'impulsions répétées que lorsqu'il est fermement en contact avec votre peau et que vous continuez à le faire glisser sur la peau.
- **Couleur** : l'épilation à la lumière ne convient pas aux peaux naturellement foncées et comporte des risques d'effets secondaires, notamment des risques de brûlures, de cloques et de changements de la couleur de la peau (hyper

ou hypopigmentation). L'appareil dispose d'un analyseur de couleur de peau (#7) qui détecte automatiquement la couleur de votre peau. L'analyseur de couleur de peau (#7) vérifie la couleur de votre peau au début, et parfois pendant chaque séance.

- i** S'il détecte que votre teint est trop foncé pour une utilisation sans danger, l'analyseur de couleur de peau (#5) clignotera.

FR

4.8 Flashage ciblé et continu



Que vous décidiez d'effectuer un flashage ciblé ou un flashage continu :

- Veuillez éviter les écarts ou les chevauchements lors de l'utilisation de l'appareil. Les traitements répétés au même endroit augmentent les risques d'effets secondaires.
- N'appliquez pas l'appareil dans la même zone plus d'une fois par séance.

Le flashage ciblé est la meilleure technique pour traiter des endroits spécifiques du corps ou des petites zones.

- Appuyez sur la surface de traitement (#6) contre la peau. Travaillez en lignes (soit en travers soit vers le bas comme représenté sur l'image). Commencez à une extrémité de chaque ligne et progressez vers l'autre extrémité.
- La surface de traitement (#6) crée des marques de pression temporaires sur la zone traitée de sorte que vous puissiez voir les zones que vous avez traitées.

- Après chaque impulsion, déplacez la surface de traitement (**#6**) vers l'endroit suivant. Continuez le flashage ciblé sur la zone que vous traitez.

Le flashage continu est la meilleure technique pour travailler à des niveaux d'énergie plus faibles.

- Appuyez fermement sur la surface de traitement (**#6**) contre votre peau et faites glisser lentement l'appareil sur votre peau (soit en travers soit vers le bas, comme indiqué sur l'image). Assurez-vous que la surface de traitement (**#6**) est toujours en contact avec votre peau.
- À des niveaux d'énergie bas, l'appareil n'a besoin que de 1 à 1,5 seconde pour se recharger entre les impulsions. Cela délivre une série continue d'impulsions.

FR

5. Séances de traitement

5.1 Protocole d'utilisation

L'efficacité de l'épilation varie d'une personne à l'autre en fonction de la zone traitée, de la couleur du poil et de la manière dont l'appareil est utilisé. Un cycle pileire complet peut prendre de 18 à 24 mois. Pendant ce temps, plusieurs séances de traitement sont nécessaires pour obtenir une réduction permanente des poils.

Un protocole d'épilation typique pendant un cycle pileire complet inclut :

- **Séances 1-4 :** planifier en espaçant de deux semaines.
- **Séances 5-7 :** planifier en espaçant de quatre semaines.
- **Séances 8+ :** appliquer selon les besoins, jusqu'à l'obtention du résultat désiré.

Les régions à traiter idéalement couvrent les aisselles, le maillot, les bras, les jambes, le dos, les épaules et le torse (à l'exclusion des mamelons). L'appareil est adapté pour une utilisation en dessous des pommettes, mais pas sur le contour ou près des yeux ou des lèvres.

Type de peau ¹	Pilosité ²	Fluence de la lumière [J/cm ²]	Partie du corps	Durée moyenne d'une séance de traitement	Efficacité de la réduction des poils
1-5	Blond foncé à brun	2,5-4	Mollets ou cuisses	10-12 séances environ. Séparées de 4 semaines.	60 %
			Bras		50 %
			Maillot		60 %
			Aisselles		55 %
1-5	Brun à noir	2,5-4	Mollets ou cuisses	8-10 séances environ. Séparées de 4 semaines.	70 %
			Bras		60 %
			Maillot		70 %
			Aisselles		65 %

1 Le résultat varie d'une personne à l'autre et dépend du type de poil ainsi que de facteurs biologiques pouvant affecter les cycles de croissance du poil. Certains utilisateurs obtiendront des résultats plus rapidement ou moins rapidement que le nombre moyen de séances.

2 Il n'est pas possible d'espérer obtenir une réduction permanente des poils avec une seule, voire deux séances. La durée de la période de repos des follicules pileux dépend également de la zone du corps.

5.2 À garder à l'esprit lors de l'utilisation de l'appareil

Voici ce qu'il est normal de voir, d'entendre et de sentir durant une séance :

- **Un bruit de ventilateur :** le ventilateur de refroidissement fait un bruit similaire à celui d'un sèche-cheveux.
- **Un claquement avec chaque impulsion :** au cours d'une impulsion lumineuse du HPL, il est normal d'entendre un bref claquement en même temps que le flash de lumière.
- **Une sensation de chaleur et des picotements:** au cours de chaque impulsion lumineuse.
- **Un léger rougissement ou teinte rosée de la peau :** pendant et juste après votre séance, il n'est pas rare de voir la peau prendre une teinte très légèrement rosée. Cela est généralement plus visible autour des poils eux-mêmes.

⚠ Arrêtez l'utilisation immédiatement si vous constatez plein de rougeurs sur la peau, ou si votre peau se couvre d'ampoules ou de brûlures.

5.3 Effets secondaires possibles

Lorsque l'appareil est utilisé selon les instructions, les effets secondaires et complications associés à l'utilisation sont rares. Cependant, tout traitement esthétique, même ceux conçus pour une utilisation à domicile, comporte un certain risque. C'est pourquoi il est important de comprendre et d'accepter les risques et les complications éventuels lorsque vous utilisez un système d'épilation à la lumière pulsée conçu pour un usage domestique.

Il existe un risque mineur selon lequel superposer ou couvrir la même zone de peau en y appliquant les impulsions de manière répétée peut engendrer certains effets secondaires.

Léger inconfort de la peau

L'épilation Home pulsed light est généralement bien tolérée. Toutefois, certains utilisateurs sentent un léger inconfort pendant l'utilisation. Ceci est décrit comme une sensation de brûlure légère sur les zones de peau traitées. La sensation de picotement peut durer pendant ou après la séance.

Si vous ressentez une douleur ou une irritation consécutive de la peau pendant la séance, diminuez le niveau d'énergie. Si cela n'aide pas, arrêtez la séance.

Rougeur cutanée

Votre peau peut devenir rouge immédiatement après avoir utilisé l'appareil ou dans les 24 heures. La rougeur disparaît généralement dans les 24 heures.

Consultez votre médecin si elle persiste au-delà de 2 à 3 jours.

Assurez-vous d'utiliser le niveau d'énergie qui est confortable pour vous et adapté à votre couleur de peau.

Rougeur excessive de la peau et enflure

Dans de rares cas, la peau traitée peut devenir très rouge et enflée. Ceci est plus fréquent sur les zones sensibles du corps. La rougeur et l'enflure devraient disparaître en 2 à 7 jours pendant lesquels vous appliquerez de la glace régulièrement. Un nettoyage doux est OK, mais il faut éviter l'exposition au soleil.

Hypersensibilité de la peau

Dans la zone traitée, la peau est plus sensible et elle pourrait s'assécher ou peler.

Boursoufflures ou brûlures, lésions

Très rarement, des boursoufflures, des brûlures ou des lésions de la peau peuvent apparaître suite à une séance. Celles-ci peuvent requérir quelques semaines pour guérir et, très rarement, laisser une cicatrice visible.

Refroidissez la zone touchée et appliquez une crème anti-brûlure. Attendez que la zone ait complètement guéri avant une autre séance et utilisez un niveau d'énergie plus faible. **Si la peau ne revient pas à la normale dans les 3 jours, consultez votre médecin.**

Infection ou contusion

Une infection cutanée est extrêmement rare, mais peut survenir après une brûlure ou une lésion de la peau provoquée par l'appareil.

L'appareil peut, mais très rarement, provoquer une ecchymose bleue mauve pouvant perdurer de 5 à 10 jours. À mesure que l'ecchymose disparaît, la peau peut prendre une coloration brune rouge (hyperpigmentation).

Formation de cicatrices

Même si ces cas sont très rares, des cicatrices (permanentes) peuvent apparaître. Généralement, la cicatrice prend la forme d'une lésion superficielle de couleur blanche (hypotrophique). Toutefois, elle peut être large et rouge (hypertrophique) ou large et étendue au-delà de la zone blessée (chéloïde). Des traitements esthétiques ultérieurs peuvent être nécessaires pour améliorer l'apparence de la cicatrice.

Changements de la pigmentation

L'appareil vise la racine du poil, plus particulièrement les cellules pigmentées du bulbe et le bulbe du poil lui-même. Néanmoins, il existe un risque d'hyperpigmentation temporaire (augmentation de pigment ou une décoloration marron) ou d'hypopigmentation (blanchiment) sur la peau environnante. Les risques de changements de pigmentation de la peau sont plus élevés pour les personnes ayant des teints plus foncés ou une peau très bronzée. Généralement, la décoloration ou les changements de pigmentation sont temporaires. Les cas d'hyperpigmentation ou d'hypopigmentation permanente sont rares.

- ⚠ Cessez immédiatement l'utilisation de l'appareil si l'un de ces effets secondaires est plus grave.
- ⚠ Consultez votre médecin si les effets secondaires persistent au-delà de 2 à 3 jours.

6. Lancez-vous !

6.1 Branchement de l'appareil

1. Sortez l'appareil et les autres composants de la boîte.
2. Branchez l'adaptateur sur la prise de l'appareil **(#1)** et branchez l'adaptateur sur l'alimentation électrique. Tous les voyants lumineux de niveau d'énergie **(#2)** se mettront en marche, puis s'éteindront.

6.2 Avant la séance

- ⚠ Retirez tous bijoux éventuels qui se trouvent sur ou à côté de la zone de traitement avant utilisation.
- 1. Avant de traiter une zone, la peau doit être rasée, propre, sèche et sans résidus de poudre, d'antisudorifiques ou de désodorisants. **Ne pas épiler à la cire, à la pince à épiler, ou arracher les poils.**
- ⚠ N'utilisez jamais de liquides inflammables, tels que l'alcool (y compris les parfums, les désinfectants ou tout autre produit contenant de l'alcool) ou de l'acétone pour nettoyer la peau avant l'utilisation.
- ⚠ N'utilisez pas l'appareil si la surface de traitement **(#6)** est endommagée ou manquante.
- 2. Assurez-vous de couvrir les grains de beauté, les verrues ou d'autres marques sur la peau qui ne devraient pas être traitées. Utilisez un matériau qui n'absorbe pas la lumière comme un chiffon blanc ou une bande de sparadrap blanche.

6.3 Exécution d'un point de test

Vous devez décider quel niveau d'énergie est bon pour votre peau et la zone que vous voulez traiter. Par exemple, vous pourriez traiter une zone au niveau d'énergie 1 et une autre au niveau 4.

Pour choisir le bon niveau d'énergie, tester chaque zone de traitement séparément (reportez-vous au tableau des couleurs de la peau au début de ce mode d'emploi).

Répétez ce point de test pour chaque partie du corps que vous voulez traiter.

1. Appuyez sur le bouton de commande **(#3)** pour mettre l'appareil en marche. Le voyant lumineux du niveau d'énergie **(#2)** de niveau 1 sera allumé.
 2. Placez la surface de traitement **(#6)** sur votre peau pour fournir une impulsion. Si vous n'avez pas ressenti de sensation d'inconfort, appuyez à nouveau sur le bouton de commande **(#3)**. Ceci va augmenter le niveau d'énergie. Délivrez une impulsion à un endroit différent au niveau d'énergie 2.
 3. Continuez les tests à des niveaux d'énergie accrue. Utilisez les niveaux d'énergie indiqués sur le graphique de la couleur de peau. Lorsque vous avez trouvé le niveau d'énergie le plus haut qui est le plus confortable pour la zone de traitement, vous pouvez commencer votre séance.
- i** Utilisez un niveau d'énergie plus faible si vous ressentez un inconfort.

Vous êtes désormais prêt(e) à effectuer une séance.

6.4 Étapes de la séance

1. Appuyez sur le bouton de commande **(#3)**. L'appareil se met en marche, le voyant lumineux de niveau d'énergie 1 **(#2)** s'allume et un bruit de ventilation se fait entendre.
2. Après avoir appuyé sur le bouton de commande **(#3)**, la diode indicatrice de prêt à l'emploi **(#4)** s'allume. L'appareil est alors prêt à l'emploi au niveau d'énergie le plus bas. Pour votre première séance, commencez toujours au niveau d'énergie 1.

3. **Réglez le niveau d'énergie.** Appuyez sur le bouton de commande (**#3**) de manière répétée pour augmenter le niveau d'énergie jusqu'à atteindre le niveau que vous souhaitez. Les voyants lumineux de niveau d'énergie (**#2**) indiquent le réglage du niveau d'énergie (reportez-vous à la rubrique 4.6 Niveaux d'énergie). Le nombre de voyants lumineux de niveau d'énergie (**#2**) allumés indique le niveau d'énergie sélectionné.
 4. Décidez si vous souhaitez traiter la zone par **flashage ciblé** ou **flashage continu** (reportez-vous à la rubrique 4.8 Flashage ciblé et continu).
 5. Appliquez la surface de traitement (**#6**) sur la peau. Assurez-vous que la peau est étirée de manière uniforme et lisse. Dès que la surface de traitement (**#6**) est complètement au contact de la peau, la diode indicatrice de prêt à l'emploi (**#4**) commence à clignoter lentement.
 6. L'appareil déterminera d'abord automatiquement la couleur de votre peau et il enverra une impulsion de lumière sur votre peau. Vous sentirez une légère sensation de chaleur et de picotement, et vous pourriez entendre un bruit sec.
 7. Si vous utilisez le mode de flashage ciblé, retirez l'appareil de votre peau. L'appareil se recharge immédiatement pour la prochaine impulsion. Après quelques secondes (en fonction du niveau d'énergie réglé), la diode indicatrice de prêt à l'emploi (**#4**) s'allume à nouveau et commence à clignoter lentement lorsque l'appareil est à nouveau au contact de la peau.
 8. Si vous effectuez un flashage ciblé, répétez le processus. Si vous utilisez le flashage continu, continuez. Continuez le flashage ciblé ou le flashage continu jusqu'à traiter entièrement la zone.
- i** Veillez à ne pas oublier certains endroits de la zone à traiter ou passer plusieurs fois aux mêmes endroits.

i L'appareil német d'impulsions répétées que lorsqu'il est fermement en contact avec votre peau et que vous continuez à le faire glisser sur votre peau.

! Arrêtez immédiatement l'utilisation si votre peau présente des boursouffures ou des cloques, si vous vous sentez très inconfortable ou si l'appareil devient trop chaud.

FR

6.5 Après la séance

Quand vous avez fini votre séance de traitement :

1. Appuyez longuement sur le bouton de commande **(#3)** pour éteindre l'appareil. Veillez à mémoriser le dernier niveau d'énergie utilisé, car celui-ci ne sera pas rétabli lorsque vous rallumerez l'appareil.
2. Débranchez l'adaptateur de l'alimentation électrique, puis nettoyez l'appareil et rangez-le (reportez-vous à la rubrique 7. Nettoyage, entretien et stockage).
3. Après votre séance, nous vous recommandons l'application d'une Body Lotion sur la surface traitée pour aider votre peau à récupérer plus rapidement.

7. Nettoyage, entretien et stockage

Il est important de nettoyer votre appareil après chaque séance.

- Débranchez l'appareil de l'alimentation électrique.
- Pour nettoyer l'appareil, et notamment la surface de traitement (**#6**), essuyez à l'aide d'un chiffon sec et propre et de l'alcool à 70 %. N'utilisez jamais d'acétone ou autres liquides abrasifs, ils endommageraient l'appareil.
- À l'aide d'un chiffon, séchez l'appareil.
- Après le nettoyage, nous vous recommandons de stocker l'appareil dans sa boîte d'origine.

FR

8. Dépannage

N'essayez pas d'ouvrir, ni de réparer votre appareil Silk'n. Vous pouvez vous exposer à des composants électriques dangereux ou à une lumière pulsée intense et nuire gravement à votre santé. Cela annulerait également votre garantie. Pour toutes questions ou problèmes non résolus, veuillez contacter le service à la clientèle.

Problème	Contrôles
Mon appareil ne démarre pas.	Vérifiez que l'adaptateur est bien connecté à l'appareil et qu'il est branché dans une prise électrique murale.
Il n'y a pas d'impulsion lumineuse quand l'appareil touche ma peau.	Vérifiez que l'appareil est connecté et que la diode indicatrice de prêt à l'emploi (#4) est allumée. Assurez-vous que la surface de traitement (#6) est en contact uniforme et ferme avec la peau. Il se peut aussi que la couleur de votre peau soit trop foncée.

Problème	Contrôles
Le voyant de l'analyseur de couleur de peau (#5) et la diode indicatrice de prêt à l'emploi (#4) clignotent.	La couleur de la peau est trop foncée.
Un ou plusieurs voyants lumineux clignotent de manière continue.	L'appareil a mal fonctionné.
L'appareil a cessé de fonctionner et est en mode veille.	Appuyez de nouveau sur le bouton de commande (#3) pour démarrer l'appareil.

9. Service à la clientèle

Consultez notre site Web pour plus d'informations : www.silkn.eu. Ce mode d'emploi est également à votre disposition en version PDF, téléchargeable à partir du site www.silkn.eu. Contactez le service à la clientèle pour signaler un fonctionnement ou un événement inattendu, ou tout autre problème lié à votre appareil. Nos coordonnées sont les suivantes :

Pays	Numéro du service à la clientèle	E-mail
Belgique	0800-29316	serviceconsommateurbe@silkn.eu
France	0891-655557	serviceconsommateurfr@silkn.eu
Allemagne	089 51 23 44 23	kundenservicede@silkn.eu
Italie	+31 (0)180-330 550	servizioclientiit@silkn.eu
Pays-Bas	0900-2502217	klantenservicenl@silkn.eu
Espagne	900823302	servicioalcliente@silkn.eu
Royaume-Uni	0906-2130009	customercareuk@silkn.eu
Autres pays	+31 (0)180-330 550	info@silkn.eu

10. Garantie

Veuillez consulter le carnet de garantie du produit fourni séparément pour obtenir des informations complètes.

- i** Le fabricant décline toute responsabilité pour les dommages ou blessures causés par une utilisation impropre ou incorrecte.

11. Mise au rebut

Si votre appareil atteint sa fin de vie, assurez-vous de respecter les lois de votre pays concernant la mise au rebut des articles électriques.



L'emballage : mettez l'emballage au rebut en veillant à séparer les divers types de matériaux. Jetez l'emballage en carton et le carton dans les déchets papier et le film plastique via le centre de collecte des matériaux recyclables.



L'appareil : ne pas jeter avec les déchets ménagers ! La directive DEEE exige que vous mettiez cet appareil électrique au rebut (y compris l'ensemble des accessoires et des pièces) dans un centre de collecte prévu pour le recyclage des appareils électriques. Ceci garantit que l'appareil est recyclé de manière professionnelle, et empêche le rejet de substances nocives* dans l'environnement. Assurez-vous que l'appareil est bien déchargé avant de le mettre au rebut.

* Produits étiquetés avec Cd = cadmium, Hg = mercure, Pb = plomb.

FR




12. Caractéristiques techniques

#modèle	H3210
Dimension du spot	0,9 cm x 3 cm [2,7 cm ²]
Technologie	Home Pulsed Light™
Niveau d'énergie maximum	Max 4J/cm ²
Longueur d'onde	475-1200 nm
Fonctionnement et sécurité	L'analyseur de couleur de peau garantit une utilisation uniquement sur les types de peau appropriés
Poids du système	200 g
Transport et stockage entre les utilisations et conditions de stockage	Température : -40 à +70 °C Humidité relative : 10 à 90 % Pression atmosphérique : 500 à 1060 hPa
Conditions de fonctionnement	Température : 10 à 35 °C Humidité relative : 30 à 75 % Pression atmosphérique : 700 à 1060 hPa
Temps pour passer de la température minimale de stockage entre les utilisations à la température minimale de fonctionnement à une température ambiante de 20 °C	30 minutes
Temps pour passer de la température maximale de stockage entre les utilisations à la température maximale de fonctionnement à une température ambiante de 20 °C	30 minutes

FR

Mode de fonctionnement	Continu
Durée de l'impulsion Taux de répétition	500-800 μ s 0,7 Hz maximum
Protection contre les chocs électriques	Classe II Type matériel médical partie appliquée type BF
Modèles et classe d'adaptateurs	KSA24A1200150Hy Pour y- se référer au pays / à la région
Entrée Sortie	100-240V CA, 50-60Hz, 0,5A 12VdC, 1,5A
Durée de vie prévue de l'appareil	5 ans
Paramètres des impulsions (secondes)	Niveau d'énergie 1 : 1,5 Niveau d'énergie 2 : 2,0 Niveau d'énergie 3 : 2,5 Niveau d'énergie 4 : 3,0 Niveau d'énergie 5 : 3,5

13. Signes et symboles

	Déclaration ou événement indiquant un danger, un problème ou toute autre situation néfaste, potentiels ou imminents, lors de l'utilisation de l'appareil.
	Les produits qui portent ce symbole sont conformes aux exigences des directives de l'UE.
	Ne pas jeter avec les déchets ménagers. Mettre au rebut conformément aux lois de votre pays et aider à protéger l'environnement. En conformité avec la directive DEEE.

	Veuillez suivre les consignes d'utilisation.
	Degré de protection contre les chocs électriques : partie appliquée de type BF.
	Gardez au sec.
	Date de fabrication.
	Fabricant.
	Représentant autorisé de l'UE
	Numéro de série du produit.
IP30	L'appareil est protégé contre la pénétration d'objets de plus de 2,5 mm de diamètre, des doigts par exemple, pour protéger contre les chocs électriques.
	Classe II. L'adaptateur est protégé contre les chocs électriques grâce à une double isolation.

14. Étiquetage

Consultez la rubrique correspondante en anglais.

15. Résultats techniques

Consultez la rubrique correspondante en anglais.

FR

16. Mentions légales

Copyright 2020 © Home Skinovations Ltd. Tous droits réservés.

Home Skinovations Ltd se réserve le droit d'apporter des changements à ses produits ou aux spécifications de ses produits afin d'en améliorer la performance, la fiabilité ou la fabricabilité. Tous les renseignements fournis par Home Skinovations Ltd sont à sa connaissance exacts et fiables au moment de leur publication. Home Skinovations Ltd décline néanmoins toute responsabilité concernant leur utilisation. Aucune licence n'est accordée implicitement ou autrement en vertu de tout brevet ou droit de brevet de Home Skinovations Ltd. Aucune partie de ce document ne peut être reproduite ni transmise sous quelque forme que ce soit, par quelque procédé électronique ou mécanique que ce soit et à quelque fin que ce soit sans la permission écrite expresse de Home Skinovations Ltd. Les données sont modifiables sans préavis. Home Skinovations Ltd détient les brevets et les brevets en instance, la marque de commerce, les droits réservés ou d'autres droits de propriété intellectuelle afférents au sujet de ce document. La délivrance de ce document ne vous confère aucune licence sur ces brevets, marques de commerce, droits d'auteur ou autres droits de propriété intellectuelle, hormis ceux expressément accordés par contrat écrit avec Home Skinovations Ltd. Les caractéristiques techniques sont sujettes à changement sans préavis. Silk'n et le logo Silk'n sont des marques déposées de Home Skinovations Ltd. Tavor Building, Shaar Yokneam P.O. Box 533, Yokneam 2069206, ISRAËL.

Съдържание

1. Предупреждения	89
2. Противопоказания	92
3. Функции за безопасност	94
3.1 Защита на кожата.....	94
3.2 Защита на очите	95
3.3 Излагане на слънце	95
4. Запознайте се с вашето устройство	96
4.1 Описание на устройството	96
4.2 Предназначение.....	96
4.3 Съдържание на опаковката.....	96
4.4 Части на устройството	97
4.5 Управление на устройството	97
4.6 Енергийни нива.....	98
4.7 Сензори на устройството	99
4.8 Импулсен и плъзгащ.....	99
5. Процедури.....	101
5.1 План за третиране.....	101
5.2 Какво да очакваме от устройството.....	103
5.3 Възможни нежелани реакции.....	103
6. Първи стъпки!.....	106
6.1 Свързване на устройството	106
6.2 Подготовка за процедурата	106
6.3 Направете предварителен тест върху точка от кожата.....	107
6.4 Стъпки на третиране	108
6.5 След третиране	109
7. Почистване, поддръжка и съхранение	110
8. Откриване и отстраняване на неизправности	110
9. Обслужване на клиенти	111
10. Гаранция	112
11. Унищожаване.....	112
12. Технически характеристики	113
13. Знаци и символи.....	115
14. Етикетирание	116
15. Технически резултати.....	116
16. Правна информация.....	117

1. Предупреждения



Настоящото ръководство на потребителя се базира на действащите стандарти и правила в Европейския съюз. Когато сте в чужбина, трябва да съблюдавате също така насоките и законите в съответната страна.

BG

Преди първата употреба, моля, прочетете цялото ръководство на потребителя и го съхранете за бъдеща употреба. Нашата препоръка е да преглеждате отново настоящите инструкции преди всяко третиране.

- Винаги дръжте устройството или която и да било от частите му сухи. Ръцете ви трябва да бъдат сухи, преди да включвате адаптера към електрозахранване.
- Не използвайте устройството в банята.
- Никога не използвайте адаптера, ако има повреден кабел или щепсел, не работи правилно или е бил потопен във вода. Ако това се случи, веднага изключете адаптера, без да го докосвате. Неспазването на условието да изключите адаптера може да доведе до токов удар!

- Не използвайте устройството в среда, където е изложено на риск от експлозия. Това устройство не е подходящо за употреба в присъствието на запалими анестетични смеси с въздуха, с кислород или азотен оксид. Пазете устройството и всички негови части от открит пламък или горещи повърхности.
- Пазете адаптера достъпен по всяко време, за да можете лесно да го изключите от електрозахранването в случай на авария.
- Винаги изключвайте устройството и изваждайте адаптера от електрозахранването, когато не използвате устройството, преди да пристъпите към почистването му или в случай на повреда.
- Никога не издърпвайте адаптера от контакта за кабела. Винаги го изваждайте, като хващате адаптера.
- Не пречупвайте кабела на адаптера и не го прекарвайте през остри ръбове. Поставете по такъв начин, че да не представлява опасност от спъване.
- Възможно е това устройство да отдели опасно оптично лъчение. Не гледайте в работната лампа. Може да възникне увреждане на очите.

- Не използвайте устройството там, където има оборудване за мониторинг (напр. сърдечни монитори, ЕКГ аларми), което може да не работи правилно, когато устройството се използва.
- Не използвайте устройството, ако частите или аксесоарите не са доставени от производителя, както е посочено в настоящото ръководство, или ако устройството е повредено по някакъв начин или видимо не работи правилно или в случай, че усетите дим.
- Не опитвайте да модифицирате, отваряте или поправяте устройството. Може да се изложите на токов удар. Това също така ще анулира гаранцията.
- Децата не трябва да играят с устройството или с някоя от частите му. Те могат да се наранят или да погълнат дребни части и да се задавят.

2. Противопоказания

- Устройството е подходящо за възрастни на възраст 16 и повече години.
- Устройство не трябва да се използва от следните хора: деца, възрастни хора с ограничени физически, сетивни или психически възможности, или при липса на опит или познания за начина на използване на устройството.
- Устройството не е предназначено за всички. Епилацията с лазер или интензивно пулсиращи източници на светлина може да предизвика увеличен растеж на космите при някои индивиди, въпреки че е изключително рядък (по-малко от 1% от населението). Потенциалните зони при жените са лицето и шията, а при мъжете - гърбът, раменете и горната част на ръцете, въпреки че това може да засегне и други области. Най-рисковите групи са хората от Средиземноморието, Близкия Изток и Южна Азия.
- Устройството не е подходящо за употреба при деца и животни.



Не използвайте устройството, ако имате:

- естествено тъмна кожа (вижте таблицата за цвета на кожата в предната част на това ръководство на потребителя). Третирането на по-тъмна кожа може да доведе до нежелани ефекти, като например изгаряне, мехури и промяна в цвета на кожата (хипер- или хипопигментация).
- естествено бяло, сиво, светло русо или червено окосмяване по тялото.
- сте бременна или кърмите.
- имате стари келоидни образувания.

- страдали сте или страдате от епилепсия.
- имате заболяване, свързано с фоточувствителност, като например порфирия, полиморфна светлинна ерупция, слънчева уртикария, лупус и др.
- имате история на рак на кожата, текущо раково заболяване от всякакъв вид или области с потенциални злокачествени заболявания на кожата.
- в последните 6 месеца сте приемали лекарства, предписани от лекар, за състояние на кожата.
- сте алергични към метали или чувствителни към контакт с хром.
- имате други оплаквания, които от гледна точка на вашия лекар биха попречили на безопасността ви при използване на устройството.
- не можете да усещате топлина поради заболяване или друг здравословен проблем.



Не използвайте върху следните части на тялото:

- върху кожа с тен.
- около и в близост до очите. Използвайте по участъка под скулите.
- върху татуировки или постоянен грим, тъмно кафяви или черни точки (като например големи лунички, бенки или брадавици), зърна на гърди, гениталии, около ануса, или устни.
- области с инжектирани филъри или токсини.
- зона, която е със стари огнища на херпес.
- участък от кожата с активна екзема, псориазис, лезии, открити рани или инфекции (херпеси), ненормално състояние на кожата, причинено от системни или метаболитни заболявания (например диабет).

- области, които са предразположени към розацея.
- по разширени вени.
- области, които са болезнени.
- на места, в които искате окосмяването да продължи да расте. Резултатите са постоянни.

3. Функции за безопасност

BG

Със Silk'n безопасността е на първо място

Технологията Home Pulsed Light™ (Импулсна светлина за домашна употреба (HPL)) осигурява по-висока безопасност с по-ниски енергийни нива. HPL™ постига дълготрайно обезкосмяване за част от енергийното ниво, използвано при други уреди за светлинна епилация. Ниският разход на енергия намалява риска от увреждане или усложнения, като допринася за цялостната ви безопасност.

3.1 Защита на кожата

Светлинната епилация не е подходяща за кожа с придобит тен. Устройството се доставя с вграден сензор за цвета на кожата (#7), който е предназначен за определяне на характера на кожата, върху която се прилага епилация и активира енергийни нива в съответствие с цвета на кожата.

Освен това, третиращата повърхност (#6), през която се прилагат импулсите светлина, е вдлъбната. Това позволява устройството да предпазва кожата ви, като се избягва директен контакт между третиращата повърхност (#6) и кожата.

3.2 Защита на очите

Устройството има вградена защита за предпазване на очите. Проектирано е така, че светлинният импулс да не може да се излъчи, когато третиращата повърхност (#6) не е обърната към кожата. Защитата позволява третиране само когато третиращата повърхност (#6) е в контакт с кожата.

3.3 Излагане на слънце

- Излагането на слънце включва постоянно незащитено излагане на пряка слънчева светлина за повече от 15 минути или постоянно незащитено излагане на дифузна слънчева светлина за повече от 1 час.
- Не използвайте върху кожа с придобит тен след скорошно излагане на слънце, включително след посещения на солариум. Използването на устройството върху кожа, наскоро излагана на слънце, може да доведе до нежелани ефекти, като например изгаряне, мехури и промяна в цвета на кожата (хипер- или хипопигментация).
- Избягвайте по-нататъшно излагане на слънце в продължение на **4 седмици преди и 2 седмици след** третирането. Това е така, защото по-високи количества меланин излагат кожата на по-голям риск, ако се използва някой от методите за светлинна епилация. Това се отнася за всички видове кожа, включително тези, които като цяло не потъмняват бързо.

BG

4. Запознайте се с вашето устройство

4.1 Описание на устройството

Устройството е светлинен уред за постоянно редуциране на окосмяването, който е предназначен за домашна употреба. Представява мощен електрически уред и трябва да се използва със специално внимание към безопасността.

BG

4.2 Предназначение

IPL устройството е устройство без рецепта, предназначено за премахване на нежелано окосмяване и дългосрочно или постоянно редуциране на окосмяването. Постоянното редуциране на окосмяването се дефинира като дългосрочно устойчиво редуциране на броя на отново порасналите косми след редовен курс на третиране. Вие можете да използвате устройството за епилация на нежеланото окосмяване по тялото. Идеален за следните части на тялото: подмишници, бикини линия, ръце, крака, лице (под скулите), гръб, рамене и гърди.

Устройството е медицински уред и е предназначено изключително за козметични процедури. То е предназначено само за лична употреба и не е подходящо за комерсиална или терапевтична употреба. Не използвайте за цели, различни от описаните в настоящото ръководство.

4.3 Съдържание на опаковката

Съдържанието на опаковката е различно в зависимост от закупените опции.


- Епилатор
- Адаптер с кабел
- Почистваща кърпа
- Кутия за съхранение
- Ръководство на потребителя
- Гаранционна книжка


4.4 Части на устройството

Вижте диаграмата на страница (i) в началото на това ръководство, за да разберете къде е разположена всяка функция.

- Гнездо на адаптера (#1)
- Светлинни индикатори за енергийни нива (1-5) (#2)
- Бутон за управление (#3)
- Светлина за готовност (#4)
- Сензор за цвят на кожата (#5)
- Третираща повърхност (#6)
- Сензор за цвета на кожата (#7)

4.5 Управление на устройството

Бутон	Функция / Режим
Бутон за управление (#3) 	<ul style="list-style-type: none"> • Продължително натискане: включва или изключва устройството. • Кратко натискане: с всяко натискане се увеличава енергийното ниво. При ниво 5 следващото натискане връща към ниво 1.
Светлинни индикатори за енергийно ниво (x5) (#2) 	<ul style="list-style-type: none"> • Постоянна зелена светлина: енергийното ниво е активно. • Светлинният индикатор за енергийно ниво 1 свети постоянно зелено при включване на устройството. • Броят включени светлинни индикатори за енергийно ниво съответства на избраното енергийно ниво.
Светлина за готовност (#4) 	<ul style="list-style-type: none"> • Постоянно зелено: при включване на устройството. • Изключена светлина: устройството се подготвя за следващия импулс. • Зелена премигваща: не може да бъде открит цветът на кожата или няма движение по кожата.

Бутон	Функция / Режим
Сензор за цвят на кожата (#5) 	<ul style="list-style-type: none"> • Зелена примигваща: Тенът на кожата е твърде тъмен за безопасна употреба.

4.6 Енергийни нива

BG

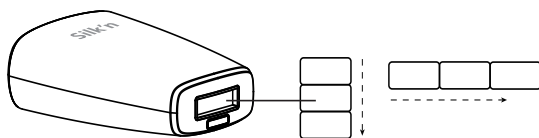
- Енергийното ниво определя интензивността на светлинния импулс, който се подава към вашата кожа. С повишаването на енергийните нива се увеличават резултатите от обезкосмяването, така както и рискът от възможни нежелани реакции и усложнения (вижте раздел [5.3 Възможни нежелани реакции](#)).
- Устройството предлага 5 енергийни нива, от 1 (най-ниското) до 5 (най-високото), показвани от 5 светлинни индикатора за енергийно ниво **(#2)**. За да смените нивата, натиснете кратко бутона за управление **(#3)**.
- За да определите точното енергийно ниво за вашата зона за третиране, вижте раздел [6.3 Направете предварителен тест върху точка от кожата](#).

4.7 Сензори на устройството

Устройството има сензори за допир, движение и цвят.

- **Допир и движение:** Устройството ще излъчва повтарящи се импулси само когато се осъществява добър контакт с Вашата кожа и продължавате движението му по кожата.
 - **Цвят:** При по-тъмна кожа светлинната епилация може да доведе до нежелани ефекти, като например изгаряне, мехури и промяна в цвета на кожата (хипер-или хипопигментация). Устройството има сензор за цвят на кожата (#7), който автоматично открива цвета на кожата ви. Сензорът за цвят на кожата (#7) отчита цвета на кожата при започване на процедурата, а понякога и по време на изпълнението ѝ.
- i** Ако устройството засече, че тенът на кожата ви е твърде тъмен за безопасна употреба, лампата на сензора за цвета на кожата (#5) ще мига.

4.8 Импулсен и плъзгач



Независимо дали ще решите да използвате пулсиращия или плъзгачия метод:

- Не пропускайте места и не облъчвайте на едно място, когато използвате устройството. Припокриванията увеличават вероятността от нежелани ефекти.
- Не третирайте една и съща зона от кожата повече от един път на една процедура.

Импулсен е най-добрата техника за третиране на конкретни места или малки зони.

- Притиснете третиращата повърхност **(#6)** към кожата си. Работете на редове (или напречно, или надолу, както е показано на изображението). Започнете в единия край на реда и постепенно стигнете до другия край.
- Третиращата повърхност **(#6)** създава временни белези от натиск върху третираната зона, така че можете да видите зоната, която сте третирали.
- След всеки импулс, премествайте третиращата повърхност **(#6)** на друго място. Продължете с това импулсно действие върху зоната, която третирате.

BG

Плъзгащ е най-добрата техника за третиране на по-големи части от тялото.

- Притиснете третиращата повърхност **(#6)** плътно към кожата и бавно плъзнете по кожата (напречно или надолу, както е показано на изображението). Погрижете се третиращата повърхност **(#6)** винаги да докосва кожата Ви.
- При по-ниски енергийни нива на устройството са необходими само 1-1,5 секунди за презареждане между отделните импулси. Това генерира непрекъсната последователност от примигвания.

5. Процедури

5.1 План за третиране

Ефикасността на епилацията варира при различните хора в зависимост от зоната на тялото, цвета на косъма и начина на използване на устройство. Един типичен пълен цикъл на растеж на космите може да отнеме от 18 до 24 месеца. През това време са необходими многократни процедури за постигане на постоянно редуциране на окосмяването.

Един типичен план за епилация по време на пълен цикъл на растеж на косъма включва:

BG

- **Третираня 1-4:** Планирайте през две седмици.
- **Третираня 5-7:** Планирайте през четири седмици.
- **Третираня 8+:** Третирайте съобразно необходимостта, до постигане на желаните резултати.

Идеалните зони на тялото включват подмишниците, бикини зоната, ръцете, краката, гърба, раменете и гърдите (без зърната). При лицето, използвайте под скулите, но не около или близо до очите или устните.

Тип на кожата ¹	Телесно окосмяване ²	Енергия на лъчението на единица площ [J/cm ²]	Част от тялото	Средно време за третиране	Ефективност на редуциране на окосмяването
1-5	Цвят тъмно рус до кестеняв	2.5-4	Долна или горна част на краката	Процедури 10-12, припл. през 4 седмици	60%
			Ръце		50%
			Бикини линия		60%
			Подмишници		55%
1-5	Кафяв до черен	2.5-4	Долна или горна част на краката	Процедури 8-10, припл. през 4 седмици	70%
			Ръце		60%
			Бикини линия		70%
			Подмишници		65%

1 Индивидуалната реакция зависи от типа на космите, както и от биологичните фактори, които може да влияят върху модела на растеж на космите. Възможно е някои потребители да реагират по-бързо или по-бавно в сравнение със средния брой третираня.

2 Не може да се очаква постоянно редуциране на окосмяването за една или дори две процедури. Продължителността на периода на покой на фоликула на косъма зависи също и от зоната на тялото.

5.2 Какво да очакваме от устройството

По време на процедурата е нормално да изпитате и почувствате:

- **Шум от вентилатор:** Охлаждащият вентилатор издава шум, подобен на сешоар.
- **Пукащ звук с всеки импулс:** Когато се активира импулс светлина HPL, едновременно с просветването е нормално да се чуе тих пукащ звук.
- **Усещане за топлина и изтръпване:** При всеки светлинен импулс.
- **Леко зачервяване или порозовяване на някои места:** По време и малко след процедурата не е необичайно да видите много леко порозовяване на някои места по кожата. Обикновено то е най-забележимо около космите.

⚠ Незабавно спрете, ако виждате пълно зачервяване на кожата, образуване на мехури или изгаряния.

5.3 Възможни нежелани реакции

Когато се използва в съответствие с инструкциите, страничните ефекти и усложнения, свързани с употребата на устройството не са често срещани. При все това всяка козметична процедура, включително пригодените за домашна употреба, е свързана с известна доза риск. Следователно е важно да разберете и приемете рисковите и усложнения, които могат да се появят при системите за импулсна светлинна епилация, предназначени за домашно ползване.

Има малък риск, че натрупването или припокриването на множество импулси на едно и също място на кожата може да има някои нежелани ефекти.

Минимален дискомфорт за кожата

Светлинна епилация Home pulsed light обикновено се понася добре. Въпреки това, някои потребители усещат лек дискомфорт по време на употреба. Това най-добре се описва като леко щипане на третираните кожни участъци. Смъденето може да продължи по време на или след процедурата.

Ако почувствате болка и значително дразнене на кожата по време на процедурата, намалете енергийното ниво. Ако това не помогне, спрете процедурата.

Зачервяване на кожата

Кожата ви може да се зачерви веднага след използване на устройството или в рамките на 24 часа. Зачервяването обикновено отзвучава в рамките на 24 часа.

Посетете вашия лекар, ако зачервяването не изчезва до 2 до 3 дни.

Уверете се, че използвате енергийно ниво, което е удобно за вас и подходящо за вашия цвят на кожата.

Силно зачервяване и подуване

В редки случаи кожата може да се зачерви силно и да се подуе. Това се отнася повече за чувствителните зони на тялото. Зачервяването и подуването трябва да преминат до 2-7 дни и местата следва да се третират често с лед. Внимателното измиване не създава проблеми, но трябва да се избягва излагане на слънце.

Повишена чувствителност на кожата

Кожата на третираната зона е по-чувствителна, така че може да се появи сухота или лющене.

Мехури или изгаряния, рани по кожата

Много е необичайно, но след третиране може да се появят мехури, изгаряния или рани по кожата. Може да са необходими няколко седмици те да се излекуват, а в много редки случаи може да остане видим белег.

Охладете засегнатата част и намажете с крем против изгаряне. Изчакайте, докато зоната заздравее напълно, преди следващото третиране, и използвайте по-ниско енергийно ниво. **Ако кожата не се върне към нормалното си състояние в рамките на 3 дни, консултирайте се с вашия лекар.**

Инфекция или натъртване

Инфекцията на кожата е изключително рядка, но все пак е възможен риск след изгаряне или рана по кожата, причинени от устройството.

Много рядко устройството може да причини синьо-лилаво натъртване, което може да продължи от 5 до 10 дни. С избледняване на натъртването може да има ръждивокафяво потъмняване на кожата (хиперпигментация).

Белези

Макар и много рядко могат да се появят белези. Обикновено белегът е под формата на плоска и бяла лезия по кожата (хипотрофичен). Той, обаче, може да бъде голям и червен (хипертрофичен) или голям, и да се простира извън границите на самата контузия (келоид). Впоследствие могат да се наложат естетични процедури за подобряване на външния вид на белега.

Пигментни изменения

Устройството се цели в ствола на косъма, по-точно в пигментираните клетки на фоликула на косъма и в него самия. Въпреки всичко съществува риск от временна хиперпигментация (усилен пигмент или кафяво потъмняване) или хипопигментация (избеляване) на околната кожа. Рискът от изменения в пигментацията на кожата е по-висок при хора с по-тъмна кожа или силно загоряла кожа. Обикновено потъмняването или измененията в пигмента на кожата са временни, и постоянна хипер- или хипопигментация се случват рядко.

⚠ Спрете незабавно употребата, ако някои от тези ефекти станат по-сериозни.

⚠ Посетете вашия лекар, ако ефектите не отшумят до 2 - 3 дни.

6. Първи стъпки!

6.1 Свързване на устройството

BG

1. Извадете устройството и другите компоненти от кутията.
2. Включете адаптера в гнездото на устройството (#1) и включете адаптера към електрозахранването. Всички светлинни индикатори за енергийното ниво (#2) ще се включат и след това ще изгаснат.

6.2 Подготовка за процедурата

⚠ Преди употреба, отстранете всички бижута върху или близо до зоната за третиране.

1. Преди третиране на дадена зона, кожата трябва да бъде обръсната, чиста, суха и без пудра, антиперспирант или дезодорант. **Не епилирайте с восък, не скубете и не използвайте пинцети.**

⚠ Никога не използвайте запалими течности, например спирт (включително парфюми, дезинфектанти или други препарати, съдържащи спирт) или ацетон, за почистване на кожата преди употреба на устройството.

⚠ Не използвайте устройството, ако третиращата повърхност (#6) е счупена или липсва.

2. Погрижете се да покриете бенки, брадавици или други образувания по кожата, които не трябва да се третират. Използвайте материал, който не поглъща светлината, например бяла кърпа или бяла медицинска лепенка.

6.3 Направете предварителен тест върху точка от кожата

Вие трябва да решите кое енергийно ниво е подходящо за вашата кожа и зоната, която искате да третирате. Например, можете да третирате една област с енергийно ниво 1, а друга - с енергийно ниво 4.

За да изберете подходящото енергийно ниво, пробвайте отделно всяка зона за третиране (вижте таблицата с цвета на кожата в предната част на настоящото ръководство).

Повторете този предварителния тест за всяка част от тялото, която желаете да третирате.

1. Натиснете бутона за управление **(#3)**, за да включите устройството. Светлинният индикатор за енергийно **(#2)** ниво 1 ще се включи.
 2. Поставете третиращата повърхност **(#6)** върху кожата, за да подаде един импулс. Ако не чувствате необичаен дискомфорт, натиснете отново бутона за управление **(#3)**. Това ще увеличи енергийното ниво. Подайте един импулс на различен участък на енергийно ниво 2.
 3. Продължете тестването при по-високо енергийно ниво. Използвайте енергийни нива, посочени в таблицата за цвета на кожата. Когато откриете най-високото енергийно ниво, комфортно за третиране на съответен участък от кожата, можете да започнете процедурата.
- i** Използвайте по-ниско енергийно ниво, ако усетите дискомфорт.

Вече сте готови да извършите процедурата.

6.4 Стъпки на третиране


1. Натиснете бутона за управление (**#3**). Устройството ще се включи, светлинният индикатор за енергийно ниво 1 (**#2**) ще светне и ще чуете звука на вентилатора.
2. След натискането на бутона за управление (**#3**), светлината за готовност (**#4**) ще се включи. Устройството вече е готово за употреба при най-ниското енергийно ниво. Винаги започвайте от енергийно ниво 1 за първата си процедура.
3. **Задаване на енергийно ниво.** Натиснете неколккратно бутона за управление (**#3**) за да увеличите енергийното ниво до достигане на желаното ниво. Светлинните индикатори за енергийно ниво (**#2**) показват настройката на енергийното ниво (вижте раздел [4.6 Енергийни нива](#)). Броят включени светлинни индикатори за енергийно ниво (**#2**) показва избраното енергийно ниво.
4. Решете дали искате да третирате зоната с **Импулсен** или **Плъзгащ** (вижте раздел [4.8 Импулсен и плъзгащ](#)).
5. Притиснете третиращата повърхност (**#6**) до кожата. Уверете се, че кожата е равномерно и гладко изпъната. Когато третиращата повърхност (**#6**) е в пълен контакт с кожата, светлината за готовност (**#4**) ще замига бавно.
6. Устройството първо ще определи цвета на кожата ви автоматично и върху кожата ви ще премигне светлинен импулс. Ще усетите лека топлина и изтръпване и е възможно да чуете тракащ звук.
7. Ако използвате импулсен метод, отстранете устройството от кожата си. Устройството се зарежда незабавно за следващия импулс. След няколко секунди (в зависимост от енергийното ниво) светлината за

готовност (#4) ще се включи отново и ще замига бавно, когато отново встъпи в контакт с кожата.

8. Ако използвате импулсен метод, повторете процеса. Ако използвате плъзгащ метод, просто продължете. Продължете с импулсия или плъзгачия метод, докато третираните напълно зоната.

i Избягвайте пропуски или припокривания.

i Устройството ще излъчва повтарящи се импулси само когато се осъществява добър контакт с Вашата кожа и продължавате движението му по кожата.

 Преустановете незабавно употребата, ако по кожата ви се появят мехури или изгаряния, ако почувствате силен дискомфорт или ако устройството се загрее много.

BG

6.5 След третиране

Когато приключите с вашата процедура:

1. Натиснете продължително бутона за управление (#3), за да изключите устройството. Запомнете последната използвана настройка за енергийно ниво, тъй като тя няма да се възстанови при следващото включване на устройството.
2. Изключете адаптера от електрозахранването, след което почистете устройството и го приберете надеждно (вижте раздел 7. Почистване, поддръжка и съхранение).
3. Препоръчваме ви след края на процедурата да нанесете лосион за тяло върху третираната зона, за да подпомогнете по-бързото възстановяване на кожата от епилирането.

7. Почистване, поддръжка и съхранение

Важно е да почиствате устройството след всяка процедура.

- Изключете устройството от електрозахранването.
- За да почистите устройството, включително и третиращата повърхност (#6), обтрийте с чиста, суха кърпа и 70% алкохол. Никога не използвайте ацетон или други абразивни течности, защото те могат да повредят устройството.
- Използвайте кърпа, за да подсушите устройството.
- След почистване ви препоръчваме да съхранявате устройството в оригиналната му кутия.

BG

8. Откриване и отстраняване на неизправности

Не опитвайте да отваряте или поправяте устройството си Silk'n Може да се окажете застрашени от опасни електрически компоненти или от пулсиращата светлинна енергия и сериозно да се нараните. Това би анулирало също и гаранцията. За нерешени проблеми или запитвания, моля, свържете се с отдела за обслужване на клиенти.

Проблем	Проверки
Моето устройство не започва да работи.	Уверете се, че адаптерът е правилно свързан с устройството и е включен в електрически контакт на стената.

Проблем	Проверки
Няма светлинен импулс, когато устройството се допре до кожата ми.	Проверете дали устройството е свързано към електрозахранващата мрежа и дали светлината за готовност (#4) свети. Уверете се, че третиращата повърхност (#6) е равномерно и плътно прилегла към кожата. Също така е възможно кожата ви да е прекалено тъмна.
Сензорът за цвета на кожата (#5) свети и светлината за готовност (#4) мига.	Цветът на кожата е прекалено тъмен.
Един или повече индикатори мигат непрекъснато.	Устройството има неизправност.
Устройството спря да работи и е в режим на готовност.	Натиснете отново бутона за управление (#3), за да се включи устройството.

9. Обслужване на клиенти

Вижте нашия уебсайт за повече информация: www.silkn.eu. Настоящото ръководство може да бъде изтеглено в PDF формат от www.silkn.eu. Свържете се с отдела за обслужване на клиенти, за да съобщите за неочаквани действия или събития, или всякакъв друг проблем с вашето устройство. Нашите данни за контакт са:

Страна	Номер на сервиза	Имейл
Белгия	0800-29316	serviceconsommateurbe@silkn.eu
Франция	0891-655557	serviceconsommateurfr@silkn.eu
Германия	089 51 23 44 23	kundenservicede@silkn.eu
Италия	+31 (0)180-330 550	servizioclientiit@silkn.eu
Нидерландия	0900-2502217	klantenservicenl@silkn.eu

Страна	Номер на сервиза	Имейл
Испания	900 823 302	servicioalcliente@silkn.eu
Великобритания	0906-2130009	customercareuk@silkn.eu
Други страни	+31 (0)180-330 550	info@silkn.eu

10. Гаранция

Моля, направете справка с отделната гаранционна книжка на продукта за пълна информация.

BG

- i** Производителят не поема отговорност за щети или наранявания вследствие на неправилна или некоректна употреба.

11. Унищожаване

Ако вашето устройство е достигнало до етап край на полезен живот, уверете се, че спазвате законите на вашата страна за унищожаване на електрически изделия.



Опаковка: Изхвърлете опаковката според вида на отделните материали. Изхвърлете картоната и кашоната като отпадъчна хартия и филмирайте чрез службата за рециклируеми материали.



Устройство: Не изхвърляйте заедно с битови отпадъци! Директивата OEEО изисква да изхвърлите този електрически уред (включително всички аксесоари и части) в определения пункт за събиране на рециклируеми електрически уреди. Това гарантира, че уредът ще бъде рециклиран професионално и предотвратява освобождаването на вредни вещества* в околната среда. Преди унищожаване се уверете, че устройството е в незаредено състояние.

* Продукти с етикет за съдържание на Cd = кадмий, Hg = живак, Pb = олово.











12. Технически характеристики

Модел №	H3210
Големина на светлинното петно	0,9 cm x 3 cm [2,7 cm ²]
Технология	Home Pulsed Light™
Максимално енергийно ниво	Макс. 4J/cm ²
Дължина на вълната	475 - 1 200 nm
Работа и безопасност	Сензорът за цвят на кожата гарантира използването върху правилния тип кожа.
Тегло на системата	200g
Транспорт и съхранение между отделните употреби и условия на съхранение	Температура: -40° до +70°C Относителна влажност: 10 до 90% rH Атмосферно налягане: 500 до 1060 hPa
Експлоатационни условия	Температура: 10 - 35°C Относителна влажност: 30 до 75% rH Атмосферно налягане: 700 до 1060 hPa
Време от минималната температура на съхранение между отделните сеанси на използване до минималната работна температура при температура на околната среда 20°C	30 минути


BG

Време от максималната температура на съхранение между отделните сеанси на използване до максималната работна температура при температура на околната среда 20°C	30 минути
Режим на работа	Непрекъснат
Продължителност на импулсна светлина	500-800 μ s
Честота на повторяемост	0,7 Hz максимум
Защита срещу токов удар	Клас II медицинско оборудване тип VF приложена част
Модел на адаптера и мощност	KSA24A1200150Hy За у- вижте страната / региона
Вход Изход	100-240 VaC. 50-60 Hz. 0,5A 12VdC, 1,5A
Очакван живот на устройството	5 години
Параметри на импулса (секунди)	Енергийно ниво 1: 1,5 Енергийно ниво 2: 2,0 Енергийно ниво 3: 2,5 Енергийно ниво 4: 3,0 Енергийно ниво 5: 3,5

13. Знаци и символи

	Съобщение или събитие, което предупреждава за възможна или предстояща опасност, проблем или друга неприятна ситуация по време на използване на устройството.
	Продуктите, отбелязани с този символ, отговарят на изискванията на директивите на Европейския съюз.
	Не изхвърляйте заедно с битови отпадъци. Изхвърлете съгласно законите на вашата страна и помогнете за опазването на околната среда. В съответствие с Директивата за ОЕЕО.
	Следвайте инструкциите за употреба.
	Ниво на защита срещу токов удар: тип VF приложна част.
	Да се пази сухо.
	Дата на производство.
	Производител.
	Упълномощен представител на ЕС.
	Сериен номер на продукта.

BG

IP30	Устройството е защитено срещу проникване на предмети с диаметър над 2,5 мм, като пръсти, за защита срещу токов удар.
	Клас II. Адаптерът е защитен от токов удар чрез двойна изолация.

14. Етикетиране

Вижте съответния раздел на английски.

BG

15. Технически резултати

Вижте съответния раздел на английски.

16. Правна информация

Авторски права 2020 © Home Skinovations Ltd. Всички права запазени.

Home Skinovations Ltd си запазва правото да променя своите продукти или технически характеристики с цел подобряване на производителността, надеждността или технологичността. Информацията, предоставена от Home Skinovations Ltd., се счита за точна и надеждна към момента на публикуване. Въпреки това, Home Skinovations Ltd не поема никаква отговорност за употребата му. Никакви лицензи не се издават вследствие на това или по друг начин при какъвто и да е патент или патентни права на Home Skinovations Ltd. Никаква част от настоящия документ не може да бъде възпроизвеждана или предавана под каквато и да е форма или чрез каквито и да е средства - електронни или механични - за каквато и да е цел, без изричното писмено съгласие на Home Skinovations Ltd. Данните подлежат на промяна без уведомяване. Home Skinovations Ltd разполага с патенти и заявки за патенти, търговски марки, авторски права или други права на интелектуална собственост, отнасящи се до предмета на настоящия документ. Предоставянето на този документ не ви дава лиценз за тези патенти, търговски марки, авторски права или други права на интелектуална собственост, освен в случаите, изрично предвидени в някое писмено съгласие от Home Skinovations Ltd. Техническите характеристики подлежат на промяна без предупреждение. Silk'n и логото на Silk'n са регистрирани търговски марки на Home Skinovations Ltd, Tavor Building, Shaar Yokneam P.O.B. 533, Yokneam 2069206, ИЗРАЕЛ.

BG

Tartalomjegyzék

1. Figyelmeztetések	119
2. Ellenjavallatok	121
3. Biztonsági funkciók	124
3.1 Bőrvédelem	124
3.2 Szemvédelem	124
3.3 Napfénynek való kitettség	125
4. A készülék bemutatása	125
4.1 A készülék leírása	125
4.2 Rendeltetészerű használat	125
4.3 A csomag tartalma	126
4.4 Készülék részei	126
4.5 A készülék vezérlői	126
4.6 Energiaszintek	127
4.7 Készülék érzékelők	128
4.8 Pulzálásos és csúsztatásos kezelés	128
5. Kezelések	130
5.1 Kezelési terv	130
5.2 Mi várható a készüléktől	131
5.3 Lehetséges mellékhatások	132
6. Kezdjük el!	134
6.1 A készülék csatlakoztatása	134
6.2 Előkezelés előkészítése	134
6.3 Helyi próba	135
6.4 Kezelési lépések	136
6.5 A kezelés után	137
7. Tisztítás, karbantartás és tárolás	138
8. Hibaelhárítás	138
9. Ügyfélszolgálat	139
10. Jótállás	140
11. Ártalmatlanítás	140
12. Műszaki adatok	141
13. Jelek és szimbólumok	143
14. Címkézés	144
15. Műszaki eredmények	144
16. Jogi nyilatkozat	144

HU

1. Figyelmeztetések



Ez a használati útmutató az Európai Unió hatályban lévő szabványain és jogszabályain alapszik. Külföldi tartózkodás esetén tartsa be az országspecifikus irányelveket és törvényeket.

Az első használat előtt olvassa el teljesen a használati útmutatót és őrizze azt meg későbbi használatra. Javasoljuk, hogy minden kezelés előtt újból olvassa végig a használati útmutatót.

- A készüléket vagy annak bármely részét mindig tartsa szárazon. Gondoskodjon arról, hogy kezei szárazak legyenek, mielőtt az adaptert az áramellátásra csatlakoztatja.
- Ne használja a készüléket a fürdőszobában.
- Soha ne használja az adaptert, ha a kábel vagy a csatlakozó sérült, ha az nem megfelelően működik, vagy vízbe merült. Ennek bekövetkezése esetén azonnal húzza ki az adaptert az áramforrásból, mielőtt megérintené. Az adapter tápellátásról való leválasztása elektromos áramütést okozhat!

HU

- Ne használja a készüléket olyan környezetben, ahol robbanásveszély áll fenn. A készülék nem alkalmas gyúlékony érzéstelenítő keverék levegő, oxigén, illetve nitrogén-oxid jelenlétében való használatára. Tartsa távol a készüléket és annak minden részét nyílt lángtól és forró felületektől.
- Tartsa az adaptert mindenkor hozzáférhető helyen, így vészhelyzet esetén könnyen el lehet távolítani az áramforrásból.
- Mindig kapcsolja ki a készüléket és húzza ki azt az áramforrásból, amikor nem használja a készüléket, amikor meg akarja azt tisztítani, illetve hiba esetén.
- Soha ne húzza ki az adaptert a foglalatból a kábelnél fogva. Mindig az adaptert fogva húzza ki.
- Ne gubancolja össze az adapterkábelét vagy ne helyezze azt éles peremekre. Ugy helyezze el, hogy ne okozzon botlásveszélyt.
- A készülék veszélyes, optikai sugárzást bocsáthat ki. Ne nézzen az üzemjelző lámpába. Szemsérülést okozhat.
- Ne használja a készüléket ott, ahol ellenőrző berendezés van (pl. szívmonitor, EKG riasztás), amely esetleg nem működik megfelelően, amikor a készülék használatban van.

HU

- Ne használja, ha az ebben a kézikönyvben szereplő alkatrészeket vagy tartozékokat nem a gyártó szállította, illetve ha a készülék bármilyen módon sérült, vagy úgy tűnik, hogy nem megfelelően működik, vagy ha füstöt észlel.
- Ne próbálja meg módosítani, felnyitni és megjavítani a készüléket. Áramütésnek teheti ki magát. Valamint elveszíti a jótállást is.
- Gyerekek nem játszhatnak a készülékkel vagy annak részeivel. Megséríthetik magukat, vagy lenyelhetik az apró alkatrészeket és megfulladhatnak.

2. Ellenjavallatok

HU

- A készülék 16 évesek vagy annál idősebb felnőttek számára alkalmas.
- A következő személyek nem használhatják a készüléket: gyerekek, olyan felnőttek, akiknek fizikai, szellemi vagy érzékeléssel kapcsolatos képességeik korlátozottak, valamint a készülék használatában járatlan vagy azt nem ismerő felhasználók.
- A készüléket nem mindenki használhatja. Az intenzív impulzusos fényforrások általi szőreltávolítás fokozott szőrnövekedést okozhat egyes egyéneknél, bár ez rendkívül ritka (a népesség kevesebb, mint 1%-a). A nők esetében a potenciális területek az arc és a nyak, férfiak esetében a hát, a vállak és a felkarok, bár más területeket is éríthet. A legmagasabb kockázatú csoportok a mediterrán, közel-keleti és dél-ázsiai emberek.

- A készülék gyermekeken vagy állatokon való használatra nem alkalmas.

⚠ Ne használja a készüléket, ha:

- természetesen sötét bőrrrel rendelkezik (lásd a jelen használati útmutató elején található bőrszíntáblázatot). A sötét bőrön végzett kezelés során nem kívánt hatások, például égés, hólyagok és bőrszínelváltozás (hiper- vagy hipopigmentáció) léphetnek fel.
- természetesen fehér, ősz, világosszőke vagy vörös szőrzete van.
- terhes vagy szoptat.
- korábban keloidos hegeképződése volt.
- epilepsziája van vagy volt.
- fényérzékenységgel kapcsolatos betegségben szenved (pl. porfíria, polimorfikus fényerupció, csalánkiütés, lupus stb.).
- korábban bőrrákban szenvedett, vagy jelenleg bármilyen rákban szenved, vagy ha a bőrén potenciálisan rosszindulatú elváltozások vannak.
- bőrének állapota miatt az orvos gyógyszerrel írt fel az utóbbi 6 hónapon belül.
- allergiás fémre, vagy érzékeny a krómmal való érintkezésre.
- bármilyen olyan egyéb betegsége van, amely orvosa véleménye szerint veszélyessé tenné a készülék használatát.
- betegség vagy egyéb egészségügyi probléma miatt nem érzékeli megfelelően a hőt.



Ezen testrészekben ne használja:

- leburnult bőr.
- szemek körül vagy közelében. Az arccsont alatt használja.
- tetovált vagy sminktetovált, sötétbarna vagy fekete színű foltos bőrfelületek (például nagy szeplők, májfoltok vagy szemölcsök), mellbimbók, nemi szervek, a végbélnyílás környéke vagy az ajkak.
- feltöltött vagy toxinokkal kezelt felületek.
- korábban herpeszrel fertőzött testrészek.
- ekcémás, pikkelysömörös, sérült bőrfelületek, nyílt sérülések, fertőzött bőr (ajakherpesz), valamint szervi vagy emésztőrendszeri betegségekkel (például diabéteszsel) járó bőrállapot.
- rosaceára hajlamos területek.
- visszerek.
- fájdalmas területek.
- olyan területek, ahol szeretné, hogy később szőr nőjön. A szőrtelenítés eredménye tartós.

HU

3. Biztonsági funkciók

A Silk'n készülék esetében a biztonság a legfontosabb

Az Home Pulsed Light™ (HPL) technológia révén alacsonyabb energiaszintekkel kiváló biztonságban lehet része. A HPL™-technológia a többi villanófény-alapú szőreltávolító készülék energiafelhasználásának töredékét használja a hosszú távú eredmények eléréséhez. Az alacsony energiafelhasználás csökkenti a sérülések vagy szövődmények kockázatát, valamint hozzájárul a felhasználó általános biztonságához.

3.1 Bőrvédelem

A fényalapú szőreltávolítás nem alkalmas leburnult bőrre. A készülék beépített bőrszín-érzékelőt **(#7)** tartalmaz, amely méri a kezelőfelület összetettségét, és annak megfelelően kapcsolja be az energiaszinteket.

HU

Ezenkívül a kezelőfelület **(#6)**, amelyen keresztül a fényimpulzusok kerülnek kibocsájtásra, mélyebben van a készülékben. Ezzel a készülék megvédi a bőrt, mivel megakadályozza a kezelőfelület **(#6)** és a bőr érintkezését.

3.2 Szemvédelem

A készülék beépített biztonsági funkciója védi a szemeket. Tervezésének köszönhetően villanófényt nem bocsát ki, amikor a kezelőfelület **(#6)** szabad levegővel érintkezik. A biztonsági funkció csak akkor engedélyezi a kezelést, ha a kezelőfelület **(#6)** a bőrrrel érintkezik.

3.3 Napfénynek való kitettség

- A napfénynek való kitettség magában foglalja a folyamatos, nem védett, közvetlen napsugárzásnak való kitettséget 15 percen keresztül, illetve a folyamatos, nem védett, diffúz napfénynek való kitettséget 1 órán túl.
- Ne használja leburnult vagy nemrégiben a napnak kitett bőrön, ideértve a szolárium használatát. A készülék használata a nemrégiben napfénynek kitett bőrön nem kívánt hatásokat eredményezhet, például égés, hólyagok és bőrszínváltozás (hiper- vagy hipopigmentáció).
- Kerülje a napfényt **4 héttel a kezelés előtt és 2 héttel utána**. Ezt azért javasoljuk, mert a nagyobb mennyiségű melanin jelenléte nagyobb kockázatnak teszi ki a bőrt bármilyen fényalapú szőrtávolításkor. Ez minden bőrtípusra vonatkozik, ideértve a nehezen barnulókat is.

4. A készülék bemutatása

4.1 A készülék leírása

A készülék otthoni használatra tervezett, fényalapú tartós szőrtelenítő eszköz. Ez egy rendkívül hatékony elektromos készülék, ezért használata során mindig tartsa szem előtt a biztonságot.

4.2 Rendeltetésszerű használat

Az IPL készülék egy olyan nem vényköteles készülék, amelyet a nem kívánt szőrszálak eltávolítására, valamint tartós vagy végleges szőrtelenítésre terveztek. A tartós szőrtelenítés azt jelenti, hogy egy kezeléssorozat után hosszú távú, stabil csökkenés tapasztalható a visszánövő szőrszálak számában. A készülék segítségével eltávolíthatja a nem kívánt testszőrzetet. A szőrtelenítő könnyedén használható a következő felületeken: hónalj, bikinivonal, karok, lábak, arc (az arccsont alatt), hát és mellkas.

HU

A készülék egy olyan orvosi eszköz, amelyet kizárólag kozmetikai kezelésekre szántak. Magánjellegű használatra készült, és kereskedelmi vagy terápiás célú használatra nem alkalmas. Ne használja más célra, mint ami ebben a használati utasításban szerepel.

4.3 A csomag tartalma

A csomag tartalma a megvásárolt összeállítástól függ.

- Szőreltávolító egység
- Adapter kábel
- Tisztítókendő
- Tároló tok
- Használati útmutató
- Jótállási füzet


4.4 Készülék részei

Tekintse meg a használati útmutató elején, (i) oldalon lévő ábrát, hogy hol találhatóak az egyes részek.

- Adapter csatlakozó (#1)
- Energiaszint-jelző (1-5) (#2)
- Kezelőgomb (#3)
- Készenléti fény (#4)
- Bőrszín- érzékelő lámpája (#5)
- Kezelőfelület (#6)
- Bőrszínérzékelő (#7)

HU

4.5 A készülék vezérlői

Gomb	Funkció / Mód
Kezelőgomb (#3) 	<ul style="list-style-type: none">• Hosszú megnyomás: A készülék be- vagy kikapcsolása.• Rövid megnyomás: Minden nyomással növeli az energiaszintet. Az 5. energiaszintnél a következő nyomás visszatér az 1. energiaszintre.

Gomb	Funkció / Mód
Energiaszint-jelző x5 (#2) 	<ul style="list-style-type: none"> • Zöld folyamatos: az energiaszint aktív. • Az 1. energiaszint jelzőlámpája folyamatosan zölden világít, amikor a készüléket bekapcsolják. • Az energiaszint jelzőfények száma a kiválasztott energiaszintnek felel meg.
Készenléti fény (#4) 	<ul style="list-style-type: none"> • Zöld folyamatos: ha a készülék be van kapcsolva. • Nem világít: a készülék készül a következő impulzusra. • Zöld villog: nem érzékeli a bőrszint, vagy nincs mozgás a bőrön keresztül.
Bőrszín- érzékelő lámpája (#5) 	<ul style="list-style-type: none"> • Zöld villog: a bőrszín túl sötét a biztonságos használathoz.

HU

4.6 Energiaszintek

- Az energiaszint meghatározza, hogy a készülék milyen intenzitású villanófényt bocsát a bőrfelületre. Az energiaszint növekedésével az eredmények is javulnak, ezzel együtt azonban megnő az esetleges mellékhatások és szövődmények kockázata is. (lásd a(z) [5.3 Lehetséges mellékhatások. részt](#)).
- A készüléknek 5 energiaszintje van, 1-től (leggyengébb) 5-ig (legerősebb), amelyet 5 energiaszint-jelző **(#2)** mutat: A szintek módosításához nyomja meg röviden a kezelőgombot **(#3)**.
- A kezelési felületnek megfelelő energiaszint meghatározásához olvassa el a következő részt: [6.3 Helyi próba](#)

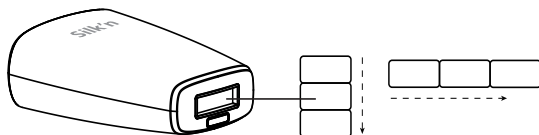
4.7 Készülék érzékelők

A készülék érzékelőkkel rendelkezik az érintésre, a mozgásra és a színre.

- **Érintés és mozgás:** A készülék csak akkor bocsát ki villogó fényt, ha erősen érintkezik a bőrrrel, és azt a folyamatosan mozgatja a bőrön.
 - **Szín:** A sötétebb bőrön végzett fényalapú szőreltávolítás során nem kívánt hatások, például égés, hólyagok és bőrszínváltozás (hiper- vagy hipopigmentáció) léphetnek fel). A készülék bőrszín-érzékelővel rendelkezik, **(#7)** amely automatikusan felismeri a bőr színét. A bőrszín-érzékelő **(#7)** ellenőrzi a bőrszínt az egyes kezelések kezdetén és néha a kezelés közben.
- i** Ha a készülék azt érzékeli, hogy a bőrtónusa túl sötét a biztonságos használathoz, a készülék nem működik, a bőrszínérzékelő lámpája **(#5)** pedig villogni kezd.

HU

4.8 Pulzálásos és csúsztatásos kezelés



Amikor eldönti, hogy a villantásos vagy a csúsztatásos módot alkalmazza:

- Kerülje a kihagyásokat vagy az átfedéseket a készülék használatakor. Az átfedések növelik a káros hatások valószínűségét.
- Ne kezelje ugyanazt a bőrfelületet kezelésekként többször.

A pulzálás a legjobb technika a konkrét helyek vagy kis területek kezelésére.

- A kezelőfelületet **(#6)** nyomja a bőréhez. A kezelést soronként végezze (vízszintesen vagy függőlegesen, ahogy a képen látható.) Kezdje el a kezelést a sor egyik végén, és haladjon előre a másik végéig.
- A kezelőfelület **(#6)** ideiglenes benyomódásokat hagy a kezelt felületen, így láthatóvá téve a kezelt felületeket.
- Minden villanás után mozgassa a kezelőfelületet **(#6)** a következő helyre. Folytassa a pulzálásos műveletet a kezelendő felületen.

A csúsztatás a legjobb technika a nagyobb testfelületek kezelésére.

- Nyomja erősen a kezelőfelületet **(#6)** a bőréhez, és lassan csúsztassa el a bőrén (vízszintesen vagy függőlegesen, ahogy a képen látható). Ügyeljen arra, hogy a kezelőfelület **(#6)** mindig egyenletesen és szorosan érintkezzen bőrével.
- Alacsonyabb energiaszintek alkalmazása esetén a készüléknek mindössze egy-másfél másodperc újratöltési időre van szüksége. Ez folyamatos villantássorozatot hoz létre.

HU

5. Kezelések

5.1 Kezelési terv

A szőrtelenítés hatékonysága egyénenként eltér, és függ az adott testrésztől, a szőr színétől és a készülék alkalmazásának módjától. Egy teljes szőrnövekedési ciklus általában 18–24 hónapig tart. Ezalatt az idő alatt több kezelésre van szükség a tartós szőrtelenítés elérése érdekében.

Az általános szőrtelenítési ütemterv egy teljes szőrnövekedési ciklus során a következő:

- **1-4. kezelés:** A kezelések között két hét teljen el.
- **5-7. kezelés:** A kezelések között négy hét teljen el.
- **A 8. kezelés után:** Végezze a kezelést szükség szerint a kívánt eredmények eléréséig.

HU

A szőrtelenítő könnyedén használható a következő felületeken: hónalj, bikinivonal, karok, lábak, hát és mellkas (a mellbimbók kivételével). Az arc esetében az arccsont alatt használja, de a szem vagy az ajkak környékén vagy közelében nem szabad.

Bőrtípus ¹	Test-szőrzet ²	Fénynek való kitétség [J/cm ²]	Testrész	Átlagos kezelési idő	A szőrtelenítés hatékonysága
1-5	Sötétszőke - barna	2,5-4	Lábszár vagy comb	Kb 10-12 kezelés	60%
			Karok		50%
			Bikinivonal	4 hét távolságra egymástól.	60%
			Hónalj		55%

Bőrtípus ¹	Test-szőrzet ²	Fénynek való kitétség [J/cm ²]	Testrész	Átlagos kezelési idő	A szőrtelenítés hatékonysága
1-5	Barna-fekete	2,5-4	Lábszár vagy comb	Kb. 8-10 kezelés 4 hét távolságra egymástól.	70%
			Karok		60%
			Bikinivonal		70%
			Hónaljok		65%

1 Az egyéni eredmények a szőrtípustól és a szőrnövekedést befolyásoló biológiai tényezőktől függenek. Bizonyos felhasználók gyorsabban vagy lassabban reagálnak a kezelésekre átlagos számához képest.

2 Egy-két kezeléstől senki sem várhat tartós szőrtelenítést. A szőrtüszők pihenési időszaka a testtájtól is függ.

5.2 Mi várható a készüléktől

A kezelés során normális jelenségnek számítanak a következők:

- **Ventilátor hangja:** A hűtőventilátor működése a hajszárítóéhoz hasonló zajjal jár.
- **Egy pattanó hang minden egyes impulzuskor:** Ha az HPL lámpa impulzusa aktiválódik, normális jelenség, ha enyhe pattanó hangot hall a lámpa felvillanásával egy időben.
- **Meleg vagy csiklandozó érzés:** Minden egyes villanófény esetén.
- **Kis mértékben piros vagy bőrszín:** A kezelés közben és közvetlenül utána nem ritkán nagyon enyhe, rózsaszínes folt látható a bőrön. Ez általában a szőrök közvetlen környezetén jelentkezik.

HU

⚠ Azonnal hagyja abba a kezelést, ha bőrpírt, hólyagosodást vagy égést tapasztal.

5.3 Lehetséges mellékhatások

Ha az útmutatás szerint használja, a készülék használatával járó mellékhatások és komplikációk ritkák. Ugyanakkor minden kozmetikai eljárás, beleértve az otthoni használatra tervezettek is, némi kockázatot von maga után. Fontos tehát, hogy megértse és elfogadja az otthoni használatra tervezett, villanófényes szőreltávolító rendszerek kockázatait és szövődményeit.

Kicsi annak a kockázata, hogy több impulzus egymás után vagy az impulzusok átfedése ugyanazon a bőrterületen káros hatásokkal járhat.

Enyhe bőrdiszkomfort

Az otthoni használatra tervezett villanófényes szőreltávolítás (Home Pulsed Light) általában problémamentes. Az eljárás azonban bizonyos felhasználók esetén enyhe kellemetlenséggel járhat. Ez általában a kezelt bőrfelületeken tapasztalt enyhe szűrő érzéssel írható le. A szűrő érzés a kezelés alatt vagy után léphet fel.

Ha fájdalmat és jelentős bőrirritációt érez a kezelés alatt, csökkentse az energiaszintet. Ha ez nem segít, akkor hagyja abba a kezelést.

Bőrpír

A készülék használata után azonnal vagy 24 órán belül a bőre bepirosodhat. A bőrpír általában 24 órán belül eltűnik.

Keresse fel orvosát, amennyiben a bőrpír nem tűnik el 2-3 napon belül.

Győződjön meg arról, hogy az Önnek kényelmes és a bőrszínének megfelelő energiaszintet használja.

HU

Fokozott bőrpír és duzzanat

Ritka esetekben erőteljes bőrpír és duzzanat léphet fel a kezelt bőrfelületen. Ez a test érzékeny területein gyakoribb. A bőrpír és a duzzanat 2–7 napon belül eltűnik, addig pedig gyakran tegyen rá jeges pakolást. A gyengéd tisztítás engedélyezett, de kerülje a napfényt.

Érzékenyebbé váló bőr

A bőr a kezelt területen sokkal érzékenyebb, így előfordulhat bőrszárazság vagy hámlás.

Hólyagok és égések, bőrsérülések

Nagyon szokatlan, de a kezelés után hólyagok, égési sérülések vagy bőrsérülések léphetnek fel a bőrön. Ezek gyógyulásához néhány hétre lehet szükség, és nagyon ritka esetekben észrevehető heg maradhat.

Hűtse le az érintett területet, és használjon égés elleni krémet. A következő kezelést csak a terület teljes gyógyulása után végezze el, és használjon alacsonyabb energiaszintet. **Amennyiben a bőre nem normalizálódik 3 napon belül, keresse fel háziorvosát.**

Fertőzés vagy véraláfutás

A bőr fertőzése rendkívül ritka, de továbbra is lehetséges kockázatot jelent a készülék által okozott bőrgégés vagy seb következtében.

Nagyon ritkán a készülék kék-lila véraláfutást okozhat, amely 5-10 napig tarthat. Amint a véraláfutás elmúlik, a bőr rozsdabarna elszíneződése (hiperpigmentáció) fordulhat elő.

Hegesedés

Bár nagyon ritka, hegesedés fordulhat elő. A heg általában lapos és fehér lézió formájában van a bőrön (hipotrofikus). Lehet azonban nagy és piros (hipertróf) vagy nagy kiterjedésű, és túlmutat a sérülés határain (keloid). Későbbi esztétikai kezelésekre lehet szükség a heg megjelenésének javítása érdekében.

HU

Pigmentációs elváltozások

A készülék a szórtüszőket célozza meg, azon belül is a szórtüsző pigmentált sejtjeit, valamint magát a szórtüszőt. Ettől függetlenül előfordulhat, hogy ideiglenes hiperpigmentáció (fokozott pigmentáció vagy barna elszíneződés) vagy hipopigmentáció (kifehéredés) jelentkezik a környező bőrfelületen. A bőrpigmentációt érintő elváltozások nagyobb arányban fordulhatnak elő sötétebb bőrtónussal vagy jelentősen leburnult bőrrel rendelkező emberek esetén. Az elszíneződés és a bőrpigmentációt érintő elváltozások általában ideiglenesek, a tartós hiper- vagy hipopigmentáció ritka.

- ⚠ Azonnal hagyja abba a használatát, ha ezen hatások valamelyike súlyosbodik.
- ⚠ Keresse fel orvosát, amennyiben a hatások nem múlnak el 2-3 napon belül.

6. Kezdjük el!

HU

6.1 A készülék csatlakoztatása

1. Vegye ki a dobozból a készüléket és a többi alkatrészt.
2. Csatlakoztassa az adaptert a készülék aljzatába **(#1)**, és csatlakoztassa az adaptert egy elektromos csatlakozóaljzatba. Minden energiaszint-jelző **(#2)** kigyullad, majd kikapcsol.

6.2 Előkezelés előkészítése

- ⚠ Használat előtt távolítsa el az ékszereket a kezelési területről vagy annak közeléből.
1. A kezelendő bőrfelület legyen borotvált, tiszta, száraz és mentes minden portól, izzadásgátlótól és dezodortól. **Ne gyantázza, húzza vagy tépje ki a szórt.**

- ⚠ Soha ne használjon gyúlékony folyadékokat, például alkoholt (többek között parfümöket, fertőtlenítőket vagy egyéb alkoholtartalmú termékeket) vagy acetont a bőr használat előtti megtisztítására.
- ⚠ Ne használja a készüléket, ha a kezelőfelület **(#6)** sérült vagy hiányzik.
- 2. Feltétlenül fedje le a tetoválásokat, anyajegyeket, a szemölcsöket vagy a bőrön található egyéb jegyeket, amelyeket nem szabad kezelni. Használjon olyan anyagot, amely nem nyeli el a fényt, például fehér kendőt vagy fehér egészségügyi tapaszt.

6.3 Helyi próba

Döntse el, melyik energiaszint felel meg a bőrének, és melyik felületet kívánja kezelni. Például egy területet az 1-es, míg egy másikat a 4-es energiaszinttel kezel.

A megfelelő energiaszint kiválasztásához próbálja ki külön az egyes kezelési felületeken a készüléket (lásd a használati útmutató elején található bőrszintábrázolást).

HU

Ismételje meg a bőrpróbát minden kezelendő testrészen.

1. A készülék bekapcsolásához nyomja meg a kezelőgombot **(#3)**. Kigyullad az 1. energiaszint jelzőlámpa **(#2)**.
2. Helyezze a kezelőfelületet **(#6)** a bőréhez egyetlen villantás elvégzéséhez. Amennyiben nem érez normálistól eltérő kellemetlen érzést, nyomja meg ismét a kezelőgombot **(#3)**. Ezzel növeli az energiaszintet. A 2. energiaszinten végezzen egy villantást egy másik bőrfelületen.
3. Folytassa a bőrpróbát a többi energiaszinttel. Használja a bőrszintábrázolástban megadott energiaszinteket. A kezelés elkezdhető, amikor megtalálta a kezelendő területnek megfelelő legmagasabb energiaszintet.


- i** Ha kellemetlenséget tapasztal, használjon alacsonyabb energiaszintet.

Most már készen áll egy kezelésre.

6.4 Kezelési lépések

1. Nyomja meg a kezelógombot **(#3)**. A készülék bekapcsol, kigyullad az 1. szint energiaszint jelzőlámpa **(#2)**, és a ventilátor hangja hallható lesz.
2. A kezelógomb megnyomása után **(#3)**, a készenléti fény **(#4)** bekapcsol. A készülék ezt követően kész a legalacsonyabb energiaszinten történő használatra. Az első kezelést mindig az 1. energiaszinten kezdje.
3. **Állítsa be az energiaszintet.** Nyomja meg ismételten a kezelógombot **(#3)** a kívánt energiaszint eléréséhez. Az energiaszint-jelző fény **(#2)** jelzi az energiaszint-beállítást (lásd a [4.6 Energiaszintekrést](#)). Az energiaszint jelzőfények száma **(#2)** amelyek be vannak kapcsolva, a kiválasztott energiaszintet jelzi.
4. Döntse el, hogy a **Pulzálás** vagy **Csúsztatás** kezelést szeretné-e használni a felületen (lásd a [4.8 Pulzálás és csúsztatásos kezelés](#) részt).
5. Helyezze a kezelőfelületet **(#6)** a bőrré. Ügyeljen arra, hogy a bőr sima legyen, és ne feszüljön sehol. Amikor a kezelőfelület **(#6)** megfelelően érintkezik a bőrré, a készenléti fény **(#4)** lassú ütemben villogni kezd.
6. A készülék először automatikusan meghatározza a bőrszint, és elindít egy villantást. Ez enyhe meleg és csiklandozó érzést kelt, amit egy pukkanó hang kísérhet.

HU

7. Pulzálásos kezelés esetén távolítsa el a készüléket a bőrtől. A készülék azonnal újratölti magát a következő villantáshoz. A megadott energiaszinttől függően pár másodperc elteltével ismét kigyullad a készenléti fény **(#4)**, és lassan villogni kezd, amint a készüléket a bőrhöz nyomja.
 8. Pulzálásos kezelés esetén ismétlje meg a folyamatot. Csúsztatásos kezelés esetén folytassa a kezelést. Folytassa a villantásos vagy csúsztatásos kezelést a felület teljes kezelésének befejezéséig.
- i** Kerülje el a hézagokat és az átfedéseket.
- i** A készülék csak akkor bocsát ki villogó fényt, ha erősen érintkezik a bőrrrel, és azt a folyamatosan mozgatja a bőrön.
-  Azonnal hagyja abba a használatot, ha a bőr hólyagosodik vagy ég, ha kellemetlenséget érez, vagy ha a készülék túlmelegszik.

6.5 A kezelés után

A kezelés befejezésekor:

1. Hosszan nyomja meg a kezelőgombot **(#3)** a készülék kikapcsolásához. Jegyezze meg, hogy milyen energiaszintet használt, mivel a beállítások törlődnek a készülék kikapcsolásával.
2. Húzza ki az adaptert az áramforrásból, majd tisztítsa meg a készüléket és tárolja azt biztonságosan (lásd a következő részt: [7. Tisztítás, karbantartás és tárolás](#)).
3. Javasoljuk, hogy a kezelés után kenje be testápolóval a kezelt területet, hogy a bőr gyorsabban regenerálódjon a kezelés után.

HU

7. Tisztítás, karbantartás és tárolás

Fontos, hogy minden kezelés után megtisztítsa a készüléket.

- Töltés után húzza ki a készüléket az áramellátásból.
- A készülék tisztításához, beleértve a kezelőfelületet (**#6**), törölje le tiszta, száraz ruhával és 70% alkohollal. Soha ne használjon acetont vagy egyéb súroló hatású anyagot, mert ezek károsíthatják a készüléket.
- Törölje le a törülőkendővel a készüléket.
- Javasoljuk, hogy tisztítás után a készüléket tárolja az eredeti dobozában.

8. Hibaelhárítás

Ne próbálja meg felnyitni és megjavítani a Silk'n készüléket. Veszélyes elektromos alkatrészeknek vagy pulzáló fényenergiának teheti ki magát, és súlyos károkat okozhat magának. Ez érvényteleníti a jótállást is. Megoldatlan problémák vagy kérdések esetén vegye fel a kapcsolatot az ügyfélszolgálatlal.

HU

Probléma	Ellenőrzés
A készülékem nem indul.	Ellenőrizze, hogy az adapter megfelelően csatlakoztatva van-e a készülékhez és egy fali elektromos csatlakozóaljzathoz.
Nincs villanófény, amikor a készülék a bőrömhöz ér.	Ellenőrizze, hogy a készülék csatlakoztatva van-e és a készenléti fény (#4) ég-e. Győződjön meg arról, hogy a kezelőfelületet (#6) egyenletesen odanyomta a bőrhez. Megtörténhet, hogy a bőre túl sötét.

Probléma	Ellenőrzés
A bőrszínérzékelő világít (#5) és a készenléti fény (#4) villog.	A bőrszín túl sötét.
Egy vagy több lámpa folyamatosan villog.	A készülék meghibásodott.
A készülék leállt és készenléti üzemmódban van.	A készülék indításához nyomja meg a kezelógombot (#3) .

9. Ügyfélszolgálat

További információkért látogasson el a weboldalunkra: www.silkn.eu. Ez a használati utasítás PDF formátumban is elérhető, és letölthető a következő helyről: www.silkn.eu. A váratlan műveletek vagy események bejelentése miatt vegye fel a kapcsolatot az ügyfélszolgálatával, vagy ha bármilyen más probléma van a készülékkel. Elérhetőségeink a következők:

Ország	Szervizszám	E-mail
Belgium	0800-29316	serviceconsommateurbe@silkn.eu
Franciaország	0891-655557	serviceconsommateurfr@silkn.eu
Németország	089 51 23 44 23	kundenservicede@silkn.eu
Olaszország	+31 (0)180-330 550	servizioclientiit@silkn.eu
Hollandia	0900-2502217	klantenservicenl@silkn.eu
Spanyolország	900 823 302	servicioalcliente@silkn.eu
Egyesült Királyság	0906-2130009	customercareuk@silkn.eu
Egyéb országok esetén	+31 (0)180-330 550	info@silkn.eu

HU

10. Jótállás

Kérjük, tanulmányozza a jótállásról füzetet, amelyben teljes körű tájékoztatást talál.

- i** A gyártó nem vállal felelősséget a szabálytalan vagy helytelen használat miatt bekövetkezett károkért.

11. Ártalmatlanítás

Ha a termék az életciklusa végéhez jut, kövesse országának az elektromos berendezések ártalmatlanítására vonatkozó jogszabályait.



Csomagolás: A csomagolást a megfelelő szelektív hulladékgyűjtőben helyezze el. A kartonpapír, kartondoboz, vagy más hulladék papír és fólia hulladékot szelektív hulladékgyűjtőkbe helyezze.

HU



Készülék: Ne dobja a háztartási hulladékba! A WEEE irányelv előírja, hogy ezt az elektromos készüléket (annak minden tartozékával és alkatrészével együtt) elektromos készülékek számára kijelölt újrahasznosító gyűjtőhelyeken helyezze el hulladékként. Ez biztosítja, hogy a készülék szakszerűen van ártalmatlanítva, és megakadályozza a káros anyagok* környezetbe jutását. Gondoskodjon róla, hogy hulladékként való elhelyezés előtt a készülék fel nem töltött állapotban legyen.

*Termékek a következő címkézéssel: Cd = kadmium, Hg = higany, Pb = ólom.

12. Műszaki adatok

Modellszám	H3210
Lefedett terület mérete	0,9 cm x 3 cm [2,7 cm ²]
Technológia	Home Pulsed Light™
Maximum energiaszint	Max 4 J/cm ²
Hullámhossz	475–1200 nm
Használat és biztonság	A bőrszínérzékelő biztosítja a készülék kizárólag a megfelelő bőrtípusokon történő használatát.
A rendszer súlya	200 g
A használatok közötti szállítás és tárolás, valamint tárolási körülmények a következők	Hőmérséklet: -40 és +70 °C között Relatív páratartalom: 10% - 90% Légnyomás: 500 és 1060 hPa között
Üzemeltetési feltételek	Hőmérséklet: 10 és 35 °C között Relatív páratartalom: 30% - 75% Légnyomás: 700 és 1060 hPa között
A használatok között a minimum tárolási hőmérsékletig eltelt idő minimum üzemi hőmérsékleten, 20 °C-os környezeti hőmérsékleten	30 perc
A használatok között a maximum tárolási hőmérsékletig eltelt idő maximum üzemi hőmérsékleten, 20 °C-os környezeti hőmérsékleten	30 perc
Üzem mód	Folyamatos

HU

Impulzusfény időtartama Ismétlési ráta	500-800µs Legfeljebb 0,7 Hz
Védelem áramütés ellen	II. osztályú orvosi berendezés BF típusú alkalmazott rész
Adaptermodellek és besorolás	KSA24A1200150Hy A(z) y esetében tekintse meg az országára vagy régiójára vonatkozó jogszabályokat.
Bemenet Kimenő teljesítmény	100-240VaC, 50-60Hz; 0,5A 12VdC, 1,5A
A készülék várható élettartama	5 év
Impulzus paraméterek (másodperc)	1. energiaszint: 1,5 2. energiaszint: 2,0 3. energiaszint: 2,5 4. energiaszint: 3,0 5. energiaszint: 3,5

HU

13. Jelek és szimbólumok

	Olyan állítás vagy esemény, amely a készülék használatakor lehetséges vagy fenyegető veszélyt, problémát vagy egyéb kellemetlen helyzetet jelez.
	Az ezen szimbólummal megjelölt termékek teljesítik a EU irányelv követelményeit.
	Ne dobja a háztartási hulladékba. Kövesse országának az elektromos berendezések ártalmatlanítására vonatkozó jogszabályait, és segítsen a környezet megóvásában. Összhangban a WEEE irányelvvvel.
	Kövesse a használati útmutatót.
	Áramütés elleni védelem mértéke: BF típusú alkalmazott rész.
	Tartsa szárazon.
	Gyártás dátuma.
	Gyártó.
	Az EU hivatalos képviselője.
	Termék sorozatszám.
IP30	A készülék védett a 2,5 mm-nél nagyobb átmérőjű tárgyak (pl. ujjak) behatolásával szemben, az elektromos áramütéssel szembeni védelem érdekében.

HU



II. osztály. Az adapter kettős szigeteléssel védett a villamos áramütésekkel szemben.

14. Címkézés

Lásd a megfelelő részeket angol nyelven.

15. Műszaki eredmények

Lásd a megfelelő részeket angol nyelven.

16. Jogi nyilatkozat

Copyright 2020 © Home Skinovations Ltd. Minden jog fenntartva.

A Home Skinovations Ltd fenntartja a jogot a termékeinek vagy előírásainak módosítására a teljesítmény, a megbízhatóság vagy a termék előállításának javítása érdekében. A Home Skinovations Ltd által megadott információk a megjelenés időpontjában helyesek és megbízhatóak. A Home Skinovations Ltd ugyanakkor nem vállal felelősséget a termék használatáért. A Home Skinovations Ltd nem ad ki a termékre vonatkozó semminemű engedélyt vagy szabadalmi jogot. A Home Skinovations Ltd. kifejezett írásos engedélye nélkül jelen dokumentum részei semmilyen célból sem sokszorosíthatók semmilyen elektronikus vagy mechanikus módszerrel. Az adatok előzetes értesítés nélkül változhatnak. A Home Skinovations Ltd szabadalmakkal rendelkezik, valamint vannak folyamatban lévő szabadalmi beadványai, védjegyei, szerzői jogai, valamint egyéb szellemi tulajdonjogai, amelyek benne vannak a jelen a dokumentumban. A jelen dokumentum átadása nem biztosít semminemű szabadalomra vagy védjegyre vonatkozó jogot, szerzői jogot vagy egyéb szellemi tulajdonjogot, kivéve, ha ehhez a Home Skinovations Ltd írásos engedély formájában hozzájárult. A specifikációk előzetes értesítés nélkül módosíthatóak. A Silk'n és a Silk'n logó a Home Skinovations Ltd bejegyzett védjegye, székhelye Tavor Building, Shaar Yokneam P.O. Box 533, Yokneam 2069206, IZRAEL.

Cuprins

1. Avertismente	146
2. Contraindicații	148
3. Caracteristici de siguranță	151
3.1 Protecția pielii	151
3.2 Protecția ochilor	151
3.3 Expunerea la soare	152
4. Faceți cunoștință cu aparatul dumneavoastră	152
4.1 Descrierea aparatului	152
4.2 Domeniu de utilizare	153
4.3 Conținutul ambalajului	153
4.4 Componentele aparatului	153
4.5 Butoane de control ale aparatului	154
4.6 Niveluri de energie	155
4.7 Senzorii aparatului	155
4.8 „Pulsing” (pulsare) și „Gliding” (alunecare)	156
5. Tratamente	157
5.1 Plan de tratare	157
5.2 La ce să vă așteptați atunci când folosiți aparatul	159
5.3 Efecte secundare posibile	159
6. Introducere!	162
6.1 Conectarea aparatului	162
6.2 Pregătire înainte de tratament	162
6.3 Testare pe o suprafață mică	163
6.4 Pașii tratamentului	164
6.5 Îngrijire post-tratament	165
7. Curățare, întreținere și depozitare	166
8. Depanare	166
9. Serviciul Clienți	167
10. Garanție	168
11. Eliminare	168
12. Specificații	169
13. Semne și simboluri	170
14. Etichetare	171
15. Rezultate tehnice	171
16. Notificare legală	172

RO

1. Avertismente



Prezentul manual de utilizare este în conformitate cu normele și legislația în vigoare în Uniunea Europeană. Când vă deplasați în străinătate, trebuie să respectați, de asemenea, regulamentele și legislația din țara respectivă.

Înainte de prima utilizare, vă rugăm să citiți în întregime prezentul manual de utilizare și să-l păstrați la îndemână pentru utilizări ulterioare. Vă recomandăm să vă refamiliarizați cu instrucțiunile înainte de fiecare tratament.

RO

- Păstrați întotdeauna aparatul și/sau oricare dintre părțile sale uscate. Înainte de a conecta adaptorul la sursa de electricitate, asigurați-vă că aveți mâinile uscate.
- Nu utilizați aparatul în baie.
- Nu utilizați adaptorul dacă are un cablu sau un ștecher deteriorat, dacă nu funcționează adecvat sau dacă a fost introdus în apă. Dacă se întâmplă acest lucru, scoateți adaptorul din priză imediat. Dacă nu scoateți adaptorul din priză, vă puteți electrocuta!

- Nu utilizați aparatul în medii cu risc de explozie. Aparatul nu este potrivit pentru utilizarea în prezența compușilor anestezici inflamabili care conțin aer sau oxigen sau oxid de azot. Țineți aparatul și toate componentele sale departe de surse de foc și suprafețe fierbinți.
- Păstrați adaptorul accesibil în orice moment, astfel încât acesta să poată fi scos din priză ușor în caz de urgență.
- Întotdeauna opriți aparatul și scoateți-l din priză atunci când nu îl folosiți, când doriți să îl curățați sau în caz de defecțiune.
- Nu trageți de cablu atunci când scoateți adaptorul din priză. Întotdeauna scoateți-l din priză ținând de adaptor.
- Nu înnodeați cablul adaptorului și nu îl amplasați peste margini ascuțite. Amplasați-l astfel încât să nu constituie un pericol de împiedicare.
- Acest aparat poate emite radiații optice dăunătoare. Nu priviți la lampa de operare. Acest lucru vă poate afecta ochii.
- Nu utilizați aparatul acolo unde există echipamente de monitorizare (de ex. monitoare cardiace, alarme ECG), deoarece pe durata utilizării aparatului acestea ar putea să nu funcționeze corect.

RO

- Nu utilizați aparatul dacă piesele și accesoriile nu sunt furnizate de către producător, în sensul definiției din prezentul manual, sau dacă aparatul este defect sau dacă nu pare a funcționa corect, sau dacă vedeți sau simțiți fum.
- Nu încercați să modificați, să deschideți sau să reparați aparatul. Riscăți să vă expuneți la un șoc electric. De asemenea, acest lucru va anula garanția.
- Copiii nu trebuie să se joace cu aparatul sau cu oricare din componentele acestuia. Există riscul să se rănească sau să înghită componente mici și să se înece.

2. Contraindicații

- Aparatul este adecvat pentru adulți cu vârsta de peste 16 ani.
- Aparatul nu trebuie utilizat de următoarele persoane: copii, adulți cu capacități fizice și senzoriale limitate sau persoane care nu au experiența sau cunoștințele necesare pentru utilizarea aparatului.
- Aparatul nu este conceput pentru toate tipurile de utilizatori. Epilarea părului cu ajutorul luminii intens pulsate poate determina creșterea accentuată a părului la unele persoane, însă acest lucru se întâmplă extrem de rar (la mai puțin de 1% din populație). Posibile zone la femei sunt fața și gâtul, iar la bărbați spatele, umerii și partea superioară a brațelor, însă pot fi afectate și alte zone. Grupurile cu cel mai mare risc sunt persoanele din zona Mediteranei, din Orientul Mijlociu și din Sudul Asiei.

● Aparatul nu este potrivit pentru utilizare la copii și animale.



Nu utilizați acest aparat dacă:

- aveți pielea de culoare închisă de la natură (consultați schema culorilor pielii de la începutul prezentului manual de utilizare). Tratarea pielii de culoare închisă poate produce efecte adverse precum arsuri, pustule și modificări ale culorii pielii (hiper- sau hipopigmentare).
- aveți părul corporal alb, gri, blond deschis sau roșcat de la natură.
- sunteți însărcinată sau alăptați.
- aveți antecedente de formare a unor cicatrici cheloide.
- ați suferit sau suferiți de epilepsie.
- suferiți de o afecțiune asociată cu fotosensibilitatea precum porfirie, erupție polimorfă la lumină, urticarie solară, lupus, etc.
- aveți antecedente de cancer de piele, sau în prezent aveți orice tip de cancer, sau zone cu potențiale tumori maligne ale pielii.
- în ultimele 6 luni ați luat medicamente pentru afecțiuni ale pielii.
- sunteți alergic(ă) la metal sau sensibil(ă) la contactul cu cromul.
- aveți orice altă afecțiune datorită căreia, după părerea medicului dv., utilizarea aparatului ar fi nesigură.
- aveți incapacitate de a simți căldura în mod corespunzător, datorită unei afecțiuni sau a altor probleme de sănătate.

RO



A nu se folosi aparatul pe următoarele părți ale corpului:

- pe piele bronzată.
- în jurul sau în apropierea ochilor. Utilizați mai jos de pomeții obrazilor.
- pe o piele tatuată sau pe pielea pe care s-a aplicat un machiaj permanent, pe zonele închise la culoare sau pe pete negre (precum pistrui, alunițe sau negi), pe mamelon, în zona genitală, în jurul anusului, sau pe buze.
- pe zonele injectate cu fillere sau toxine.
- pe zone cu antecedente de erupții herpetice.
- pe zone cu eczemă activă, psoriazis, leziuni, răni deschise sau infecții (stomatite herpetice), afecțiuni dermatologice anormale provocate de boli de sistem sau metabolice (de exemplu diabet).
- aveți zone predispușe la acnee rozacee.
- pe varice.
- pe zone dureroase.
- pe zonele în care intenționați în viitor să lăsați părul să crească. Rezultatele sunt permanente.

3. Caracteristici de siguranță

Cu Silk'n siguranța este pe primul loc

Tehnologia Home Pulsed Light™ (HPL) asigură siguranță de înalt nivel cu niveluri de energie joase. HPL™ contribuie la obținerea de rezultate pe termen lung în ceea ce privește epilarea părului cu doar o fracțiune din energia utilizată de alte echipamente de epilare bazate pe lumină. Nivelul redus de energie reduce riscul de vătămare sau complicații și contribuie la siguranța dvs. în ansamblu.

3.1 Protecția pielii

Epilarea cu ajutorul luminii nu este potrivită pentru pielea bronzată. Aparatul vine cu un senzor pentru culoarea pielii (#7) încorporat care este conceput pentru măsurarea culorii pielii pe suprafața de aplicare și activează nivelurile de energie corespunzătoare culorii pielii.

În plus, suprafața de tratament (#6), prin care sunt emise impulsurile de lumină, este montată în interiorul aparatului. Astfel, aparatul vă protejează pielea prin evitarea contactului direct între suprafața de tratament (#6) și piele.

3.2 Protecția ochilor

Aparatul are integrată o caracteristică de siguranță pentru protecția ochilor. A fost proiectat astfel încât niciun impuls de lumină nu poate fi emis atunci când suprafața de tratament (#6) vine în contact cu aerul liber. Această caracteristică de siguranță permite tratarea numai atunci când suprafața de tratament (#6) este în contact cu pielea.

RO

3.3 Expunerea la soare

- Expunerea la soare include expunerea constantă neprotejată la lumina directă a soarelui mai mult de 15 minute sau expunerea constantă neprotejată la lumina difuză a soarelui timp de mai mult de 1 oră.
- Nu utilizați aparatul pe o piele bronzată după expunerea recentă la soare, inclusiv la aparate de bronzare artificială. Utilizarea aparatului pe o piele recent expusă la soare poate produce efecte adverse precum arsuri, pustule și modificări ale culorii pielii (hiper- sau hipopigmentare).
- Evitați orice altă expunere la soare timp de **4 săptămâni înainte și 2 săptămâni după** epilare. Aceasta deoarece prezența unei cantități mari de melanină expune pielea la un risc mai crescut atunci când este utilizată orice metodă de epilare a părului pe bază de lumină. Acest lucru este valabil pentru toate tipurile de piele, inclusiv cele care nu par să se bronzeze rapid.

RO

4. Faceți cunoștință cu aparatul dumneavoastră

4.1 Descrierea aparatului

Acesta este un aparat pe bază de lumină pentru reducerea permanentă a pilozității, conceput pentru utilizarea la domiciliu. Este un aparat electric puternic și trebuie să acordați o atenție specială siguranței.

4.2 Domeniu de utilizare

Aparatul IPL poate fi achiziționat fără prescripție medicală, este conceput pentru îndepărtarea părului nedorit și contribuie la reducerea pe termen lung sau permanentă a pilozității. Reducerea permanentă a pilozității este definită ca reducerea stabilă pe termen lung a numărului de fire de păr care cresc după o epilare. Puteți utiliza aparatul pentru a elimina părul nedorit de pe corp. Zonele ideale ale corpului includ zona axilară, zona inghinală, brațele, picioarele, fața (mai jos de pomeții obrazilor), spatele, umerii și pieptul.

Aparatul este un dispozitiv medical și este conceput exclusiv pentru tratamente cosmetice. Aparatul este numai pentru uz casnic și nu este adecvat pentru uzul comercial sau terapeutic. A nu se utiliza pentru alte scopuri decât cele descrise în acest manual.

4.3 Conținutul ambalajului

Conținutul ambalajului diferă în funcție de opțiunea achiziționată.





- Aparat de epilat
- Adaptorul cu cablu
- Cârpă de curățare
- Gentuță de depozitare
- Manual de utilizare
- Broșură garanție

4.4 Componentele aparatului

Consultați imaginea de la pagina (i) de la începutul acestui manual pentru a identifica locația fiecărei caracteristici.

- Mufa adaptorului (#1)
- LED-uri indicatoare ale nivelului de energie (1-5) (#2)
- Buton de control (#3)
- LED-ul de pornire (#4)
- LED-ul senzorului pentru culoarea pielii (#5)
- Suprafața de tratament (#6)
- Senzor pentru culoarea pielii (#7)

4.5 Butoane de control ale aparatului

Buton	Funcție / Mod
Buton de control (#3) 	<ul style="list-style-type: none">• Apăsare lungă: pornește sau oprește aparatul.• Apăsare scurtă: fiecare apăsare crește nivelul de energie. Dacă aparatul este la nivelul de energie 5, următoarea apăsare a butonului îl aduce înapoi la nivelul de energie 1.
LED-uri indicatoare ale nivelului de energie x5 (#2) 	<ul style="list-style-type: none">• Verde constant: nivelul de energie este activ.• La pornirea aparatului, LED-ul indicator al nivelului de energie 1 luminează verde constant.• Numărul LED-urilor indicatoare ale nivelului de energie care sunt aprinse corespunde nivelului de energie selectat.
LED-ul de pornire (#4) 	<ul style="list-style-type: none">• Verde constant: la pornirea aparatului.• LED stins: aparatul se pregătește pentru următorul impuls.• Verde intermitent: aparatul nu poate detecta culoarea pielii sau nu este mișcat pe suprafața pielii.
LED-ul senzorului pentru culoarea pielii (#5) 	<ul style="list-style-type: none">• Verde intermitent: culoarea pielii este prea închisă pentru utilizarea în siguranță.

RO

4.6 Niveluri de energie

- Nivelul de energie determină intensitatea impulsurilor de lumină emise pe piele. Cu cât nivelul de energie este mai crescut, cu atât epilarea este mai eficientă, dar crește și riscul posibilelor efecte secundare și complicații (a se vedea secțiunea 5.3 Efecte secundare posibile).
- Aparatul dispune de 5 niveluri de energie, de la 1 (cel mai scăzut) la 5 (cel mai ridicat), reprezentate de 5 LED-uri indicatoare ale nivelului de energie (**#2**). Pentru a schimba nivelul de energie, apăsați scurt butonul de control (**#3**).
- Pentru a stabili nivelul corect de energie pentru zona de tratament, consultați secțiunea 6.3 Testare pe o suprafață mică.

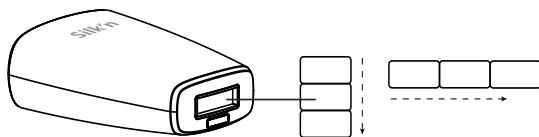
4.7 Senzorii aparatului

Aparatul are senzori de atingere, de mișcare și de culoare.

- **Atingere și mișcare:** Aparatul emite impulsuri repetate numai atunci când este în contact ferm cu pielea dv. și îl mișcați continuu pe piele.
 - **Culoare:** Epilarea pe bază de impulsuri luminoase pe o piele închisă la culoare poate produce efecte adverse precum arsuri, pustule și modificări ale culorii pielii (hiper- sau hipo-pigmentare). Aparatul are un Senzor pentru culoarea pielii (**#7**) care detectează automat culoarea pielii. Senzorul pentru culoarea pielii (**#7**) verifică culoarea pielii dv. la începutul fiecărei epilări și din când în când și în timpul fiecărei acesteia.
- i** Dacă aparatul detectează că tonul pielii dumneavoastră este prea închis pentru utilizarea în siguranță, aparatul nu va funcționa, iar LED-ul pentru senzorul pentru culoarea (**#5**) pielii va lumina intermitent.

RO

4.8 „Pulsing” (pulsare) și „Gliding” (alunecare)



Indiferent dacă alegeți pulsare sau alunecare:

- La folosirea aparatului, evitați omiterea sau suprapunerea de zone de piele. Suprapunerea de zone de piele sporește riscul apariției efectelor adverse.
- Nu tratați aceeași zonă a pielii mai mult de o singură dată într-o sesiune de epilare.

Pulsarea este cea mai bună tehnică pentru tratarea unor locuri specifice sau a unor zone mici.

RO

- Apăsați suprafața de tratament (**#6**) pe piele. Lucrați pe rânduri (orizontal sau în jos ca în imagine). Începeți la un capăt al fiecărui rând și avansați la celălalt capăt.
- Suprafața de tratament (**#6**) produce semne temporare de presiune pe zona tratată pentru ca dv. să puteți vedea zonele deja tratate.
- După fiecare impuls, mutați suprafața de tratament (**#6**) pe zona următoare. Continuați acțiunea de pulsare pentru zona pe care o tratați.

Glisarea (alunecarea) este cea mai bună tehnică pentru tratarea unor zone mai mari ale corpului.

- Apăsați suprafața de tratament (**#6**) puternic pe piele și glisați aparatul încet (orizontal sau în jos, ca în imagine). Asigurați-vă că suprafața de tratament (**#6**) atinge întotdeauna pielea.

- La niveluri reduse de energie, aparatul are nevoie de doar 1-1,5 secunde pentru a se reîncărca între impulsuri. Acest lucru generează o succesiune neîntreruptă de impulsuri.

5. Tratamente

5.1 Plan de tratare

Eficiența epilării poate fi diferită de la persoană la persoană, în funcție de zona epilată, de culoarea părului și de modul în care este utilizat aparatul. Ciclul complet de creștere a părului poate dura între 18-24 luni. În această perioadă, sunt necesare sesiuni multiple de tratament pentru reducerea permanentă a pilozității.

Plan de epilare obișnuit pe parcursul unui ciclu complet de creștere a părului:

- **Tratamente 1-4:** Se planifică la interval de două săptămâni.
- **Tratamente 5-7:** Se planifică la interval de patru săptămâni.
- **Tratamente 8+:** Tratați după necesități, până la obținerea rezultatelor dorite.

Zonele ideale de pe corp includ zonele axilare, zona inghinală, brațele, picioarele, partea din spate a umerilor și pieptul (cu excepția mameloanelor). În cazul feței, utilizați aparatul mai jos de pomeții obrazilor și nu utilizați în jurul sau în apropierea ochilor sau buzelor.

RO

Tipul de piele ¹	Păr corporal ²	Fluența luminii [J/cm ²]	Partea corpului	Timpul mediu de tratament	Eficiența reducerii pilozității
1-5	Blond închis până la castaniu	2,5-4	Gambă sau coapsă	Ședințe aprox. 10-12 la interval de 4 săptămâni	60%
			Brațe		50%
			Zona inghinală (linia bikinilor)		60%
			Axilă		55%
1-5	Brun spre negru	2,5-4	Gambă sau coapsă	Ședințe aprox. 8-10 la interval de 4 săptămâni	70%
			Brațe		60%
			Zona inghinală (linia bikinilor)		70%
			Axilă		65%

1 Răspunsul individual depinde de tipul de păr și de factorii biologici care pot afecta modelele de creștere a părului. Unii utilizatori pot răspunde la tratament mai repede sau mai încet decât media.

2 Nu vă așteptați la o reducere permanentă a pilozității după o singură ședință sau chiar după două ședințe de epilare. De asemenea, durata de pauză între ședințe pentru foliculii de păr depinde de zona epilată.

5.2 La ce să vă așteptați atunci când folosiți aparatul

Pe parcursul unei ședințe de epilare este normal să experimentați sau să simțiți următoarele:

- **Zgomot de ventilator:** Ventilatorul de răcire face un zgomot similar cu cel al unui uscător de păr.
 - **Un sunet tip pocnitură la fiecare impuls:** Când este activat un impuls de lumină HPL, este normal să auziți un zgomot subtil ca o mică pocnitură în același timp cu impulsul de lumină.
 - **Senzație de căldură și furnicături:** În timpul fiecărui impuls de lumină.
 - **O ușoară colorare a pielii în roșu sau roz:** Se poate să observați o foarte ușoară colorare a pielii în roz în timpul epilării sau imediat după aceea. Acest lucru se poate observa mai bine în jurul firelor de păr.
- ⚠ Opriti imediat utilizarea dacă observați o înroșire puternică a pielii, bășici sau arsuri.

RO

5.3 Efecte secundare posibile

Dacă aparatul este utilizat conform instrucțiunilor, efectele secundare și complicațiile asociate utilizării sunt foarte rare. Totuși, orice procedură cosmetică, inclusiv cele concepute pentru utilizarea la domiciliu, implică un anumit grad de risc. Prin urmare, este important să înțelegeți și să acceptați riscurile și complicațiile care pot apărea în cazul sistemelor de epilare pe bază de lumină pulsată concepute pentru utilizarea la domiciliu.

Există un risc minor ca amplasarea sau suprapunerea mai multor impulsuri pe aceeași zonă de piele să provoace unele efecte adverse.

Disconfort cutanat minor

Epilarea cu ajutorul tehnologiei Home Pulsed Light este în general bine tolerată. Totuși, unii utilizatori pot simți un disconfort în timpul folosirii. Acest lucru este descris cel mai bine ca o senzație ușoară de înțepare pe zonele de piele tratată. Senzația de înțepare poate dura în timpul sau după tratament.

În cazul în care simțiți durere și observați o iritație a pielii în timpul tratamentului, reduceți nivelul de energie. Dacă acest lucru nu ajută, opriți tratamentul.

Înroșirea pielii

Pielea poate deveni roșie imediat după utilizarea aparatului sau într-un interval de 24 de ore. Roșeața dispare în general după 24 de ore.

Consultați medicul dacă roșeața nu dispare în termen de 2-3 zile.

Folosiți nivelul de energie confortabil și adecvat pentru culoarea pielii dvs.

Înroșire excesivă și inflamație

În cazuri rare, pielea tratată poate fi foarte roșie și inflamată. Acest lucru este obișnuit în zonele sensibile ale corpului. Roșeața și inflamația trebuie să dispară în 2 până la 7 zile și trebuie tratate prin aplicarea frecventă de gheață. Curățarea ușoară este permisă, însă evitați expunerea la soare.

Sensibilitate ridicată a pielii

Pielea zonei tratate este mai sensibilă, astfel încât pielea se poate usca sau descuama.

Bășici sau arsuri, leziuni cutanate

Este foarte neobișnuit, însă pot apărea bășici, arsuri sau leziuni cutanate ca urmare a tratamentului. Acestea pot necesita câteva săptămâni pentru a se vindeca, iar în cazuri foarte rare pot lăsa o cicatrice observabilă.

Răciți zona afectată și aplicați cremă anti-arsuri. Înainte de o nouă epilare, așteptați până când zona s-a vindecat complet și folosiți un nivel de energie mai redus. **Dacă pielea nu revine la normal în 3 zile, consultați medicul.**

Infecțare sau învinețire

Infecțarea pielii este extrem de rară, însă reprezintă un posibil risc ca urmare a unei arsuri sau leziuni a pielii provocate de aparat.

Foarte rar, aparatul poate provoca învinețiri albastre-violet care pot să persiste între 5 și 10 zile. După dispariția învinețirii, poate rămâne o pată de culoare maroniu-ruginie pe piele (hiperpigmentare).



Cicatrici

Deși foarte rar, se poate întâmpla să apară cicatrici. De obicei, cicatricea este sub forma unei leziuni plate, de culoare albă, pe piele (hipotrofică). Însă poate fi mare și de culoare roșie (hipertrofică) sau mare și extinsă peste marginile leziunii (cheloid). Pentru ameliorarea aspectului cicatricii ar putea fi necesare tratamente estetice ulterioare.

Modificări pigmentare

Aparatul vizează firul de păr, în special celulele pigmentate din foliculul de păr și foliculul de păr în sine. Totuși, există riscul de hiperpigmentare temporară (grad crescut de pigmentare sau colorare în maro) sau hipopigmentare (albire) a zonei din jur. Riscul de schimbări ale pigmentării pielii este mai mare la persoanele cu tonuri pigmentare mai închise sau puternic bronzate. De obicei modificarea culorii sau a gradului de pigmentare a pielii este temporară, iar hiperpigmentarea sau hipopigmentarea sunt rare.

RO

-  Oprțiți imediat utilizarea dacă există efecte secundare mai grave.
-  Consultați medicul dacă efectele nu dispar în termen de 2-3 zile.

6. Introducere!

6.1 Conectarea aparatului

1. Scoateți aparatul și celelalte componente din cutie.
2. Introduceți adaptorul în mufa aparatului (#1) și conectați adaptorul la o priză electrică. Toate LED-urile indicatoare ale nivelului de energie (#2) se vor aprinde și apoi se vor stinge.

6.2 Pregătire înainte de tratament

⚠ Înainte de utilizare, scoateți toate bijuteriile din zona de tratament sau din apropierea acestora.

1. Înainte de a trata o zonă, pielea trebuie să fie rasă, curată, uscată, fără urme de praf, deodorant sau alte substanțe contra transpirației. **Nu utilizați ceară, nu smulgeți și nu pensați firele de păr.**

⚠ Pentru curățarea pielii înainte de utilizare, nu utilizați lichide inflamabile cum ar fi alcool (inclusiv parfumuri, dezinfectanți sau alte soluții ce conțin alcool) sau acetona.

⚠ Nu utilizați aparatul dacă suprafața de tratament (#6) este defectă sau lipsește.

2. Aveți grijă să acoperiți alunițele, negii sau alte semne pe piele care nu trebuie tratate. Utilizați un material care nu absoarbe lumina, cum ar fi o cârpă albă sau o fașă medicală albă.

RO

6.3 Testare pe o suprafață mică

Trebuie să stabiliți nivelul de energie adecvat pentru pielea dvs. și zona de tratat. De exemplu, puteți trata o zonă a pielii la nivelul de energie 1 și altă zonă la nivelul 4.

Pentru a alege nivelul de energie, testați fiecare zonă de tratament separat (consultați schema culorilor de piele de la începutul acestui manual).

Repetati acest test pe suprafață mică pentru fiecare zonă a corpului unde intenționați să efectuați tratamentul.

1. Apăsați butonul de control **(#3)** pentru a porni aparatul. LED-ul indicator al nivelului de energie 1 **(#2)** se va aprinde.
2. Așezați suprafața de tratament **(#6)** pe piele pentru a asigura un impuls. Dacă nu ați simțit niciun fel de disconfort, apăsați din nou butonul de control **(#3)**. În acest fel se mărește nivelul de energie. Declanșați un impuls în alt loc, la nivelul de energie 2.
3. Continuați testarea la niveluri de energie crescute. Folosiți nivelurile de energie indicate pe diagrama nuanțelor pielii. Odată ce ați găsit nivelul cel mai înalt de energie care este confortabil pentru zona de tratament respectivă, puteți începe tratamentul.

i Dacă simțiți un disconfort, reduceți nivelul energiei.

Acum puteți efectua tratamentul.

RO


6.4 Pașii tratamentului

1. Apăsăți butonul de control (**#3**). Aparatul va porni, LED-ul indicator al nivelului de energie 1 (**#2**) se va aprinde și se va auzi un sunet de ventilator.
2. După apăsarea butonului de control (**#3**), LED-ul de pornire (**#4**) se va aprinde. Aparatul poate fi acum utilizat la cel mai scăzut nivel de energie. La primul tratament, începeți întotdeauna cu nivelul de energie 1.
3. **Setați nivelul de energie.** Apăsăți butonul de control (**#3**) repetat pentru a crește nivelul de energie până la cel dorit. LED-urile indicatoare ale nivelului de energie (**#2**) indică setarea nivelului de energie (consultați secțiunea 4.6 Niveluri de energie). Numărul LED-urilor indicatoare ale nivelului de energie (**#2**) aprinse indică nivelul de energie selectat.
4. Stabiliți dacă vreți să tratați zona prin **pulsare** sau **alunecare** (Consultați secțiunea 4.8 „Pulsing” (pulsare) și „Gliding” (alunecare)).
5. Aplicați suprafața de tratament (**#6**) pe piele. Asigurați-vă că pielea este întinsă uniform și ușor. Când suprafața de tratament (**#6**) este în contact complet cu pielea, LED-ul de pornire (**#4**) va începe să lumineze intermitent ușor.
6. Aparatul va stabili mai întâi culoarea pielii automat și va emite un impuls de lumină pe piele. Veți simți o senzație ușoară de căldură și furnicături, și este posibil să auziți un pocnet.
7. Dacă folosiți modul pulsare, îndepărtați aparatul de pe piele. Aparatul se va reîncărca imediat pentru impulsul următor. După câteva secunde (în funcție de nivelul de energie setat), LED-ul de pornire (**#4**) se va aprinde din nou și va începe să lumineze intermitent atunci când aparatul intră din nou în contact cu pielea.

8. Dacă folosiți modul pulsare, repetați procesul. Dacă folosiți modul alunecare, continuați. Continuați în modul pulsare sau alunecare până ați tratat complet zona.

i Evitați omiterea sau suprapunerea de zone de piele.

i Aparatul emite impulsuri repetate numai atunci când este în contact ferm cu pielea dvs. și îl mișcați continuu pe piele.

 Opriți imediat utilizarea dacă vă apar bășici sau arsuri pe piele, dacă aveți senzații puternice de disconfort sau dacă aparatul se încălzește prea tare.

6.5 Îngrijire post-tratament

Când ați finalizat sesiunea de tratament:

1. Apăsăți lung butonul de control (**#3**) pentru a opri aparatul. Țineți minte ultimul nivel de energie utilizat, întrucât acesta nu va fi stocat atunci când veți porni din nou aparatul.
2. Scoateți adaptorul din sursa de electricitate, apoi curățați aparatul și depozitați-l într-un loc sigur (a se vedea secțiunea 7. Curățare, întreținere și depozitare).
3. După sesiunea de epilare, se recomandă aplicarea unei loțiuni de corp pe zona epilată pentru a facilita recuperarea mai rapidă a pielii după epilare.

RO

7. Curățare, întreținere și depozitare

Este important să curățați aparatul după fiecare tratament.

- Deconectați aparatul de la sursa de electricitate.
- Pentru a curăța aparatul, inclusiv suprafața de tratament (#6), ștergeți-l cu o cârpă curată și uscată și alcool 70%. Nu utilizați niciodată acetona sau alte lichide abrazive, deoarece acestea vor deteriora aparatul.
- Ștergeți aparatul cu o cârpă uscată.
- După curățare, vă recomandăm să depozitați aparatul în cutia originală.

8. Depanare

RO

Nu încercați să deschideți sau reparați aparatul Silk'n. Vă puteți expune la componente electrice periculoase sau energie luminoasă pulsată, ceea ce poate duce la rănire gravă. De asemenea, acest lucru va anula garanția. Pentru probleme nerezolvate sau întrebări, vă rugăm să contactați Serviciul Clienți.

Problemă	Verificări
Aparatul nu pornește.	Asigurați-vă că adaptorul este conectat adecvat la aparat și că este conectat la o priză electrică de perete.
Nu există impulsuri de lumină când aparatul atinge pielea.	Verificați dacă aparatul este conectat și dacă LED-ul de pornire (#4) este aprins. Asigurați-vă că suprafața de tratament (#6) este apăsată uniform și ferm pe piele. De asemenea, este posibil ca culoarea pielii să fie prea închisă.

Problemă	Verificări
Senzorul pentru culoarea pielii (#5) și LED-ul de pornire (#4) luminează intermitent.	Culoarea pielii este prea închisă.
Unul sau mai multe LED-uri luminează intermitent continuu.	Aparatul are defecțiuni.
Aparatul s-a oprit din funcționare și a intrat în modul standby.	Apăsați din nou butonul de control (#3) pentru a reporni aparatul.

9. Serviciul Clienți

Consultați site-ul nostru web pentru mai multe informații: www.silkn.eu. Manualul este disponibil și prin descărcarea PDF de pe: www.silkn.eu. Contactați serviciul Clienți pentru a raporta cazuri de funcționare anormală, evenimente anormale sau orice altă problemă pe care o are aparatul. Datele noastre de contact sunt:

RO

Țară	Număr service	E-mail
Belgia	0800-29316	serviceconsommateurbe@silkn.eu
Franța	0891-655557	serviceconsommateurfr@silkn.eu
Germania	089 51 23 44 23	kundenservicede@silkn.eu
Italia	+31 (0)180-330 550	servizioclientiit@silkn.eu
Olanda	0900-2502217	klantenservicenl@silkn.eu
Spania	900 823 302	servicioalcliente@silkn.eu
Regatul Unit	0906-2130009	customercareuk@silkn.eu
Alte țări	+31 (0)180-330 550	info@silkn.eu

10. Garanție

Pentru informații complete, vă rugăm să consultați broșura separată de garanție a produsului.

- i** Producătorul refuză să își asume răspunderea în caz de daune sau răniri cauzate de utilizarea necorespunzătoare sau incorectă.

11. Eliminare

Dacă aparatul ajunge la sfârșitul duratei de viață, respectați legislația țării pentru eliminarea articolelor electrice.



Ambalajele: Aruncați ambalajele separate în materiale de câte un singur tip. Eliminați cartonul și cutiile ca deșeuri de hârtie și film prin intermediul serviciului de colectare a materialelor reciclabile.

RO



Aparatul: Nu-l aruncați împreună cu deșeurile menajere! Directiva DEEE solicită eliminarea acestui aparat electric (inclusiv a tuturor accesoriilor și pieselor sale) într-un punct de colectare și reciclare indicat pentru aparate electrice. Acest lucru asigură faptul că aparatul este reciclat în mod profesional și împiedică eliminarea de substanțe* dăunătoare în mediu. Asigurați-vă că aparatul este descărcat înainte de eliminare.

* Produse marcate cu Cd = cadmiu, Hg = mercur, Pb = plumb.





12. Specificații

Nr. model	H3210
Mărimea punctului	0,9cm x 3cm [2,7cm ²]
Tehnologie	Home Pulsed Light™
Nivel maxim de energie	Max 4J/cm ²
Lungimea de undă	475-1200nm
Operare și siguranță	Senzorul pentru culoarea pielii detectarea nuanței pielii funcționează pe tipuri de piele adecvate.
Greutate sistem	200 g
Transport și depozitare între utilizări și condiții de depozitare	Temperatură: -40 până la +70 °C Umiditate relativă: 10 - 90% Presiune atmosferică: între 500 și 1060 hPa
Condiții de funcționare	Temperatură: de la 10 până la 35 °C Umiditate relativă: 30 - 75% Presiune atmosferică: între 700 și 1060 hPa
Timpul de trecere de la temperatura minimă de depozitare între utilizări la temperatura minimă de operare, la o temperatură a mediului înconjurător de 20 °C	30 minute
Timpul de trecere de la temperatura maximă de depozitare între utilizări la temperatura maximă de operare, la o temperatură a mediului înconjurător de 20 °C	30 minute
Mod de operare	Continuu

RO

Durata luminii de pulsare Rata de repetare	500-800 μ s maxim 0,7 Hz
Protecție împotriva șocurilor electrice	Dispozitiv medical clasa a II-a cu parte aplicată tip BF
Modele și putere adaptor	KSA24A1200150Hy Pentru y- consultați țara / regiunea
Intrare leșire	100-240 V c.a., 50-60Hz, 0,5 A 12VdC, 1,5A
Durata de viață estimată a aparatului	5 ani
Parametri impulsuri (secunde)	Nivel de energie 1: 1,5 Nivel de energie 2: 2,0 Nivel de energie 3: 2,5 Nivel de energie 4: 3,0 Nivel de energie 5: 3,5

13. Semne și simboluri

	O stare sau un eveniment care indică un pericol posibil sau iminent, o problemă sau o altă situație neplăcută la utilizarea aparatului.
	Produsele marcate cu acest simbol îndeplinesc cerințele directivelor UE.
	Nu eliminați împreună cu deșeurile menajere. Eliminați în conformitate cu legislația țării dvs. și contribuiți la protecția mediului. Conform Directivei DEEE.
	Respectați instrucțiunile de utilizare.

	Gradul de protecție împotriva șocurilor electrice: partea aplicată tip BF.
	Păstrați aparatul la loc uscat.
	Data fabricației.
	Producător.
	Reprezentant autorizat UE.
	Număr serie produs.
IP30	Aparatul este protejat împotriva pătrunderii de obiecte cu un diametru mai mare de 2,5 mm, precum degetele, pentru protecția împotriva electrocutării.
	Clasa II. Adaptorul este protejat împotriva șocului electric prin izolație dublă.

RO

14. Etichetare

Consultați secțiunea corespunzătoare în limba engleză.

15. Rezultate tehnice

Consultați secțiunea corespunzătoare în limba engleză.

16. Notificare legală

Copyright 2020 © Home Skinovations Ltd. Toate drepturile rezervate.

Home Skinovations Ltd își rezervă dreptul de a modifica produsele sau specificațiile pentru îmbunătățirea performanței, a fiabilității sau a capacității de producție. Informațiile furnizate de Home Skinovations Ltd sunt considerate precise și fiabile la momentul publicării. Cu toate acestea, Home Skinovations Ltd nu își asumă nicio responsabilitate cu privire la utilizarea acestora. Nicio licență nu este acordată implicit sau în alt mod în baza unui brevet sau a unor drepturi de brevetare ale companiei Home Skinovations Ltd. Nicio parte a acestui document nu poate fi reprodusă sau transmisă în nicio formă sau prin niciun fel de mijloace, electronice sau mecanice, în niciun scop, fără aprobarea expresă, în scris, a companiei Home Skinovations Ltd. Informațiile pot fi modificate fără notificare prealabilă. Home Skinovations Ltd are brevete și are depuse cereri de brevetare în așteptare, mărci înregistrate, drepturi de autor, sau alte drepturi de proprietate intelectuală cu privire la aparatul care face obiectul prezentului document. Furnizarea acestui document nu vă conferă niciun fel de licență asupra acestor brevete, mărci înregistrate, drepturi de autor sau alte drepturi de proprietate intelectuală, cu excepția celor prevăzute în mod expres în orice înțelegere scrisă încheiată de Home Skinovations Ltd. Specificațiile pot fi modificate fără notificare prealabilă. Silk'n și logo-ul Silk'n sunt mărci înregistrate ale companiei Home Skinovations Ltd, Tavor Building, Shaar Yokneam P.O. Box 533, Yokneam 2069206, ISRAEL.

RO

Obsah

1. Varování.....	174
2. Kontraindikace.....	176
3. Bezpečnostní prvky.....	179
3.1 Ochrana kůže.....	179
3.2 Ochrana zraku.....	179
3.3 Expozice slunci.....	180
4. Seznamte se s přístrojem.....	180
4.1 Popis přístroje.....	180
4.2 Použití.....	180
4.3 Obsah balení.....	181
4.4 Součásti přístroje.....	181
4.5 Ovládací prvky přístroje.....	181
4.6 Stupně výkonu.....	182
4.7 Senzory přístroje.....	183
4.8 Pulzování a klouzavý pohyb.....	183
5. Ošetření.....	185
5.1 Plán ošetření.....	185
5.2 Co od přístroje očekávat.....	186
5.3 Možné vedlejší účinky.....	187
6. Začínáme!.....	189
6.1 Zapojení přístroje.....	189
6.2 Příprava před ošetřením.....	189
6.3 Provedení bodového testu.....	190
6.4 Kroky ošetření.....	191
6.5 Po ošetření.....	192
7. Čištění, údržba a skladování.....	193
8. Řešení potíží.....	193
9. Zákaznický servis.....	194
10. Záruka.....	195
11. Likvidace.....	195
12. Specifikace.....	196
13. Značky a symboly.....	197
14. Označení.....	198
15. Technické parametry.....	198
16. Právní informace.....	199

CS

1. Varování



Tento návod k použití vychází ze standardů a pravidel platných v Evropské unii. Při pobytu v zahraničí rovněž musíte dodržovat pokyny a zákony platné v dané zemi.

Před prvním použitím si přečtěte celý tento návod k použití a uschovejte jej pro pozdější použití. Doporučujeme znovu si pročíst pokyny před každým ošetřením.

- Vždy dbejte na to, aby byly přístroj i jeho součásti suché. Před zapojením adaptéru do elektrické sítě se vždy ujistěte, že máte suché ruce.
- Nepoužívejte přístroj v koupelně.
- Nikdy nepoužívejte adaptér, pokud byl poškozen jeho kabel nebo zástrčka a pokud nepracuje správně nebo byl ponořen do vody. Pokud taková situace nastane, ihned adaptér odpojte z elektrické sítě ještě před tím, než se ho dotknete. Neodpojení adaptéru z elektrické sítě může mít za následek úraz elektrickým proudem!

CS

- Nepoužívejte přístroj v prostředí, kde je riziko výbuchu. Tento přístroj není určen k použití v přítomnosti hořlavých anestetických směsí se vzduchem, kyslíkem nebo oxidem dusným. Chraňte přístroj a všechny jeho součásti před otevřeným ohněm a horkými povrchy.
- Napájecí adaptér musí být vždy dostupný, aby mohl být v případě nouze snadno odpojen z elektrické sítě.
- V případě závady, během nečinnosti přístroje nebo chystáte-li se přístroj čistit, přístroj vypněte a odpojte jej z elektrické sítě.
- Nikdy nevytahujte adaptér ze zásuvky za kabel. Přístroj vždy odpojujte tahem za adaptér.
- Kabel adaptéru nepřehýbejte ani nepokládejte přes ostré hrany. Umístěte jej tak, aby nehrozilo riziko zakopnutí.
- Tento přístroj může vyzařovat nebezpečné optické záření. Nedívejte se do zdroje světla. Mohlo by dojít k poranění očí.
- Přístroj nepoužívejte tam, kde se vyskytují monitorovací zařízení (např. kardiomitory, alarmy ECG apod.), která by nemusela během používání přístroje řádně fungovat.

- Nepoužívejte přístroj, nejsou-li jeho součásti nebo příslušenství dodány výrobcem uvedeným v tomto návodu k použití, je-li přístroj jakýmkoli způsobem poškozený, zdá se, že řádně nefunguje, nebo pokud uvidíte či ucítíte kouř.
- Přístroj neopravujte, neotevírejte ani jej neopravujte. Můžete se vystavit riziku úrazu elektrickým proudem. Rovněž by to vedlo k neplatnosti záruky.
- S přístrojem ani se žádnou jeho součástí si nesmí hrát děti. Mohly by se poranit nebo by mohly spolknout malé součásti a udusit se.

CS

2. Kontraindikace

- Přístroj je vhodný pro dospělé osoby a osoby starší 16 let.
- Tento přístroj nesmí používat následující osoby: děti, dospělí s omezenými tělesnými, smyslovými nebo psychickými schopnostmi nebo ti, kteří nemají s použitím přístroje zkušenosti ani potřebné znalosti.
- Přístroj není vhodný pro každého. U některých jedinců může odstranění ochlupení pomocí intenzivního pulzního světla způsobit zvýšený růst ochlupení. To se ovšem vyskytuje extrémně ojediněle (méně než 1 % populace). U žen se může potenciálně jednat o partie obličeje a krku, u mužů na zádech, ramenou a horních částí paží. Nicméně tento jev může postihnout i jiné partie. Největšímu riziku jsou vystaveni jedinci z regionů Středozeří, Středního východu a Jižní Asie.

- Příklad není vhodný pro použití u dětí a zvířat.



V následujících případech přístroj nepoužívejte:

- Máte přirozeně tmavý odstín pokožky (viz tabulka barvy pleti v přední části tohoto návodu k použití). Odstranění chloupků na pokožce tmavšího odstínu může mít za následek nežádoucí účinky, např. popáleniny, puchýře a změny barvy pokožky (hyper- nebo hypopigmentace).
- Máte přirozeně bílé, šedé, světlé blond nebo zrzavé chloupky.
- Jste těhotná nebo kojíte.
- V minulosti se vám vytvořily keloidní jizvy.
- Trpěl(a) jste nebo trpíte epilepsií.
- Máte onemocnění související s přecitlivělostí na světlo, jako je porfyrie, polymorfni světlá erupce, solární kopřivka, lupénka atd.
- V minulosti jste prodělal(a) rakovinu kůže, momentálně máte jakýkoliv druh rakoviny nebo partie s možnými kožními nádory.
- Během uplynulých 6 měsíců vám lékař předepsal léky na kožní onemocnění.
- Trpíte alergií na kov nebo přecitlivělostí na kontakt s chromem.
- Máte jiné zdravotní potíže, které by mohly podle názoru vašeho lékaře znamenat, že je pro vás použití přístroje nebezpečné.
- Nemůžete v důsledku onemocnění nebo jiných zdravotních obtíží správně vnímat teplo.

CS



Přístroj nepoužívejte u následujících částí těla:

- na opálené kůži.
- na oblast okolo očí či v jejich blízkosti, používejte až pod lícními kostmi.
- na tetování ani permanentní make-up, tmavě hnědé nebo černé skvrny (např. velké pihy, mateřská znaménka nebo bradavice), bradavky, genitálie, v okolí řitního otvoru nebo rty.
- místa, kam byly injekčně aplikovány výplně nebo toxiny.
- části těla, na nichž se v minulosti objevil herpetický výsev.
- na kůži, na níž je aktivní ekzém, lupénka, léze, otevřené rány nebo infekce (opary), pokožku v abnormálním stavu, který je způsoben systémovými nebo metabolickými onemocněními (např. diabetes).
- partiích náchylných k růžovce.
- na křečových žilách.
- na partiích, které jsou bolestivé.
- na partiích, na nichž chcete růst chloupků zachovat. Výsledky jsou trvalé.

3. Bezpečnostní prvky

U přístroje Silk'n je bezpečnost na prvním místě

Díky technologii Home Pulsed Light™ (HPL) nabízí přístroj i při nižších stupních výkonu vynikající bezpečnost. S technologií HPL™ lze dosáhnout v oblasti odstranění ochlupení dlouhodobých výsledků při využití zlomku energie používané v jiných přístrojích využívajících k odstranění ochlupení světlo. Nízkoenergetická povaha technologie snižuje riziko poškození nebo komplikací a přispívá k celkové bezpečnosti uživatele.

3.1 Ochrana kůže

Odstanění ochlupení založené na světelných technologiích není vhodné pro opálenou pleť. Přístroj se dodává s vestavěným senzorem barvy pokožky (#7), který měří barvu pokožky v místě aplikace a umožňuje dle konkrétního odstínu pleti použít určitý stupeň výkonu.

Kromě toho se účinná plocha (#6), již je aplikováno pulzní světlo, nachází v prohlubni uvnitř přístroje. To přístroji umožňuje chránit pokožku, protože nedochází k přímému kontaktu mezi účinnou plochou (#6) a pokožkou.

CS

3.2 Ochrana zraku

Přístroj má vestavěnou bezpečnostní funkci pro ochranu očí. Tato funkce působí tak, že pulzní světlo nemůže být vyzařováno, když je účinná plocha (#6) vystavena světlu. Bezpečnostní funkce umožňuje ošetření pouze v případě, když je účinná plocha (#6) v kontaktu s pokožkou.

3.3 Expozice slunci

- Expozicí slunci se rozumí nepřetržitá nechráněná expozice přímému slunečnímu záření po dobu delší než 15 minut, nebo nepřetržitá nechráněná expozice rozptýlenému slunečnímu záření po dobu delší než 1 hodina.
- Nepoužívejte na opálené pokožce po nedávné expozici slunci, a to včetně solárií. Použití přístroje na pokožce, u níž došlo v nedávné době k expozici slunci, může mít za následek nežádoucí účinky, např. popáleniny, puchýře a změny barvy pokožky (hyper- nebo hypopigmentace).
- Vyvarujte se slunění po dobu **4 týdnů před ošetřením a 2 týdny po něm**. Důvodem je skutečnost, že velké množství melaninu pokožku vystavuje vyššímu riziku při použití jakéhokoli způsobu odstranění ochlupení pomocí světla. To platí pro všechny typy pleti, včetně těch, které se na první pohled neopálují rychle.

4. Seznamte se s přístrojem

CS

4.1 Popis přístroje

Přístroj představuje technologii využívající k trvalému snížení výskytu ochlupení pulzní světlo. Je to výkonné elektronické zařízení a při jeho používání je nutné brát zvláštní zřetel na bezpečnost.

4.2 Použití

Přístroj IPL je volně prodejný přístroj určený k odstranění nežádoucího ochlupení a k dlouhodobému nebo trvalému snížení výskytu ochlupení. Trvalé snížení výskytu ochlupení je definováno jako dlouhodobé stabilní snížení počtu chlupů znovu rostoucích po ošetření přístrojem. Přístroj můžete použít pro odstranění nežádoucího tělesného ochlupení. Ideální místa na těle zahrnují podpaží, třísla, paže, nohy, obličej (pod lícními kostmi), záda, ramena a hrud.

Přístroj je lékařské zařízení, které je určeno výhradně pro kosmetické ošetření. Přístroj je určen pouze pro domácí použití a není vhodný ke komerčnímu ani léčebnému využití. Přístroj nepoužívejte k žádnému jinému účelu, než jaký je popsán v tomto návodu k použití.

4.3 Obsah balení

Obsah balení se liší v závislosti na zakoupené variantě přístroje.

- Přístroj k odstranění ochlupení
- Adaptér s kabelem
- Čisticí utěrka
- Pouzdro
- Návod k použití
- Záruční list


4.4 Součásti přístroje




Umístění jednotlivých prvků najdete na obrázku na straně (i) na přední straně tohoto návodu k použití.

- Zásuvka na adaptér (#1)
- Kontrolky úrovně výkonu (1-5) (#2)
- Ovládací tlačítko (#3)
- Kontrolka připravenosti přístroje (#4)
- Kontrolka senzoru barvy pokožky (#5)
- Účinná plocha (#6)
- Senzor barvy pokožky (#7)

CS

4.5 Ovládací prvky přístroje

Tlačítko	Funkce/režim
Ovládací tlačítko (#3) 	<ul style="list-style-type: none">• Dlouhé stisknutí: zapne/vypne přístroj.• Krátké stisknutí: Každým stisknutím se zvýší stupeň výkonu. Při stupni výkonu 5 dojde dalším stisknutím k přepnutí na stupeň výkonu 1.

Tlačítko	Funkce/režim
Kontrolky úrovně výkonu x5 (#2) 	<ul style="list-style-type: none"> • Svíí nepřerušovaně zelenou barvou: stupeň výkonu je aktivní. • Kontrolka stupně výkonu 1 svítí nepřerušovaně zelenou barvou, je-li přístroj zapnutý. • Počet svítících kontrolky odpovídá vybranému úrovně výkonu.
Kontrolka připravenosti zařízení (#4) 	<ul style="list-style-type: none"> • Svíí nepřerušovaně zelenou barvou: přístroj je zapnutý. • Nesvíí: přístroj se připravuje na další pulz. • Bliká zelenou barvou: nelze zjistit odstín pleť nebo dochází k pohybu po pokožce.
Kontrolka senzoru barvy pokožky (#5) 	<ul style="list-style-type: none"> • Bliká zelenou barvou: barva pokožky je příliš tmavá, nelze použít bezpečně.

CS

4.6 Stupně výkonu

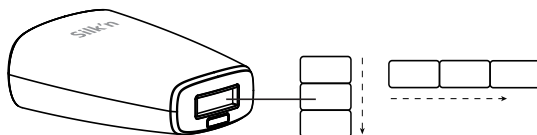
- Stupeň výkonu určuje intenzitu pulzního světla použitého na pokožce. Čím vyšší stupeň výkonu, tím účinnější je odstranění chloupků, ale také riziko možných vedlejších účinků a komplikací (viz kapitola [5.3 Možné vedlejší účinky](#)).
- Přístroj nabízí 5 úrovně výkonu od 1 (nejnižší) po 5 (nejvyšší), představovaných 5 kontrolkami úrovně výkonu **(#2)**. Stupeň výkonu lze změnit krátkým stisknutím ovládacího tlačítka **(#3)**.
- K určení správného úrovně výkonu pro ošetření oblasti, viz kapitola [6.3 Provedení bodového testu](#).

4.7 Senzory přístroje

Přístroj je vybaven senzory dotyku, pohybu a barvy.

- **Dotyk a pohyb:** Přístroj umožní vyzařování opakovaných pulzů, pouze pokud je v kontaktu s vaší pokožkou a pokud jím pohybujete po kůži.
 - **Barva:** Odstranění ochlupení na pokožce tmavšího tónu může mít za následek nežádoucí účinky, např. popáleniny, puchýře a změny barvy pokožky (hyper- nebo hypopigmentace). Přístroj je vybaven senzorem barvy pokožky (**#7**), který automaticky detekuje odstín vaší pleti. Senzor barvy pokožky (**#7**) kontroluje barvu vaší pokožky na začátku ošetření a příležitostně během něj.
- i** Pokud je barva vaší pleti příliš tmavá na to, aby ji bylo možné přístrojem bezpečně ošetřit, kontrolka senzoru barvy pokožky (**#5**) bude blikat.

4.8 Pulzování a klouzavý pohyb



Ať už se rozhodnete využít pulzování nebo klouzavý pohyb:

- Při použití přístroje dbejte na to, aby při aplikaci nevznikaly mezery a aby se jednotlivé tahy nepřekrývaly. Překrytí při ošetření zvyšuje pravděpodobnost nežádoucích účinků.
- Stejnou oblast pokožky neošetřujte více než jednou na jedno ošetření.

CS

Pulzování je nejvhodnější technikou ošetření konkrétních bodů nebo malých ploch.

- Přitiskněte účinnou plochu **(#6)** na pokožku. Postupujte v pásích (buď vodorovně, nebo svisle, jak je vidět na obrázku). Začněte na jednom konci pásu a postupujte k jeho konci.
- Účinná plocha **(#6)** zanechává na ošetřované pokožce dočasné otlačky, takže lehce rozeznáte oblasti, které už byly ošetřeny.
- Po každém pulzu přiložte účinnou plochu **(#6)** na další místo. Pokračujte s pulzováním po celé ploše, kterou ošetřujete.

Klouzavé pohyby jsou nejvhodnější technikou ošetření větších ploch na těle.

- Přitiskněte účinnou plochu **(#6)** pevně k pokožce a pomalu klouzavým pohybem ošetřujte pokožku (buď vodorovně, nebo svisle, jak je vidět na obrázku). Dbejte na to, aby byla účinná plocha **(#6)** vždy stejnoměrně a pevně přitisknuta k pokožce.
- Na nízkém stupni výkonu trvá pouze 1 až 1,5 sekundy, aby se přístroj mezi impulzy nabil. Dochází tedy k nepřerušované produkci záblesků.

5. Ošetření

5.1 Plán ošetření

Účinnost odstranění ochlupení se liší individuálně podle místa na těle, barvy chloupků a způsobu použití přístroje. Cyklus růstu chlupu může trvat 18–24 měsíců. Během této doby je k dosažení trvalého snížení výskytu ochlupení zapotřebí několika ošetření.

Běžný plán odstranění ochlupení v průběhu celého cyklu růstu ochlupení:

- **Ošetření 1–4:** Jednotlivá ošetření naplánujte s rozestupy v délce dvou týdnů.
- **Ošetření 5–7:** Jednotlivá ošetření naplánujte s rozestupy v délce čtyř týdnů.
- **Ošetření 8+:** Ošetření dle potřeby, dokud není dosaženo požadovaných výsledků.

Mezi části těla vhodné k ošetření patří podpaží, třísla, paže, nohy, záda, ramena a hrudník (kromě bradavek). Na obličeji používejte pod úroveň lícních kostí a vyvarujte se okolí očí a rtů.

CS

Typ pleti ¹	Tělesné ochlupení ²	Light Fluence (svítivost) [J/cm ²]	Část těla	Průměrná doba ošetření	Efektivita snížení výskytu ochlupení
1-5	Tmavě blond až hnědé	2,5-4	Spodní a horní končetiny	Ošetření 10-12 cca v rozmezí 4 týdnů	60 %
			Paže		50 %
			Třísla		60 %
			Podpaží		55 %

Typ pleti ¹	Tělesné ochlupení ²	Light Fluence (svítivost) [J/cm ²]	Část těla	Průměrná doba ošetření	Efektivita snížení výskytu ochlupení
1-5	Hnědá až černá	2,5-4	Spodní a horní končetiny	Ošetření 8-10 cca v rozmezí 4 týdnů	70 %
			Paže		60 %
			Třísla		70 %
			Podpaží		65 %

1 Odpověď závisí na typu ochlupení, jakož i biologických faktorech, které mohou mít vliv na růst ochlupení. Někteří uživatelé mohou reagovat rychleji nebo pomaleji ve srovnání s průměrným počtem ošetření.


2 Nelze očekávat, že k trvalému snížení výskytu ochlupení dojde během jednoho nebo dvou ošetření. Délka klidové fáze folikulů rovněž závisí na oblasti těla.

CS

5.2 Co od přístroje očekávat

Při ošetření přístrojem můžete běžně zaznamenat a cítit:

- **Zvuk ventilátoru:** chladič ventilátor vydává zvuk podobný zvuku vysoušeče vlasů.
- **Zvuk prasknutí při každém pulzu:** při spuštění pulzního světla HPL je normální, že uslyšíte zvuk jemného prasknutí zároveň se světelným zábleskem.
- **Pocit tepla a mravenčení:** během každého pulzního světla.
- **Mírné zarudnutí nebo zrůžovění:** je běžné, že u vás během ošetření a těsně po něm dojde k mírnému zrůžovění pokožky. Většinou je nejvýraznější v okolí chloupků samotných.

 Příklad přístroje přestaňte používat, jakmile zaznamenáte celkové zarudnutí kůže nebo pokud se na pokožce objeví puchýře nebo popáleniny.

5.3 Možné vedlejší účinky

Je-li přístroj používán podle návodu k použití, jsou nežádoucí účinky a komplikace spojené s jeho použitím málo časté. Avšak každá kosmetická procedura, včetně těch, které jsou určeny k domácímu použití, nese určitý stupeň rizika. Proto je důležité, abyste porozuměli a přijali rizika a komplikace, které se mohou vyskytnout u domácích spotřebičů využívajících k odstranění ochlupení pulzní světlo.

Existuje mírné riziko, že při použití několika pulzů na stejnou oblast pokožky nebo při překrývání může dojít ke vzniku nežádoucích účinků.

Menší nepříjemné pocity na pokožce

Odstranění ochlupení Home Pulsed Light je obecně dobře snášeno. Nicméně pro některé uživatele může být použití trochu nepříjemné. Tento pocit lze nejlépe popsat jako mírně bodavý pocit na ošetřované pokožce. Bolestivý pocit může trvat během a po ošetření.

Pocítíte-li během ošetření bolest nebo výrazné podráždění pokožky, snižte stupeň výkonu. Pokud to nepomůže, ošetření ukončete.

Zarudnutí pokožky

Pokožka může zarudnout ihned po použití přístroje nebo do 24 hodin. Zarudnutí se obvykle vytratí do 24 hodin.

Navštivte svého lékaře, jestliže zarudnutí nezmizí do 2 až 3 dnů.

Používejte stupeň výkonu, který je pro vás příjemný a vhodný pro tón vaší pleti.

CS

Nadměrné zarudnutí a otok

Ve vzácných případech může u ošetřované kůže dojít k většímu zarudnutí a otoku. Častěji se tak děje u citlivých míst na těle. Zarudnutí a otok by měly odeznít během 2 až 7 dnů, ošetřit je lze častým přikládáním ledu. Jemné čištění pokožky je v pořádku, ale vyhněte se pobytu na slunci.

Zvýšená citlivost pokožky

Pokožka v zasažené oblasti je citlivější, proto může dojít k vysušení a olupování pokožky.

Puchýře a popáleniny, poranění kůže

Je to velmi neobvyklé, ale při ošetření může dojít ke vzniku puchýřů, popálenin nebo poranění kůže. Jejich hojení může trvat několik týdnů a v nejvzácnějších případech mohou zanechat jizvy.

Postižené oblasti zchladte a aplikujte krém na popáleniny. Před dalším ošetřením vyčkejte, než se místo zcela zhojí a použijte nižší stupeň výkonu. **Pokud se stav pokožky nezlepší během 3 dnů, poraďte se s lékařem.**

Infekce a pohmoždění

Infekce kůže je nadmíru vzácná, ale i přesto existuje možné riziko v souvislosti s popálením nebo poraněním kůže přístrojem.

Ve velmi vzácných případech může přístroj způsobit modřiny, které mohou odeznívat 5 až 10 dnů. Po odeznění modřin se může pokožka zbarvit do rezavě-hněda (hyper pigmentace).



Jizvy

Přestože jsou velmi vzácné, mohou se vyskytnout i jizvy. Jizva má obvykle podobu ploché bílé léze na pokožce (hypotrofní). Nicméně může být i velká a zarudlá (hypertrofní) nebo velká a rozšířená nad rámec původního poranění (keloidní). Za účelem zlepšení vzhledu jizvy může být zapotřebí následného estetického zásahu.

CS

Pigmentové změny

Přístroj se zaměřuje na vlasový stvol, zejména pigmentové buňky vlasového folikulu a vlasový folikul samotný. Nicméně existuje riziko přechodné hyperpigmentace (zvýšená pigmentace nebo hnědé zbarvení) nebo hypopigmentace (bělení) okolní kůže. Riziko změn v pigmentaci kůže je vyšší u lidí s tmavším odstínem pleti nebo silně opálenou pokožkou. Obvykle jsou barevné skvrny a změny kožního pigmentu dočasné, přičemž trvalá hyperpigmentace nebo hypopigmentace je vzácná.


-  Pokud jsou některé z těchto nežádoucích účinků závažnější, přestaňte přístroj okamžitě používat.
-  V případě, že nežádoucí účinky do 2 až 3 dnů nezmizí, vyhledejte lékařskou pomoc.

6. Začínáme!

6.1 Zapojení přístroje

1. Vyměňte přístroj a ostatní součásti z krabice.
2. Zapojte adaptér do zásuvky přístroje (#1) a poté adaptér zapojte do elektrické sítě. Všechny kontrolky úrovně výkonu (#2) se rozsvítí a následně zhasnou.

6.2 Příprava před ošetřením

-  Před použitím z ošetřované oblasti sundejte veškeré šperky.
- 1. Před ošetřením musí být oblast ošetření oholená, čistá, suchá a bez jakýchkoli antiperspirantů, zásypů nebo deodorantů. **Na chloupky nepoužívejte vosk ani kleště, nevytrhávejte je.**

CS

- ⚠ K čištění kůže před použitím nikdy nepoužívejte hořlavé kapaliny, jako je alkohol (včetně parfémů, dezinfekčních prostředků a dalších přípravků obsahujících alkohol) nebo aceton.
- ⚠ Přístroj nepoužívejte, je-li účinná plocha **(#6)** poškozena nebo chybí.
- 2. Zakryjte mateřská znaménka, bradavice a další místa na kůži, která se nesmí přístrojem ošetřovat. Použijte při tom materiál, který nevstřebává světlo, jako je bílá látka nebo bílá lékařská náplast.

6.3 Provedení bodového testu

Musíte si zvolit stupeň výkonu vhodný pro svou pokožku a oblast ošetření. Můžete například ošetřit jedno místo stupněm výkonu 1 a jiné místo stupněm 4.

Spřávný stupeň výkonu zvolte individuálně pro každou ošetřovanou oblast (dle tabulky barvy pleti na přední straně tohoto návodu k použití).

CS

Bodový test opakujte na každé části těla, kterou máte v úmyslu ošetřit.

1. Pro zapnutí přístroje stiskněte ovládací tlačítko **(#3)**. Zůstane svítit pouze kontrolka výkonu **(#2)** stupně výkonu 1.
2. Umístěte účinnou plochu **(#6)** na pokožku a vyzkoušejte jeden pulz. Pokud necítíte nic nepříjemného, znovu stiskněte ovládací tlačítko **(#3)**. Tím se zvýší stupeň výkonu. Vytvořte další impuls na jiném místě při výkonu na stupni 2.
3. Testujte dále na vyšších stupních výkonu. Použijte stupeň výkonu uvedené na tabulce odstínů pleti. Jakmile zjistíte nejvyšší stupeň výkonu, který je pro ošetřované místo příjemný, můžete začít s ošetřením.


- i** Pokud je vám ošetření do určité míry nepříjemné (pocítujete při něm mírný diskomfort), přepněte na nižší stupeň výkonu.

Nyní jste připraveni provést ošetření.

6.4 Kroky ošetření

1. Stiskněte ovládací tlačítko **(#3)**. Přístroj se zapne na stupni výkonu 1. Bude svítit kontrolka stupně výkonu **(#2)** a spustí se zvuk větráku.
2. Po stisknutí ovládacího tlačítka **(#3)** se rozsvítí kontrolka připravenosti **(#4)**. Přístroj je připraven k použití na nejnižším stupni výkonu. Při prvním ošetření vždy začněte na stupni výkonu 1.
3. **Nastavte stupeň výkonu.** Stiskněte opakovaně ovládací tlačítko **(#3)** a nastavte stupeň výkonu na požadovanou úroveň. Kontrolky úrovně výkonu **(#2)** udávají nastavení stupně výkonu (viz kapitola [4.6 Stupně výkonu](#)). Počet svítících kontrolky úrovně výkonu **(#2)** odpovídá vybranému stupni výkonu.
4. Rozhodněte se, zda chcete ošetřit oblast **pulzováním** nebo **klouzavým pohybem** (viz kapitola [4.8 Pulzování a klouzavý pohyb](#)).
5. Přiložte účinnou plochu **(#6)** na pokožku. Ujistěte se, že je pokožka hladká a natažená. Jakmile je účinná plocha **(#6)** v kontaktu s pokožkou, začne **(#4)** pomalu blikat kontrolka připravenosti přístroje.
6. Přístroj určí automaticky barvu vaší pleti a vyšle na vaši pokožku světelný pulz. Dostaví se jemný pocit tepla a brnění a můžete slyšet praskavý zvuk.

CS

7. Pokud používáte metodu pulzování, oddalte přístroj od pokožky. Přístroj se okamžitě nabije na další impuls. Za pár vteřin (v závislosti na nastavení stupně výkonu) se kontrolka připravenosti (**#4**) znovu rozsvítí a po přitlačení na pokožku začne pomalu blikat.
 8. Pokud používáte metodu pulzování, postup opakujte. Pokud používáte metodu klouzavých pohybů, pokračujte dále. Pokračujte s ošetřením pulzováním nebo klouzavým pohybem, dokud nebude ošetřena celá oblast.
- i** Dbejte na to, aby při aplikaci nevznikaly mezery a aby se jednotlivé tahy nepřekrývaly.
- i** Přístroj umožní vyzařování opakovaných pulzů, pouze pokud je v kontaktu s pokožkou a pokud jím po ní přejíždíte.
-  Objeví-li se na kůži puchýře nebo spáleniny, máte-li nepříjemný pocit, nebo pokud se přístroj příliš rozpálí, okamžitě jej přestaňte používat.

CS

6.5 Po ošetření

Po ukončení ošetření:

1. Dlouhým stisknutím ovládacího tlačítka (**#3**) přístroj vypnete. Nezapomeňte, který stupeň výkonu jste použili, protože po spuštění přístroje nezůstane uložen.
2. Odpojte adaptér z elektrické sítě, vyčistěte přístroj a bezpečně jej uložte (viz kapitola 7. Čištění, údržba a skladování).
3. Po ošetření doporučujeme aplikovat na ošetřené místo tělové mléko, které napomůže pokožce při rychlém zotavení.

7. Čištění, údržba a skladování

Po každém použití je důležité přístroj vyčistit.

- Přístroj odpojte od elektrické sítě.
- Přístroj a účinnou plochu (#6) čistěte tak, že jej otřete čistým, suchým hadříkem navlhčeným 70% alkoholem. Nikdy nepoužívejte aceton ani abrazivní tekuté prostředky, protože by došlo k poškození přístroje.
- Přístroj otřete do sucha.
- Po vyčištění doporučujeme uložit přístroj do původní krabice.

8. Řešení potíží

Přístroj Silk'n se nepokoušejte otevírat ani opravovat. Mohli byste se dostat do kontaktu s nebezpečnými elektrickými součástmi přístroje nebo pulzním světlem, a způsobit si tak těžkou újmu na zdraví. Rovněž by to vedlo k neplatnosti záruky. S nevyřešenými potížemi či dotazy se obraťte na zákaznický servis.

CS

Problém	Kontrola
Přístroj se nedá zapnout.	Ujistěte se, že je adaptér řádně připojen k přístroji a že je zapojen do zásuvky elektrické sítě ve zdi.
Při kontaktu s pokožkou nevyzařuje přístroj žádné pulzní světlo.	Zkontrolujte, zda je přístroj připojen do elektrické sítě a zda svítí kontrolka (#4). Dbejte na to, aby byla účinná plocha (#6) stejnoměrně a pevně přitisknuta na kůži. Je také možné, že je odstín vaší pokožky příliš tmavý.

Problém	Kontrola
Kontrolka (#5) senzoru barvy pokožky a kontrolka připravenosti přístroje (#4) blikají.	Odstín pokožky je příliš tmavý.
Jedno nebo více světel neustále bliká.	Přístroj má poruchu.
Přístroj přestal fungovat a je v pohotovostním režimu.	Zapněte přístroj opakovaným stisknutím ovládacího tlačítka (#3) .

9. Zákaznický servis

Více informací naleznete na našich webových stránkách na adrese: www.silkn.eu. Tento návod k použití je také k dispozici ke stažení ve formátu PDF na: www.silkn.eu. Nečekané závady, příhody nebo ostatní problémy s přístrojem ohlaste zákaznickému servisu. Naše kontaktní údaje naleznete níže:

CS

Země	Servisní číslo	Email
Belgie	0800-29316	serviceconsommateurbe@silkn.eu
Francie	0891-655557	serviceconsommateurfr@silkn.eu
Německo	089 51 23 44 23	kundenservicede@silkn.eu
Itálie	+31 (0)180-330 550	servizioclientiit@silkn.eu
Nizozemsko	0900-2502217	klantenservicenl@silkn.eu
Španělsko	900 823 302	servicioalcliente@silkn.eu
Velká Británie	0906-2130009	customercareuk@silkn.eu
Ostatní země	+31 (0)180-330 550	info@silkn.eu

10. Záruka

Úplné informace najdete v samostatné brožurce se záručním listem přístroje.

- i** Výrobce nepřijímá odpovědnost za škodu ani újmu na zdraví způsobenou nesprávným či nevhodným použitím přístroje.

11. Likvidace

Pokud přístroj dosáhne konce životnosti, zlikvidujte jej v souladu s místními právními předpisy, které se vztahují na likvidaci elektrických zařízení.



Obal: Obal zlikvidujte prostřednictvím tříděného odpadu. Lepenku a karton zlikvidujte jako odpadní papír a fólii vložte do recyklačního kontejneru.



Přístroj: Nevyhazujte do domovního odpadu! Směrnice o odpadních elektrických a elektronických zařízeních (OEEZ) vyžaduje, aby byl tento elektrický přístroj (včetně veškerého příslušenství a součástí) zlikvidován na určeném sběrném recyklačním místě pro elektrické spotřebiče. Tím se zajistí, že přístroj bude recyklován odborně a zabrání se tak uvolnění škodlivých látek* do životního prostředí. Před likvidací zkontrolujte, že přístroj není nabitý.

* Výrobky, na jejichž označení je uvedeno Cd = kadmium, Hg = rtuť, Pb = olovo.

CS







12. Specifikace

Model č.	H3210
Velikost ošetřovaného místa	0,9cm x 3 cm [2,7cm ²]
Technologie	Home Pulsed Light™
Maximální stupeň výkonu	Max. 4J/cm ²
Vlnová délka	475-1200 nm
Obsluha a bezpečnost	Senzor barvy pokožky zajišťuje použití u vhodných typů pokožky.
Hmotnost systému	200 g
Přeprava a skladování v době mezi použitími a skladovací podmínky	Teplota: -40 až +70°C Relativní vlhkost: 10 % – 90 % Atmosférický tlak: 500 až 1060 hPa
Provozní podmínky	Teplota: 10 až 35°C Relativní vlhkost: 30 % – 75 % Atmosférický tlak: 700 až 1060 hPa
Doba do dosažení minimální provozní teploty od minimální skladovací teploty mezi použitími při teplotě okolního prostředí 20 °C	30 minut
Doba do dosažení maximální provozní teploty od maximální skladovací teploty mezi použitími při teplotě okolního prostředí 20 °C	30 minut
Provozní režim	Nepřetržitý
Trvání světelného pulzu Opakovací frekvence:	500-800 μs Maximálně 0,7 Hz
Ochrana před elektrickým šokem	Zdravotnický přístroj třídy II typupříložná část typu BF






CS

Modely adaptéru a třída	KSA24A1200150Hy Y - viz země/region
Napájení Výstupní napětí	100-240 VAC, 50-60Hz, 0,5A 12VdC, 1,5A
Předpokládaná životnost přístroje	5 let
Parametry pulzů (sekundy)	Stupeň výkonu 1: 1,5 Stupeň výkonu 2: 2,0 Stupeň výkonu 3: 2,5 Stupeň výkonu 4: 3,0 Stupeň výkonu 5: 3,5

13. Značky a symboly

	Prohlášení nebo událost, která představují možné nebo blížící se nebezpečí, problém nebo jinou nepříjemnou situaci při používání přístroje.
	Výrobky označené tímto symbolem splňují požadavky směrnic EU.
	Neodhazujte do domovního odpadu. Zlikvidujte v souladu s místními zákony a pomozte chránit životní prostředí. V souladu se směrnicí o odpadních elektrických a elektronických zařízeních (OEEZ).
	Řiďte se návodem k použití.
	Stupeň ochrany před úrazem elektrickým proudem: příložná část typu BF.
	Udržujte přístroj v suchu.

CS

	Datum výroby.
	Výrobce.
	Pověřený zástupce pro EU.
	Výrobní číslo produktu.
IP30	Přístroj je kvůli ochraně před úrazem elektrickým proudem chráněn proti vniknutí předmětů o průměru větším než 2,5 mm, např. prsty.
	Třída II. Adaptér je chráněn proti úrazu elektrickým proudem pomocí dvojité izolace.

CS

14. Označení

Viz příslušná část v anglickém jazyce.

15. Technické parametry

Viz příslušná část v anglickém jazyce.

16. Právní informace

Copyright 2020 © Home Skinovations Ltd. Všechna práva vyhrazena.

Home Skinovations Ltd si vyhrazuje právo provádět změny u svých výrobků nebo v jejich technické specifikaci v rámci zlepšení jejich výkonu, spolehlivosti nebo výrobitelnosti. Informace poskytnuté společností Home Skinovations Ltd jsou v době vydání dokumentu považovány za přesné a pravdivé. Home Skinovations Ltd však nenesе žádnou odpovědnost za jejich využití. V rámci patentu nebo patentových práv Home Skinovations Ltd neznámá jakékoli jejich využití získání licence. Žádná část tohoto dokumentu nesmí být z jakéhokoli důvodu reprodukována ani přenášena v jakékoli formě nebo jakýmikoliv prostředky, elektronicky ani mechanicky, bez výslovného písemného svolení Home Skinovations Ltd. Údaje se mohou změnit bez předchozího upozornění. Home Skinovations Ltd vlastní patenty a nevyřízené patentové přihlášky, ochranné známky, autorská práva a další práva duševního vlastnictví týkající se předmětu tohoto dokumentu. Poskytnutí tohoto dokumentu nezakládá žádný nárok na tyto patenty, ochranné známky, autorská nebo jiná práva duševního vlastnictví s výjimkou těch, která jsou výslovně uvedena v případné písemné smlouvě s Home Skinovations Ltd. Specifikace se mohou změnit bez předchozího upozornění. Silk'n a logo Silk'n jsou registrované ochranné známky společnosti Home Skinovations Ltd, Tavor Building, Shaar Yokneam P.O. Box 533, Yokneam 2069206, IZRAEL.

CS

Kazalo vsebine

1. Opozorila	201
2. Kontraindikacije.....	203
3. Varnostne lastnosti.....	205
3.1 Zaščita kože	205
3.2 Zaščita oči	206
3.3 Izpostavljenost soncu	206
4. O napravi	207
4.1 Opis naprave	207
4.2 Namenska uporaba	207
4.3 Vsebina pakiranja	207
4.4 Deli naprave.....	208
4.5 Nadzorni elementi naprave	208
4.6 Ravni energije.....	209
4.7 Senzorji naprave	209
4.8 Metoda z impulzi in metoda z drsenjem	210
5. Obdelave	211
5.1 Načrt obdelave	211
5.2 Kaj pričakovati pri uporabi naprave.....	213
5.3 Možni neželeni učinki.....	213
6. Kako začeti!	216
6.1 Priključitev naprave.....	216
6.2 Priprava pred obdelavo.....	216
6.3 Izvedite točkovni test	217
6.4 Koraki obdelave.....	218
6.5 Po obdelavi	219
7. Čiščenje, vzdrževanje in shranjevanje	220
8. Odpravljanje težav	220
9. Služba za pomoč strankam	221
10. Garancija.....	222
11. Odstranjevanje.....	222
12. Tehnični podatki	223
13. Znaki in simboli.....	224
14. Označevanje	225
15. Tehnični rezultati	225
16. Pravno obvestilo	226

1. Opozorila



Ta uporabniški priročnik temelji na standardih in predpisih, veljavnih v Evropski Uniji. V tujini morate upoštevati tudi smernice in zakone, ki veljajo v tisti državi.

Pred prvo uporabo v celoti preberite ta uporabniški priročnik in ga shranite za prihodnjo uporabo. Priporočamo, da pred vsako terapijo ponovno preberete navodila.

- Naprava in njegovi deli morajo biti vedno suhi. Prepričajte se, da so vaše roke suhe, preden adapter priključite na električno napajanje.
- Naprave ne uporabljajte v kopalnici.
- Adapterja nikakor ne uporabljajte, če ima poškodovan kabel ali vtič, če ne deluje pravilno ali je bil potopljen v vodo. V tem primeru takoj izključite adapter, preden se ga dotaknete. Če adapterja ne boste izključili, lahko pride do električnega udara!

SL

- Naprave ne uporabljajte v okoljih, kjer obstaja tveganje za eksplozijo. Ta naprava ni primerna za uporabo v bližini gorljivih anestetičnih mešanic z zrakom, kisikom ali dušikovim oksidom. Naprave in njenih delov ne približujte odprtemu ognju in vročim površinam.
- Adapter mora biti ves čas dostopen, da ga lahko v nujnem primeru preprosto iztaknete iz vtičnice.
- Napravo vedno izklopite in ločite od električnega napajanja, kadar je ne uporabljate, jo nameravata čistiti ali če ne deluje pravilno.
- Adapterja nikoli ne vlecite iz vtičnice za kabel. Vedno ga izvlecite tako, da držite za adapter.
- Kabla adapterja ne pregibajte in ne polagajte čez ostre robove. Položite ga na način, da ne predstavlja nevarnosti, da se čezenj spotaknete.
- Ta naprava oddaja morebitno nevarno optično sevanje. Ne glejte v delujočo lučko. Posledica je lahko poškodba očesa.
- Naprave ne uporabljajte, kjer je oprema za spremljanje (npr. za spremljanje srčne funkcije, alarmi EKG), saj morda ne bo pravilno delovala, ko bo naprava v uporabi.

SL

- Ne uporabljajte, če delov ali opreme ni dobavil proizvajalec, kot je opredeljeno v uporabniškem priročniku, ali če je naprava kakor koli poškodovana, ne deluje pravilno ali če vidite ali zavonjate dim.
- Naprave ne skušajte spreminjati, odpirati ali popravljati. Tako se lahko izpostavite električnim udarom. V takšnem primeru bo garancija prenehala veljati.
- Otroci se ne smejo igrati z napravo ali njenimi deli. Lahko se poškodujejo, ali zaužijejo majhne delčke in se zadušijo.

2. Kontraindikacije

- Naprava je primerna za odrasle osebe, stare 16 let in več.
- Te naprave ne smejo uporabljati naslednje osebe: otroci, odrasli z omejenimi fizičnimi, čutilnimi ali psihološkimi sposobnostmi, ter osebe, ki nimajo dovolj izkušenj oziroma znanja za uporabo te naprave.
- Naprava ni zasnovana za vsakogar. Odstranjevanje dlavic z viri intenzivne pulzirajoče svetlobe (IPL) lahko pri nekaterih posameznikih povzroči povečano rast dlavic, čeprav je to izjemno redko (manj kot 1 % populacije). Možna področja pri ženskah sta obraz in vrat, pri moških pa hrbet, ramena in nadlakti, čeprav lahko prizadene tudi druge predele. Skupine z največjim tveganjem so ljudje iz Sredozemlja, bližnjega vzhoda in južne Azije.
- Naprava ni primerna za uporabo na otrocih ali živalih.

SL

 **Naprave ne uporabljajte, če:**

- imate naravno temno kožo (glejte diagram za barvo kože na sprednji strani priročnika). Obdelava temne kože lahko povzroči neželene učinke, kot so opekline, mehurji in spremembe barve kože (hiperpigmentacija ali hipopigmentacija).
- imate naravno bele, sive, svetlo-plave ali rdečkaste dlačice.
- ste noseči ali dojite.
- imate anamnezo nastajanja keloidnih brazgotin.
- ste imeli ali imate epilepsijo.
- imate bolezen, povezano s preobčutljivostjo na svetlobo, kot so na primer porfirija, polimorfna svetlobna erupcija, sončna urtikarija, lupus, itd.
- imate v anamnezi kožnega raka, trenutno stanje katerega koli raka ali predele z možnim kožnim rakom.
- ste v zadnjih 6 mesecih za težave s kožo uporabljali zdravila, ki jih je predpisal zdravnik.
- ste alergični na kovino ali občutljivi na stik s kromom.
- imate katero koli drugo bolezensko stanje, zaradi katerega po mnenju vašega zdravnika uporaba te naprave ni varna.
- zaradi boleznih ali druge zdravstvene težave ne morete pravilno zaznavati toplote.

 **Ne uporabljajte na naslednjih predelih telesa:**

- na porjaveli koži
- okoli ali blizu oči. Uporabljajte pod ličnicami.
- na tetovažah ali trajnem ličenju, temno rjavimi ali črnimi pikami (kot so večje pege, materina znamenja ali bradavice), prsnih bradavicah, spolovilih, okoli anusa, ali na ustnicah.

- na predelih z vbrizganimi polnilnimi sredstvi ali toksini.
- na predelih telesa, kjer je v preteklosti večkrat izbruhnil herpes.
- na koži z aktivnimi ekcemi, luskavico, lezijami, odprtimi ranami ali okužbami (herpes na ustnicah), nenormalnimi stanji kože, ki jih povzročajo sistemske ali presnovne bolezni (na primer sladkorna bolezen).
- na predelih, ki so nagnjeni k rosacei.
- na krčnih žilah.
- na bolečih predelih.
- na predelih, kjer boste morda kasneje želeli, da so poraščeni. Rezultati so trajni.

3. Varnostne lastnosti

Pri napravi Silk'n je varnost na prvem mestu

Tehnologija Home Pulsed Light™ (HPL) zagotavlja višjo raven varnosti ob uporabi energije manjše moči. Z napravo HPL™ se doseže rezultate trajnega odstranjevanja dlačic in pri tem porabi samo delček energije, ki se uporablja pri drugih napravah za odstranjevanje dlačic s svetlobno obdelavo. Nizka stopnja energije zmanjša tveganje poškodb ali zapletov ter prispeva k splošni varnosti.

SL

3.1 Zaščita kože

Odstranjevanje dlačic na podlagi svetlobe ni primerno za zagorelo kožo. Naprava je na voljo z vgrajenim senzorjem za barvo kože, **(#7)** ki je zasnovan za merjenje porjavelosti na površini in omogoča raven energije glede na porjavelost kože.

Nadalje se obdelovalna površina (#6), skozi katero se dovajajo impulzi, znotraj naprave poglobi. To omogoča, da naprava kožo ščiti, tako da prepreči neposredni stik med obdelovalno površino (#6) in kožo.

3.2 Zaščita oči

Naprava ima vgrajeno varnostno lastnost za zaščito oči. Zasnovana je bila tako, da svetlobnih impulzov ni možno oddajati, ko obdelovalna površina (#6) ni prekrita. Varnostna lastnost s tem omogoča obdelavo (#6) le, ko je obdelovalna površina v stiku s kožo.

3.3 Izpostavljenost soncu

- Izpostavljenost soncu vključuje stalno nezaščiteno izpostavljenost neposredni sončni svetlobi več kot 15 minut ali stalno nezaščiteno izpostavljenost razpršeni sončni svetlobi več kot 1 uro.
- Ne uporabljajte na zagoreli koži, ki je bila pred kratkim izpostavljena soncu, vključno s sončenjem v solarijih. Uporaba naprave na koži, ki je bila nedavno izpostavljena sončni svetlobi, lahko povzroči neželene učinke, kot so opekline, mehurji in spremembe barve kože (hiperpigmentacija ali hipopigmentacija).
- Izogibajte se izpostavljanju soncu **4 tedne pred in 2 tedna po terapiji**. To je zato, ker večje količine melanina izpostavijo kožo povišanemu tveganju pri uporabi katere koli metode odstranjevanja dlačic s pomočjo svetlobe. To velja za vse tipe kože, tudi za tiste, ki morda ne porjavijo tako hitro.

SL

4. O napravi

4.1 Opis naprave

To je naprava za trajno zmanjšanje dlačic s pomočjo svetlobe, zasnovana za domačo uporabo. To je zmogljiva električna naprava. Zaradi tega morate biti pri uporabi posebno pozorni na varnost.

4.2 Namenska uporaba

Naprava IPL je naprava brez recepta, ki je namenjena odstranjevanju neželenih dlačic, da se doseže dolgotrajno ali trajno zmanjšanje dlačic. Trajno zmanjšanje dlačic je opredeljeno kot dolgotrajno stabilno zmanjšanje števila dlačic, ki ponovno zrastejo po terapiji. Napravo lahko uporabljate za odstranitev neželenih dlačic. Idealni predeli telesa vključujejo pazduho, predel bikini, roke, noge, obraz (pod ličnicami), hrbet, ramena in prsa.

Naprava je medicinski aparat, ki se uporablja izključno za kozmetično obdelavo. Namenjen je zasebni uporabi in ni primeren za komercialno ali terapevtsko uporabo. Ne uporabljajte je za namene, ki niso opisani v tem uporabniškem priročniku.

SL

4.3 Vsebina pakiranja

Vsebina pakiranja se razlikuje glede na opcije naprave, ki ste jih kupili.


- Naprava za odstranjevanje dlačic
- Adapter s kablom
- Čistilna krpa
- Škatla za shranjevanje
- Uporabniški priročnik
- Garancijska knjižica

4.4 Deli naprave


Za ogled lokacije posameznih funkcij naprave si oglejte ilustracijo na strani 1 tega uporabniškega priročnika.

- Vtičnica za adapter (#1)
- Indikatorske lučke za raven energije (1-5) (#2)
- Nadzorni gumb (#3)
- Lučka pripravljenosti (#4)
- Luč sensorja za barvo kože (#5)
- Obdelovalna površina (#6)
- Senzor za barvo kože (#7)

4.5 Nadzorni elementi naprave

Gumb	Funkcija / Način
Nadzorni gumb (#3) 	<ul style="list-style-type: none">• Dolg pritisk: napravo vklopite ali izklopite.• Kratek pritisk: vsak pritisk poveča raven energije. Na ravni energije 5 se z naslednjim pritiskom vrnete na raven energije 1.
Indikatorske lučke za raven energije x5 (#2) 	<ul style="list-style-type: none">• Stalna zelena: raven energije je aktivna.• Kadar je naprava vklopljena, je indikatorska luč za raven energije 1 stalno zelena.• Število prižganih indikatorskih lučk za raven energije ustreza izbrani ravni energije.
Lučka pripravljenosti (#4) 	<ul style="list-style-type: none">• Stalna zelena: ko je naprava vklopljena.• Luč izklopljena: naprava se pripravlja za naslednji impulz.• Zelena utripa: barve kože ni mogoče zaznati ali pa čez kožo ni gibanja.

SL

Gumb	Funkcija / Način
Luč senzorja za barvo kože (#5) 	<ul style="list-style-type: none"> • Zelena utripa: barva kože je pretemna za varno uporabo.

4.6 Ravni energije

- Raven energije določa intenzivnost svetlobnega impulza, ki ga prejme vaša koža. Z višanjem ravni energije se večajo tudi rezultati in tveganja za morebitne neželene učinke ter zaplete. (glejte razdelek [5.3 Možni neželeni učinki](#)).
- Naprava ima 5 ravni energije od 1 (najnižja) do 5 (najvišja), kar predstavlja 5 indikatorskih lučk za raven energije **(#2)**. Za spreminjanje ravni na kratko pritisnite nadzorni gumb **(#3)**.
- Da bi določili, katera raven energije je primerna za določeno terapevtsko območje, glejte poglavje [6.3 Izvedite točkovni test](#).

4.7 Senzorji naprave

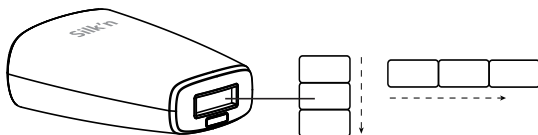
Naprava ima senzorje za dotik, gibanje in barvo.

- **Dotik in gibanje:** Naprava oddaja ponavljajoče se impulze le v čvrstem stiku s kožo in med premikanjem po koži.
- **Barva:** Odstranjevanje dlačic s svetlobno obdelavo na temnejši koži lahko povzroči neželene učinke, kot so opekline, mehurji in spremembe barve kože (hiper- ali hipopigmentacija). Naprava ima senzor za barvo kože, **(#7)** ki samodejno zazna barvo kože. Senzor za barvo kože **(#7)** na začetku in občasno med obdelavo preveri barvo vaše kože.

SL

- i** Če naprava zazna, da je odtenek vaše kože preveč temen za varno uporabo, bo lučka senzorja za barvo kože **(#5)** utripala.

4.8 Metoda z impulzi in metoda z drsenjem



Ne glede na to ali se odločite za metodo impulzov ali drsenja:

- Pri uporabi naprave se izogibajte vrzelim ali prekrivanju. Prekrivanje poveča verjetnost neželenih učinkov.
- Istega področja kože ne obdelujte več kot enkrat na posamezno obdelavo.

Najboljša tehnika za obdelavo določenih točk ali majhnih predelov je z **impulzi**.

- Obdelovalno površino **(#6)** pritisnite ob svojo kožo. Delo v vrstah (bodisi prečno ali navzdol, kot je prikazano na sliki). Začnite na enem koncu vrste in se pomaknite do drugega konca.
- Obdelovalna površina **(#6)** ustvari začasna znamenja pritiska na obdelani površini, tako da lahko vidite področja, ki ste jih obdelali.
- Po vsakem impulzu premaknite obdelovalno površino **(#6)** na naslednjo točko. S tem impulznim načinom nadaljujte po celem področju, ki ga obdelujete.

SL

Najboljša tehnika za obdelavo večjih predelov telesa je z **drsenjem**.

- Obdelovalno površino **(#6)** čvrsto pritisnite na kožo in počasi drsite čez kožo (bodisi čez njo ali navzdol, kot prikazuje slika). Prepričajte se, da se obdelovalna površina **(#6)** vedno dotika vaše kože.
- Na nižjih ravnih energije naprava potrebuje samo 1-1,5 sekunde, da se napolni med posameznima impulzoma. S tem se ustvari neprekinjeno zaporedje utripov svetlobe.

5. Obdelave

5.1 Načrt obdelave

Učinkovitost odstranitve dlačic se med osebami razlikuje glede na predel telesa, barvo dlačic in način uporabe naprave. Značilen celoten cikel rasti dlačice lahko traja 18-24 mesecev. V tem času je potrebnih več terapevtskih seans, s katerimi se doseže trajno zmanjšanje dlačic.

Značilen načrt odstranjevanja dlačic med celotnim ciklom rasti dlačic vključuje:

- **Obdelave 1-4:** Načrtujte jih v razmaku dveh tednov.
- **Obdelave 5-7:** Načrtujte jih v razmaku štirih tednov.
- **Terapije 8+:** Terapije izvajajte po potrebi, dokler ne dosežete zelenih rezultatov.

Idealna področja so pazduhe, predel bikinija, roke, noge, hrbet, ramena in prsni koš (brez bradavic). Na obrazu uporabljajte pod ličnicami in ne okoli oči in ustnic.

SL

Vrsta kože ¹	Dlačice ²	Svetlobni tok [J/cm ²]	Predel telesa	Povprečni čas terapije	Učinkovitost zmanjšanja dlačic
1-5	Temno plave do rjave	2,5–4	Spodnji ali zgornji del nog	10-12 seans, pribl. 4 tedne vsaksebi	60 %
			Roke		50 %
			Predel bikini		60 %
			Pazduhe		55 %
1-5	Rjave do črne	2,5–4	Spodnji ali zgornji del nog	8-10 seans, pribl. 4 tedne vsaksebi	70 %
			Roke		60 %
			Predel bikini		70 %
			Pazduhe		65 %

1 Individualni odziv je odvisen od vrste dlačic kot tudi bioloških dejavnikov, ki vplivajo na vzorce rasti dlačic. Nekateri uporabniki se lahko odzovejo hitreje ali počasneje kot je povprečno število terapij.

2 Po eni ali dvojni obdelavi ne moremo pričakovati trajnega zmanjšanja dlačic. Trajanje obdobja mirovanja lasnih mešičkov je odvisno tudi od predela telesa.

SL

5.2 Kaj pričakovati pri uporabi naprave

Med obdelavo je normalno, da se pojavi naslednje:

- **Hrup ventilatorja:** Hladilni ventilator ima podoben zvok kot sušilnik las.
 - **Pri vsakem impulzu se zasliši pok:** Ko je aktiviran impulz lučke HPL, je normalno, da hkrati z bliskom lučke slišite tih pok.
 - **Občutek toplote in mravljinčenja:** Med vsakim svetlobnim impulzom.
 - **Nekaj blago rdeče ali rožnate barve:** Med obdelavo ali takoj po njej se lahko pojavi zelo blaga rožnata barva kože. To je običajno najbolj opazno okoli samih dlačic.
- ⚠ Z uporabo prenehajte takoj, če na koži opazite izrazito rdečino, ali če se na koži pojavijo mehurji oziroma opekline.

5.3 Možni neželeni učinki

Če uporabljate napravo v skladu z navodili, so neželeni učinki in zapleti, ki so povezani z uporabo naprave, redki. Vendar vsi kozmetični postopki, tudi tisti, ki so zasnovani za domačo uporabo, vključujejo določeno stopnjo tveganja. Zaradi tega je pomembno, da razumete in sprejmete tveganja in zaplete, do katerih lahko pride pri uporabi sistemov odstranjevanja dlačic na osnovi pulzirajoče svetlobe, zasnovanih za domačo uporabo.

Obstaja majhno tveganje, da lahko nalaganje ali prekrivanje več impulzov na isti točki kože povzroči nekatere neželene učinke.

SL

Blago neugodje na koži

Domače odstranjevanje dlavic z pulzirajočo svetlobo (Home Pulsed Light) ljudje na splošno dobro prenašajo. Vendar pa lahko nekateri uporabniki pri uporabi začitijo blago neugodje na koži. Tega se najboljšje opiše kot občutek blagega zbadanja na obdelanih področjih kože. Občutek zbadanja je lahko prisoten med obdelavo ali po njej.

Če med obdelavo začitite bolečino ter znatno draženje kože, zmanjšajte raven energije. Če to ne pomaga, prenehajte z obdelavo.

Pordela koža

Vaša koža lahko takoj po uporabi naprave ali v 24 urah pordeči. Rdečica navadno izzveni v 24 urah.

Če rdečica ne izzveni v 2 do 3 dneh, obiščite svojega zdravnika.

Zagotovite, da boste uporabljali raven energije, ki je za vas udobna in primerna za vaš odtенок kože.

Pretirana rdečica in oteklina

Obdelana koža lahko postane v redkih primerih zelo rdeča in otekla. To je pogosteje na občutljivih predelih telesa. Rdečica in oteklina morata izzveneti v 2 do 7 dneh in jih je treba zdraviti s pogosto uporabo ledu. Nežno čiščenje je v redu, vendar pa se izogibajte soncu.

Povečana občutljivost kože

Koža obdelanega področja je občutljivejša, zato se lahko pojavi suha koža ali luščenje kože.

Mehurji ali opekline, kožne rane

Čeprav je to zelo nenavadno, se po obdelavi lahko pojavijo mehurji, opekline ali rane na koži. Celjenje lahko traja več tednov in v nekaterih redkih primerih pusti vidne brazgotine.

Hladite prizadeto mesto in nanesite kremo proti opeklinam. Preden ponovno poskusite s terapijo, počakajte, da se območje popolnoma zaceli, nato pa uporabite nižjo raven energije. **Če se običajno stanje kože ne vzpostavi znova v roku 3 dni, se posvetujte s svojim zdravnikom.**

Okužba ali modrice

Okužbe kože so zelo redke, a so kljub temu možno tveganje po kožni opeklini ali rani, ki jo povzroči naprava.

Zelo redko lahko naprava povzroči modro-vijolično modrico, ki lahko traja od 5 do 10 dni. Ko modrice izginejo, se lahko koža obarva rdečkasto-rjavo (hiperpigmentacija).

Brazgotinjenje

Čeprav je to zelo redko, se lahko pojavi brazgotinjenje. Brazgotina ima običajno obliko ploske bele kožne lezije (hipotrofična). Vendar je lahko tudi velika in rdeča (hipertrofična) ali velika in se razteza čez robove same poškodbe (keloidna). Morda bodo potrebne kozmetične obdelave, ki popravijo izgled brazgotine.

Spremembe pigmenta

Naprava je usmerjena na lasni koren, še posebej pigmentne celice v lasnem mešičku in sam lasni mešiček. Kljub temu obstaja tveganje začasne hiperpigmentacije (povečane količine pigmenta ali rjavo obarvanje) ali hipopigmentacije (pobeljenje) okoliške kože. Tveganje sprememb pigmentacije kože je večje pri osebah s temnejšimi odtenki kože ali močno porjavelo kožo. Razbarvanja kože ali spremembe kožnega pigmenta so običajno začasne, trajna hiperpigmentacija in hipopigmentacija pa sta redki.

- ⚠ Takoj prenehajte uporabljati, če postane kateri od teh neželenih učinkov bolj resen.
- ⚠ Če neželeni učinek v 2 do 3 dneh ne izgine, obiščite svojega zdravnika.


SL

6. Kako začeti!


6.1 Priklučitev naprave

1. Napravo in druge komponente vzemite iz škatle.
2. Adapter vtaknite v vtičnico naprave **(#1)** in adapter vtaknite v električno napajanje. Vse indikatorske lučke za raven energije **(#2)** se vklopijo in nato izklopijo.

6.2 Priprava pred obdelavo

 Pred uporabo odstranite z mesta obdelave in bližine ves nakit.

1. Pred začetkom obdelave naj se kožo na področjih obdelave obrije, očisti, posuši in z nje odstrani delce pudra, antiperspirantov in deodorantov. **Ne voskajte, pulite ali odstranjujte dlačic s pinceto.**

 Za čiščenje kože pred uporabo nikoli ne uporabljajte vnetljivih tekočin, kot sta alkohol (vključno s parfumi, dezinfekcijskimi sredstvi ali drugimi sredstvi, ki vsebujejo alkohol) ali aceton.

SL

 Naprave ne uporabljajte, če je obdelovalna površina **(#6)** poškodovana ali manjka.

2. Ne pozabite prekriti materinih znamenj, bradavic in drugih kožnih znamenj, ki jih ne smete obdelovati. Uporabljajte material, ki neabsorbira svetlobe, na primer belo krpo ali bel medicinski trak.

6.3 Izvedite točkovni test

Odločiti se morate, katera raven energije je primeren za vašo kožo in katero področje želite obdelati. Tako lahko na primer en predel obdelujete z ravnijo energije 1, drugo pa z ravnijo 4.

Da bi izbrali primerno raven energije, preverite vsako področje obdelave ločeno (oglejte si diagram barv kože na začetku tega uporabniškega priročnika).

Točkovni test ponovite na vsakem delu telesa, kjer želite odstranjevati dláče.

1. Za vklop naprave pritisnite nadzorni gumb **(#3)**. Vklopi se indikatorska lučka **(#2)** za raven energije 1.
2. Obdelovalno površino **(#6)** namestite na svojo kožo, da sprožite en impulz. Če ne boste občutili neobičajnega neugodja, ponovno pritisnite nadzorni gumb **(#3)**. S tem boste povečali raven energije. Na drugem mestu sprožite en impulz z ravnijo energije 2.
3. S testiranjem nadaljujte na višjih ravneh energije. Uporabite ravni energije, ki so navedene na diagramu barv kože. Ko najdete največjo raven energije, ki je za ta predel obdelave udobna, lahko začnete z obdelavo.

i Če občutite neugodje, uporabite nižjo raven energije.

Zdaj ste pripravljeni na obdelavo.

SL

6.4 Koraki obdelave


1. Pritisnite nadzorni gumb **(#3)**. Naprava se bo vključila, indikatorska lučka energije za raven 1 **(#2)** se vklopi in zasliši se zvok ventilatorja.
2. Po pritisku nadzornega gumba **(#3)** se vklopi lučka pripravljenosti **(#4)**. Naprava je tako pripravljena za uporabo na najnižji ravni energije. Vedno začnite z ravnijo energije 1 za prvo obdelavo.
3. **Nastavite raven energije.** Nadzorni gumb **(#3)** pritisnite večkrat, da povečate energijo do ravni, ki jo potrebujete. Indikatorske lučke za raven energije **(#2)** kažejo nastavev stopnje energije (glejte razdelek 4.6 Ravni energije). Število indikatorskih lučk za raven energije **(#2)**, ki so vklopljene, prikazuje izbrano raven energije.
4. Odločite se, ali želite področje obdelati z metodo **impulzov** ali metodo **drsenja** (glejte poglavje 4.8 Metoda z impulzi in metoda z drsenjem).
5. Obdelovalno površino **(#6)** pritisnite ob kožo. Poskrbite, da bo koža razporejena enakomerno in gladko. Ko bo obdelovalna površina **(#6)** v popolnem stiku s kožo, bo kontrolna lučka pripravljenosti **(#4)** začela počasi utripati.
6. Naprava bo najprej samodejno določila barvo vaše kože in sprožila impulz svetlobe na vašo kožo. Občutili boste rahel občutek toplote in mravljinčenja, poleg tega pa boste lahko zaslišali pok.
7. Če uporabljate impulzni način, napravo odmaknite od kože. Naprava se bo takoj spet napolnila za naslednji impulz. Po nekaj sekundah (odvisno od nastavljene ravni energije) se bo kontrolna lučka pripravljenosti **(#4)** ponovno vklopila in pri pritisku ob kožo začela počasi utripati.

SL

8. Če uporabljate impulzni način, ponovite postopek. Če uporabljate drsni način, enostavno nadaljujte. Impulzni ali drsni način uporabljajte, dokler področja popolnoma ne obdelate.

i Izognite se vrzelim ali prekrivanjem.

i Naprava oddaja ponavljajoče se impulze le pri čvrstem stiku s kožo in med premikanjem po koži.

 Če se na koži pojavijo mehurji ali opekline, če se počutite zelo nelagodno če se naprava pregreje, takoj prenehajte z uporabo.

6.5 Po obdelavi

Po končani terapevtski seansi:

1. Za izklop naprave dolgo pritisčajte nadzorni gumb **(#3)**. Ne pozabite, katero raven energije ste nazadnje uporabili, saj se ne bo samodejno obnovila, ko napravo ponovno vklopite.
2. Ločite adapter od električnega napajanja, nato napravo očistite in varno shranite (glejte razdelek 7. Čiščenje, vzdrževanje in shranjevanje).
3. Po koncu obdelave priporočamo nanos losjona za telo na obdelani predel, da koži pomagata hitreje okrevati po obdelavi.

SL

7. Čiščenje, vzdrževanje in shranjevanje

Pomembno je, da napravo očistite po vsaki uporabi.

- Napravo odklopite iz električnega napajanja.
- Napravo, vključno z obdelovalno površino (**#6**), očistite s čisto in suho krpo in 70-odstotnim alkoholom. Nikoli ne uporabljajte acetona ali drugih abrazivnih tekočin, saj bodo vašo napravo poškodovale.
- Napravo obrišite do suhega.
- Priporočamo, da napravo po končanem čiščenju shranite v originalni škatli.

8. Odpravljanje težav

Ne poskušajte odpirati in popravljati vaše naprave Silk'n. Izpostavite se lahko nevarnim električnim komponentam ali impulzom svetlobne energije, ki vas lahko resno poškodujejo. S tem izničite tudi garancijo. V primeru nerešenih težav ali vprašanj se obrnite na službo za pomoč strankam.

SL

Težava	Pregledi
Moja naprava se ne vklopi.	Preverite, ali je adapter pravilno priključen na napravo in ali je vklopljen v električno vtičnico na steni.
Ko se naprava dotakne moje kože, ni svetlobnih impulzov.	Preverite, ali je naprava priključena in lučka pripravljenosti (#4) sveti. Zagotovite, da je obdelovalna površina (#6) dobro pritisnjena ob kožo. Možno je tudi, da je barva vaše kože preveč temna.

Težava	Pregledi
Lučka senzorja za barvo kože (#5) in lučka pripravljenosti (#4) utripata.	Barva kože je pretemna.
Ena ali več lučk stalno utripa.	Naprava ne deluje pravilno.
Naprava je prenehala delovati in je v pomožnem načinu.	Ponovno pritisnite nadzorni gumb (#3), da napravo zaženete.

9. Služba za pomoč strankam

Za več informacij si oglejte naše spletno mesto: www.silkn.eu. Ta uporabniški priročnik je na voljo tudi v obliki PDF, ki jo lahko prenesete s povezave: www.silkn.eu. Obrnite se na službo za pomoč strankam podjetja, da poročate o nepričakovanem načinu delovanja ali dogodkih oziroma drugih težavah z napravo. Naši podatki za stik so:

Država	Tel. številka servisa	E-pošta
Belgija	0800-29316	serviceconsommateurbe@silkn.eu
Francija	0891-655557	serviceconsommateurfr@silkn.eu
Nemčija	089 51 23 44 23	kundenservicede@silkn.eu
Italija	+31 (0)180-330 550	servizioclientiit@silkn.eu
Nizozemska	0900-2502217	klantenservicenl@silkn.eu
Španija	900 823 302	servicioalcliente@silkn.eu
Združeno kraljestvo	0906-2130009	customercareuk@silkn.eu
Druge države	+31 (0)180-330 550	info@silkn.eu

SL

10. Garancija

Za vse informacije glejte ločeno garancijsko knjižico izdelka.

- i** Proizvajalec ne sprejema odgovornosti za škodo ali poškodbe, nastale zaradi neustrezne ali nepravilne uporabe.

11. Odstranjevanje

Če vaša naprava doseže rok uporabnosti, morate pri odstranjevanju upoštevati državne zakone za odstranjevanje električne opreme.



Pakiranje: Embalažo zavrzite glede na uporabljen material. Škatlo in karton zavrzite med odpadni papir in film odložite med materiale, ki jih je možno reciklirati.



Naprava: Ne zavrzite med gospodinjske odpadke! V skladu z Direktivo OEEO morate to električno napravo (vključno z dodatki in deli) odložiti na zbirnem reciklažnem mestu za električne naprave. To zagotavlja strokovno reciklažo naprave in preprečuje izpust škodljivih snovi* v okolje. Zagotovite, da je naprava prazna, preden jo oddate na zbirno mesto.

SL

* Proizvodi z oznako Cd = kadmij, Hg = živo srebro, Pb = svinec.







12. Tehnični podatki

Št. modela	H3210
Velikost točke	0,9 cm x 3 cm [2,7 cm ²]
Tehnologija	Home Pulsed Light™
Najvišja raven energije	maks. 4 J/cm ²
Valovna dolžina	475-1200 nm
Delovanje in varnost	Senzor za barvo kože zagotavlja uporabo na primernih tipih kože
Teža sistema	200 g
Transport in shranjevanje med posameznimi uporabami in pogoji shranjevanja	Temperatura: -40 °C do +70 °C Relativna vlažnost: 10 do 90 % Atmosferski tlak: 500 do 1060 hPa
Delovni pogoji	Temperatura: 10 °C do 35 °C Relativna vlažnost: 30 do 75 % Atmosferski tlak: 700 do 1060 hPa
Čas med najnižjo shranjevalno temperaturo med posameznimi uporabami in najnižjo delovno temperaturo pri temperaturi okolice 20 °C	30 minut
Čas med najvišjo shranjevalno temperaturo med posameznimi uporabami in najvišjo delovno temperaturo pri temperaturi okolice 20 °C	30 minut
Način delovanja	Stalni
Trajanje pulzirajoče svetlobe Hitrost ponavljanja	500-800μs Največ 0,7 Hz
Zaščita pred električnim udarom	Medicinska oprema razreda II, uporabni del tipa BF






SL

Modeli adapterjev in nazivni podatki	KSA24A1200150Hy Za y glejte državo/regijo
Vhodna moč Izhodna moč	100-240 V; 50-60 Hz; 0,5 A 12 Vdc; 1,5 A
Pričakovana življenjska doba naprave	5 let
Parametri impulza (sekunde)	Raven energije 1: 1,5 Raven energije 2: 2,0 Raven energije 3: 2,5 Raven energije 4: 3,0 Raven energije 5: 3,5

13. Znaki in simboli

	Izjava ali dogodek, ki nakazuje na možno ali grozečo nevarnost, težavo ali drugo neprijetno situacijo pri uporabi naprave.
	Izdelki, označeni s tem simbolom, izpolnjujejo zahteve direktiv EU.
	Naprave ne zavržite med gospodinjske odpadke. Zavržite v skladu z državnimi zakoni in pomagajte zaščititi okolje. V skladu z Direktivo o odpadni električni in elektronski opremi (OEEO).
	Upoštevajte navodila za uporabo.
	Stopnja zaščite pred električnim udarom: uporabljeni del tipa BF.
	Zaščitite pred vlago.

SL

	Datum proizvodnje.
	Proizvajalec.
	Pooblaščen predstavnik v EU.
	Serijska številka proizvoda.
IP30	Naprava je zaščiten pred vdorom predmetov, katerih premer presega 2,5 mm, kot so prsti, za zaščito pred električnim udarom.
	Razred II. Adapter je zaščiten pred električnim udarom s pomočjo dvojne izolacije.

14. Označevanje

Glejte ustrezno poglavje v angleškem jeziku.

SL

15. Tehnični rezultati

Glejte ustrezno poglavje v angleškem jeziku.

16. Pravno obvestilo

Avtorske pravice 2020 © Home Skinovations Ltd. Vse pravice pridržane.

Podjetje Home Skinovations Ltd si pridržuje pravico do spreminjanja izdelkov ali tehničnih lastnosti z namenom izboljšanja delovanja, zanesljivosti ali proizvodnosti. Informacije, ki jih je predložilo podjetje Home Skinovations Ltd, so bile v času izdaje točne in zanesljive. Vendar pa podjetje Home Skinovations Ltd za njihovo uporabo ne prevzema nobene odgovornosti. Licenca se ne podeli implicitno ali kako drugače v okviru katerega koli patenta ali patentnih pravic podjetja Home Skinovations Ltd. Nobenega dela tega dokumenta ni dovoljeno razmnoževati ali prenašati s kakršnimi koli sredstvi, elektronskimi ali mehanskimi, za noben namen, brez izrecnega pisnega dovoljenja podjetja Home Skinovations Ltd. Podatki se lahko spremenijo brez predhodnega obvestila. Podjetje Home Skinovations Ltd ima v lasti patente in patente, ki so v postopku prijave, blagovne znamke, avtorske pravice ter druge pravice intelektualne lastnine, ki se nanašajo na predmet tega dokumenta. S predložitvijo tega dokumenta ne prejmete licence do teh patentov, blagovnih znamk, avtorskih pravic ali drugih pravic intelektualne lastnine, razen, če je to izrecno navedeno v kakršnem koli pisnem soglasju podjetja Home Skinovations Ltd. Tehnični podatki se lahko spremenijo brez predhodnega obvestila. Silk'n in logotip Silk'n sta registrirani blagovni znamki družbe Home Skinovations Ltd, Tavor Building, Shaar Yokneam P.O.Box 533, Yokneam 2069206, IZRAEL.

SL

Spis treści

1. Ostrzeżenia	228
2. Przeciwwskazania	231
3. Funkcje zabezpieczające	233
3.1 Ochrona skóry	233
3.2 Ochrona oczu	234
3.3 Oddziaływanie słońca	234
4. Poznaj swoje nowe urządzenie	235
4.1 Opis urządzenia	235
4.2 Przeznaczenie	235
4.3 Zawartość opakowania	235
4.4 Części urządzenia	236
4.5 Przyciski urządzenia	236
4.6 Poziomy mocy	237
4.7 Czujniki urządzenia	237
4.8 Tryb pulsacyjny i przesuwany	238
5. Zabiegi	240
5.1 Plan zabiegów	240
5.2 Czego można się spodziewać podczas stosowania urządzenia?	241
5.3 Możliwe skutki uboczne	242
6. Rozpoczęcie użytkowania!	245
6.1 Podłączanie urządzenia	245
6.2 Przygotowanie przed zabiegiem	245
6.3 Przeprowadzanie testu punktowego	246
6.4 Etapy zabiegu	247
6.5 Po zabiegu	248
7. Czyszczenie, konserwacja i przechowywanie	249
8. Rozwiązywanie problemów	249
9. Obsługa klienta	250
10. Gwarancja	251
11. Utylizacja	251
12. Dane techniczne	252
13. Oznaczenia i symbole	254
14. Etykietowanie	255
15. Wyniki techniczne	255
16. Nota prawna	256

1. Ostrzeżenia



Niniejsza instrukcja obsługi została opracowana w oparciu o normy i przepisy obowiązujące w Unii Europejskiej. Przebywając za granicą, należy stosować się także do wytycznych i przepisów obowiązujących w danym kraju.

Przed pierwszym użyciem urządzenia należy w pełni zapoznać się z niniejszą instrukcją obsługi i zachować ją do zastosowania w przyszłości. Przed każdym użyciem zalecamy przypomnienie sobie zawartych w niej informacji.

- Zawsze utrzymywać urządzenie i wszystkie jego części w suchym stanie. Przed podłączeniem zasilacza do źródła zasilania należy dokładnie wysuszyć ręce.
- Nie używać urządzenia w łazience.
- Nie wolno korzystać z zasilacza, jeśli kabel podłączeniowy lub sam zasilacz są uszkodzone, nie działają prawidłowo lub zostały zanurzone w wodzie. Jeżeli do tego dojdzie, przed dotknięciem urządzenia należy natychmiast wyjąć wtyczkę zasilacza z gniazda. Niewyjęcie wtyczki zasilacza z

PL

gniazdka może doprowadzić do porażenia prądem elektrycznym!

- Nie używać urządzenia w miejscach, w których istnieje ryzyko wybuchu. Urządzenie nie jest przeznaczone do użytku w obecności palnych mieszanin anestezyjologicznych z powietrzem, tlenem lub podtlenkiem azotu. Urządzenie i wszystkie jego części należy przechowywać z dala od otwartego ognia i gorących powierzchni.
- Przez cały czas użytkowania urządzenia należy zapewnić łatwy dostęp do zasilacza, aby w razie nagłych problemów możliwe było szybkie odłączenie go od źródła zasilania.
- Urządzenie należy zawsze wyłączyć i odłączyć od źródła zasilania po użyciu, przed czyszczeniem oraz w razie awarii.
- Nigdy nie wyjmować wtyczki zasilacza z gniazda, ciągnąc za kabel. Zawsze odłączać wtyczkę, trzymając za zasilacz.
- Nie skręcać i nie zginać kabla zasilacza ani nie kłaść go na ostrych krawędziach. Kabel należy umieszczać w taki sposób, by nie istniało ryzyko potknięcia się o niego.

PL

- Urządzenie emituje potencjalnie niebezpieczne promieniowanie optyczne. Nie patrzeć na pracującą lampę. Może to grozić urazem oczu.
- Nie należy używać urządzenia w miejscach, w których znajdują się urządzenia monitorujące (np. kardiomonytory, alarmy EKG), ponieważ mogą one nie działać prawidłowo w czasie użytkowania urządzenia.
- Nie używać urządzenia, jeżeli którakolwiek z jego części lub akcesoriów nie została dostarczona przez producenta wskazanego w niniejszej instrukcji, jeżeli urządzenie jest w jakikolwiek sposób uszkodzone, nie wydaje się działać prawidłowo bądź jeżeli w trakcie eksploatacji widać lub czuć dym.
- Urządzenia nie należy modyfikować, otwierać ani podejmować prób jego samodzielnej naprawy. Można narazić się na porażenie prądem. Spowoduje to także unieważnienie gwarancji.
- Dzieciom nie wolno bawić się urządzeniem ani żadnymi jego częściami. Mogą zrobić sobie krzywdę bądź też udławić się małymi elementami.

2. Przeciwwskazania

- Urządzenie jest przeznaczone dla osób dorosłych powyżej 16. roku życia.
- Urządzenie nie może być wykorzystywane przez dzieci, dorosłych o ograniczonej sprawności fizycznej, sensorycznej lub umysłowej, ani przez osoby nie zaznajomione z jego obsługą.
- Urządzenie nie jest przeznaczone dla każdego. Depilacja intensywnym światłem pulsującym może u niektórych osób przyczynić się do silniejszego porostu włosów, choć są to przypadki niezwykle rzadkie (występują u mniej niż 1% populacji). Potencjalnymi obszarami u kobiet są twarz i szyja, a u mężczyzn plecy, ramiona i górne partie rąk, choć może to dotyczyć również innych obszarów. Grupami najwyższego ryzyka są osoby pochodzące z regionu Morza Śródziemnego, Bliskiego Wschodu i Azji Południowej.
- Urządzenie nie jest przeznaczone do stosowania u dzieci ani zwierząt.

Nie używać urządzenia w przypadku:

- naturalnie ciemnej karnacji (zob. tabela typów karnacji w przedniej części niniejszej instrukcji obsługi). Stosowanie urządzenia na skórze o ciemnej karnacji może spowodować wystąpienie skutków ubocznych, takich jak poparzenia, pęcherze oraz przebarwienia (hiper- lub hipopigmentacja).
- naturalnie białego, siwego, jasnego blond lub rudego owłosienia ciała.
- ciąży lub karmienia piersią;
- występowania blizn koloidowych w wywiadzie.
- występowania epilepsji lub epilepsji w wywiadzie.

PL

- występowania chorób związanych z przewrażliwieniem na światło, takich jak porfiria, wielopostaciowe osutki świetlne, pokrzywka świetlna, lupus itp.
- wcześniejszego zdiagnozowania raka skóry bądź występowania w chwili obecnej jakiegokolwiek innego rodzaju nowotworu lub zmian skórnych o charakterze potencjalnie nowotworowym.
- przyjmowania w ciągu ostatnich 6 miesięcy przepisanych przez lekarza leków na choroby skóry.
- uczulenia na metal lub wrażliwości na kontakt z chromem.
- występowania wszelkich innych dolegliwości, z powodu których w opinii lekarza używanie urządzenia byłoby ryzykowne.
- braku możliwości prawidłowego odczuwania ciepła z powodu choroby lub innego problemu zdrowotnego.



Nie poddawać zabiegom następujących części ciała:

- opalanej skóry;
- skóry wokół lub w okolicy oczu. Urządzenia można natomiast używać poniżej kości policzkowych.
- skóry, na której znajdują się tatuaże lub makijaż permanentny, ciemnobrązowe lub czarne znamiona (np. duże piegi, pieprzyki itp.), ani też sutków, genitaliów, odbytu i ust.
- miejsc, do których wstrzyknięte zostały materiały wypełniające lub toksyny.
- miejsc, w których wcześniej występowały objawy opryszczki.

- miejsc dotkniętych atopowym zapaleniem skóry („czynną” egzemą), łuszczycą, zmianami skórnymi, otwartymi ranami lub infekcjami (opryszczką), odbiegającymi od normy stanami skórnymi wywołanymi przez choroby ogólnoustrojowe lub metaboliczne (na przykład cukrzycę).
- obszarów podanych na trądzik różowaty.
- miejsc, w których występują żyłaki.
- obszarów obolałych.
- miejsc, w których włosy mają odrosnąć w przyszłości. Skutki są trwałe.

3. Funkcje zabezpieczające

Bezpieczeństwo jest dla marki Silk'n najważniejsze

Technologia Home Pulsed Light™ (HPL) zapewnia wysoki poziom bezpieczeństwa i niższy pobór mocy. HPL™ umożliwia długotrwałe usuwanie włosów przy pomocy ułamka energii emitowanej przy depilacji laserowej. Niska energia ogranicza ryzyko urazów i komplikacji, przyczyniając się do ogólnego bezpieczeństwa zabiegu.

3.1 Ochrona skóry

Depilacja laserowa nie jest przeznaczona do stosowania na opalonej skórze. Urządzenie jest wyposażone we wbudowany czujnik koloru skóry (**#7**), który określa odcień karnacji na poddawany zabiegowi obszarze skóry i włącza poziom mocy odpowiedni do danej karnacji.

Ponadto, okienko świetlne (**#6**) urządzenia, przez które do skóry doprowadzane są impulsy świetlne, jest wpuszczone w obudowę. Dzięki temu urządzenie chroni skórę poprzez uniemożliwienie bezpośredniego kontaktu pomiędzy okienkiem świetlnym (**#6**) a skórą.

3.2 Ochrona oczu

Urządzenie wyposażone jest we wbudowaną funkcję zabezpieczającą, która chroni wzrok. Urządzenie zostało zaprojektowane w taki sposób, aby impulsy świetlne nie były emitowane, kiedy okienko świetlne (#6) jest skierowane w stronę otwartej przestrzeni. Funkcja zabezpieczająca umożliwia wykonywanie zabiegu tylko w czasie, gdy okienko świetlne (#6) jest przyłożone do skóry.

3.3 Oddziaływanie słońca

- Wystawianie skóry na działanie słońca obejmuje nieprzerwaną ekspozycję nieosłoniętej skóry na bezpośrednie działanie promieni słonecznych przez ponad 15 minut lub nieprzerwaną ekspozycję nieosłoniętej skóry na działanie rozproszonych promieni słonecznych przez ponad godzinę.
- Nie stosować urządzenia na opalanej skórze, która była niedawno wystawiana na działanie słońca, w tym działanie lamp solaryjnych. Stosowanie urządzenia na skórze, która została niedawno poddana działaniu promieni słonecznych może spowodować wystąpienie skutków ubocznych, takich jak poparzenia, pęcherze oraz przebarwienia (hiper- lub hipopigmentacja).
- Należy unikać dalszego wystawiania skóry na światło słoneczne **cztery tygodnie przed zabiegiem i dwa tygodnie po** zabiegu. Jest to spowodowane tym, iż podwyższona ilość melaniny w skórze zwiększa ryzyko komplikacji w przypadku zastosowania dowolnej metody depilacji laserowej. Odnosi się to do wszystkich typów skóry i karnacji, w tym także tych, które z reguły nie opalają się zbyt szybko.

4. Poznaj swoje nowe urządzenie

4.1 Opis urządzenia

Niniejsze urządzenie to urządzenie optyczne do trwałej redukcji owłosienia, przeznaczone do użytku domowego. Jest to urządzenie elektryczne o dużej mocy, dlatego podczas jego użytkowania należy zwracać szczególną uwagę na kwestie bezpieczeństwa.

4.2 Przeznaczenie

Urządzenie IPL to dostępne bez recepty urządzenie przeznaczone do usuwania zbędnego owłosienia i jego długotrwałej lub trwałej redukcji. Trwała redukcja owłosienia oznacza długotrwałą i stabilną redukcję liczby włosów odrastających po zastosowaniu zabiegu. Urządzenia można używać do usuwania zbędnego owłosienia. Najlepsze wyniki uzyskuje się pod pachami, w okolicach bikini, na przedramionach, nogach, twarzy (poniżej kości policzkowych), ramionach, plecach i klatce piersiowej.

Urządzenie jest wyrobem medycznym przeznaczonym wyłącznie do zabiegów kosmetycznych. Przeznaczone jest wyłącznie do użytku prywatnego i nie nadaje się do zastosowań komercyjnych ani terapeutycznych. Nie należy używać go do żadnych innych celów poza zastosowaniami opisanymi w niniejszej instrukcji.

PL

4.3 Zawartość opakowania

Zawartość opakowania zależy od zakupionej opcji.

- Urządzenie depilujące
- Zasilacz z kablem
- Szmata do czyszczenia
- Etui do przechowywania
- Instrukcja obsługi
- Broszura gwarancyjna


4.4 Części urządzenia

Umiejscowienie każdego z elementów urządzenia pokazano na rysunku na stronie (i) na okładce niniejszej instrukcji obsługi.

- Gniazdo zasilacza (#1)
- Wskaźniki świetlne poziomu mocy (1-5) (#2)
- Przycisk sterujący (#3)
- Wskaźnik świetlny gotowości (#4)
- Dioda czujnika koloru skóry (#5)
- Okienko świetlne (#6)
- Czujnik koloru skóry (#7)

4.5 Przyciski urządzenia

Przycisk	Funkcja / tryb
<p>Przycisk sterujący (#3)</p> 	<ul style="list-style-type: none">• Naciśnięcie i przytrzymanie: włącza i wyłącza urządzenie.• Krótkie przyciśnięcie: każde przyciśnięcie zwiększa poziom mocy. Przy wybranym poziomie mocy 5, kolejne przyciśnięcie powoduje powrót do poziomu mocy 1.
<p>Pięć wskaźników świetlnych poziomu mocy (#2)</p> 	<ul style="list-style-type: none">• Zielony – świeci nieprzerwanie: dany poziom mocy jest aktywny.• Wskaźnik świetlny poziomu mocy 1 świeci się stale na zielono w czasie, gdy urządzenie jest włączone.• Liczba zapalonych wskaźników świetlnych poziomu mocy odpowiada wybranemu poziomowi mocy.
<p>Dioda gotowości (#4)</p> 	<ul style="list-style-type: none">• Zielony – świeci nieprzerwanie: urządzenie jest włączone.• Wskaźnik wyłączony: urządzenie przygotowuje się do wyemitowania następnego impulsu.• Zielony – miga: urządzenie nie może wykryć koloru skóry lub nie jest przesuwane po skórze.

Przycisk	Funkcja / tryb
Dioda czujnika koloru skóry (#5) 	<ul style="list-style-type: none"> • Zielony – miga: skóra jest zbyt ciemna, aby zabieg można było wykonać bezpiecznie.

4.6 Poziomy mocy

- Intensywność dostarczanego skórze impulsu świetlnego zależy od poziomu mocy. W miarę wzrostu poziomu mocy, zwiększa się zarówno skuteczność wyników, jak i ryzyko możliwych efektów niepożądanych i komplikacji (Zob. część 5.3 Możliwe skutki uboczne).
- Urządzenie umożliwia wybór jednego z 5 poziomów mocy, od 1 (najniższego) do 5 (najwyższego), z których każdy reprezentowany jest przez jeden z pięciu wskaźników świetlnych poziomu mocy **(#2)**. Aby zmienić poziom, krótko nacisnąć przycisk sterujący **(#3)**.
- Aby określić poziom mocy dla miejsca poddawanego zabiegowi, należy zapoznać się z informacjami podanymi w części 6.3 Przeprowadzanie testu punktowego.

4.7 Czujniki urządzenia

Urządzenie wyposażone jest w czujniki dotyku, ruchu i koloru.

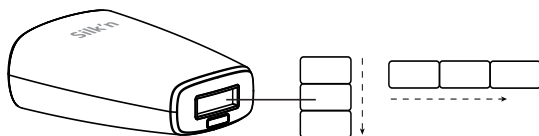
- **Ruch i dotyk:** urządzenie emituje powtarzające się błyski światła wyłącznie wtedy, gdy jest mocno przyciskane do skóry i cały czas po niej przesuwane.

PL

- **Kolor:** depilacja laserowa w przypadku ciemniejszej karnacji może spowodować wystąpienie skutków ubocznych, takich jak poparzenia, pęcherze oraz przebarwienia (hiperlub hipopigmentacja). Urządzenie wyposażone jest w czujnik koloru skóry (**#7**), który automatycznie wykrywa odcień karnacji. Czujnik koloru skóry (**#7**) sprawdza kolor skóry na początku każdego zabiegu oraz sporadycznie w czasie trwania zabiegu.

i Jeżeli urządzenie wykryje, że skóra jest zbyt ciemna, aby zabieg można było bezpiecznie wykonać, dioda czujnika koloru skóry (**#5**) zacznie migać.

4.8 Tryb pulsacyjny i przesuwny



Niezależnie od tego, czy wybrany zostanie tryb pulsacyjny, czy przesuwny:

- wykonując zabieg, należy unikać pozostawiania luk pomiędzy partiami poddawanych naświetlaniu oraz kilkakrotnego naświetlania tego samego miejsca. Kilkakrotne naświetlanie tego samego miejsca zwiększa prawdopodobieństwo wystąpienia skutków niepożądanych.
- Nie poddawać zabiegowi tego samego miejsca więcej niż jeden raz w trakcie jednej sesji!

Tryb pulsacyjny to technika najodpowiedniejsza do zastosowań w konkretnych punktach lub na niewielkich partiach skóry.

- Docisnąć okienko świetlne (**#6**) do skóry. Poruszać urządzenie rzędami (w poprzek lub w dół, jak na rysunku). Rozpocząć w jednym końcu każdego rzędu i stopniowo przechodzić do drugiego.
- Okienko świetlne (**#6**) pozostawia tymczasowy odcisk, tak że widać jakie obszary zostały już poddane zabiegowi.
- Po każdym błysku światła przesunąć okienko świetlne (**#6**) do następnej partii skóry. Czynność (pulsowanie) powtórzyć na całym obszarze poddawany zabiegowi.

Tryb przesuwny to technika najodpowiedniejsza do zastosowań na większych partiach skóry.

- Docisnąć okienko świetlne (**#6**) mocno do skóry i powoli przesuwać urządzenie (w poprzek lub wzdłuż, jak pokazano na ilustracji) po skórze. Należy pamiętać, że okienko świetlne (**#6**) musi być stale i równomiernie dociskane do skóry.
- Przy niższych poziomach mocy urządzenie potrzebuje tylko 1-1,5 sekundy na ponowne naładowanie się pomiędzy impulsami. Wytwarza w ten sposób nieprzerwaną serię błysków.

PL

5. Zabiegi

5.1 Plan zabiegów

Skuteczność depilacji jest różna u różnych osób i zależy od miejsca, w którym urządzenie jest stosowane, jak również od koloru owłosienia i sposobu użycia urządzenia. Typowy cykl odrastania włosów trwa 18-24 miesiące. W tym czasie, aby uzyskać trwałą redukcję owłosienia, konieczne jest wykonanie kilku sesji zabiegowych.

Typowy plan zabiegów depilacyjnych w czasie pełnego cyklu wzrostu włosa:

- **Zabiegi 1-4:** w odstępach dwutygodniowych.
- **Zabiegi 5-7:** w odstępach czterotygodniowych.
- **Zabiegi 8+:** planować w miarę potrzeb, aż do osiągnięcia żądanych wyników.

Najsukuteczniejsze efekty uzyskuje się pod pachami, w okolicach bikini, na ramionach, nogach, plecach, ramionach i klatce piersiowej (poza sutkami). W przypadku zabiegów na twarzy urządzenia można używać poniżej kości policzkowych, ale nie wokół lub w pobliżu oczu lub ust.

PL

Rodzaj skóry ¹	Owłosienie ciała ²	Natężenie światła [J/cm ²]	Część ciała	Średni czas zabiegu	Skuteczność redukcji owłosienia
1-5	Ciemny blond do brązowego	2,5-4	Górna i dolna część nóg	Ok. 10-12 sesji, Co 4 tygodnie.	60%
			Ramiona		50%
			Bikini		60%
			Pachy		55%

Rodzaj skóry ¹	Owłosienie ciała ²	Natężenie światła [J/cm ²]	Część ciała	Średni czas zabiegu	Skuteczność redukcji owłosienia
1-5	Brązowy do czarnego	2,5-4	Górna i dolna część nóg	Ok. 8-10 sesji Co 4 tygodnie.	70%
			Ramiona		60%
			Bikini		70%
			Pachy		65%

1. Wyniki zależą od typu owłosienia oraz czynników biologicznych mogących wpływać na tryb porostu włosów. Niektórzy użytkownicy reagują szybciej niż inni.

2 Nie należy oczekiwać trwałej redukcji owłosienia podczas jednej, a nawet dwóch sesji. Czas odpoczynku mieszków włosowych zależy również od partii ciała.

5.2 Czego można się spodziewać podczas stosowania urządzenia?

Podczas stosowania urządzenia może wystąpić:

- **Hałas pracującego wentylatora:** wentylator chłodzący wydaje dźwięk podobny do dźwięku suszarki do włosów.
- **Strzelającego dźwięku przy każdym pulsie świetlnym:** kiedy aktywowane zostaje światło HPL, każdemu błyskowi światła towarzyszy zazwyczaj delikatny strzelający dźwięk.
- **Wrażenie ciepła i łaskotania:** z każdym impulsem świetlnym.
- **Delikatne zaczerwienienie lub zaróżowienie skóry:** w czasie trwania zabiegu i bezpośrednio po nim skóra może być lekko zaróżowiona. Jest to najbardziej widoczne dokoła samych włosów.

PL

⚠️ Jeżeli na skórze pojawi się wyraźne zaczerwienienie lub pęcherze bądź poparzenia, natychmiast przerwać zabieg.

5.3 Możliwe skutki uboczne

Jeżeli urządzenie używane jest zgodnie z instrukcją użytkowania, działania uboczne i komplikacje związane z jego stosowaniem nie występują często. Niemniej, każdy zabieg kosmetyczny, nawet przeznaczony do wykonywania w domu, niesie ze sobą jakieś ryzyko. Ważne jest, aby rozumieć i świadomie przyjmować ryzyko komplikacji, jakie mogą wystąpić przy użyciu systemów światła pulsującego do depilacji domowej.

Istnieje niewielkie ryzyko, że nakładanie się impulsów lub poddawanie tego samego obszaru skóry wielu impulsom może powodować pewne działania niepożądane.

Niewielkie podrażnienie skóry

Home Pulsed Light (depilacja światłem pulsującym w warunkach domowych) jest z reguły dobrze tolerowana. Niemniej zdarza się, że użytkownicy odczuwają niewielki dyskomfort. Jest to zazwyczaj uczucie pieczenia na obszarach skóry poddanych zabiegowi. Uczucie pieczenia może utrzymywać się po zabiegu.

Jeśli podczas zabiegu odczuwany jest ból i zauważalne podrażnienie skóry, należy obniżyć poziom mocy. Jeśli to nie pomoże, przerwać zabieg.

Zaczerwienienie skóry

Skóra może być zaczerwieniona po zabiegu lub w ciągu 24 godzin. Zaczerwienienie ustępuje zazwyczaj w ciągu 24 godzin.

Jeżeli zaczerwienienie nie ustąpi w ciągu 2-3 dni, należy skonsultować się z lekarzem.

Należy stosować poziom mocy dopasowany do rodzaju i koloru skóry.

PL

Silne zaczerwienienie i opuchlizna

W rzadkich przypadkach skóra może być silnie zaczerwieniona i opuchnięta. Występuje to częściej na bardziej wrażliwych częściach ciała. Zaczerwienienie i obrzęk powinny ustąpić w ciągu 2-7 dni. Skórę należy często okładać zimnymi kompresami. Skórę można myć delikatnymi kosmetykami, ale należy unikać kontaktu ze słońcem.

Zwiększona wrażliwość skóry

Skóra w miejscach poddanych zabiegowi jest bardziej delikatna, w związku z czym może dojść do jej wysuszenia lub złuszczenia się.

Pęcherze lub oparzenia, rany skóry

Po zabiegu mogą pojawić się pęcherze, oparzenia lub rany na skórze, choć jest to sytuacja rzadka. Proces gojenia się skóry może trwać kilka tygodni, a w bardzo rzadkich przypadkach może powodować powstanie zauważalnej blizny.

Schłodzić dotknięty obszar i zastosować krem przeciw oparzeniom. Przed kolejnym zabiegiem poczekać, aż objawy w danym obszarze całkowicie ustąpią, a następnie zastosować niższy poziom mocy. **Jeżeli skóra nie powróci do stanu normalnego w ciągu 3 dni, należy skonsultować się z lekarzem.**

Infekcja lub zasinienie

Do infekcji skóry dochodzi niezwykle rzadko, ale mimo to jest to możliwe ryzyko po oparzeniu skóry lub ranie spowodowanej przez urządzenie.

W bardzo rzadkich przypadkach urządzenie może powodować powstanie niebieskofioletowych siniaków, które mogą utrzymywać się od 5 do 10 dni. W miarę błędnięcia siniaków mogą pojawić się rdzawobrzęzowe przebarwienia skóry (hiperpigmentacja).

PL

Blizny

Choć są to sytuacje bardzo rzadkie, mogą pojawić się blizny. Zazwyczaj blizny mają postać płaskich, białych zmian na skórze (o charakterze hipotroficznym). Mogą jednak być też duże i czerwone (o charakterze hipertroficznym) lub duże i wykraczać poza granice samego urazu (o charakterze keloidowym). W celu poprawy wyglądu blizny wymagane mogą być kolejne zabiegi kosmetyczne.

Zmiany pigmentacji

Urządzenie oddziałuje na trzon włosa, a w szczególności na zawierające pigment komórki mieszkła włosowego oraz na sam mieszek. Niemniej, występuje ryzyko tymczasowej podwyższonej pigmentacji (brązowy) lub obniżenia pigmentacji (biały) w otaczającej skórze. Ryzyko zmiany pigmentacji wzrasta u osób o ciemniejszej karnacji i silnej opaleniznie. Zazwyczaj zmiana ubarwienia skóry jest przemijająca, a trwałe zmiany pigmentacji są rzadkie.

- ⚠️ Jeżeli którykolwiek z tych skutków będzie poważniejszy, należy natychmiast zaprzestać używania urządzenia.
- ⚠️ Jeżeli skutki nie ustąpią w ciągu 2-3 dni, należy skonsultować się z lekarzem.

6. Rozpoczęcie użytkowania!

6.1 Podłączanie urządzenia

1. Wyjąć urządzenie i pozostałe elementy z opakowania.
2. Podłączyć kabel zasilacza do gniazda urządzenia (#1), a zasilacz do źródła zasilania. Zaświecą się, a następnie zgasną wszystkie wskaźniki świetlne poziomu mocy (#2).

6.2 Przygotowanie przed zabiegiem

⚠ Przed użyciem urządzenia z miejsca poddawanego zabiegowi usunąć wszelką biżuterię.

1. Skóra w miejscach poddawanych zabiegowi musi być ogolona, czysta, sucha i wolna od wszelkich pudrów, antyperspirantów i dezodorantów. **Nie woskować, nie wrywać ani nie wyskubywać włosów.**

⚠ Do czyszczenia skóry przed zabiegiem nigdy nie stosować cieczy palnych, takich jak aceton lub alkohol (w tym perfum, płynów do dezynfekcji oraz innych substancji zawierających alkohol).

⚠ Nie używać urządzenia, jeżeli okienko świetlne (#6) jest uszkodzone lub gdy go brakuje.

2. Należy pamiętać o zakryciu pieprzyków i wszelkich innych zmian skórnych, które nie powinny być poddawane zabiegowi. Użyć do tego należy materiału, który nie pochłania światła, takiego jak biała tkanina lub biała taśma medyczna.

PL

6.3 Przeprowadzanie testu punktowego

Zdecydować o poziomie mocy stosowanym na wybranym fragmencie skóry. Na przykład: w przypadku jednej partii skóry można zastosować poziom mocy 1, a w przypadku innej – poziom 4.

Aby wybrać właściwy poziom mocy, sprawdzić osobno każde z miejsc poddawanych zabiegowi (por. wzorec barw na okładce niniejszej Instrukcji).

Test punktowy powtórzyć dla każdej części ciała, która ma być poddana zabiegowi.

1. Aby uruchomić urządzenie, nacisnąć przycisk sterujący **(#3)**. Zaświeci się wskaźnik świetlny poziomu mocy 1 **(#2)**.
2. Przyłożyć okienko świetlne **(#6)** do skóry i wyemitować jeden impuls. W przypadku braku nietypowych negatywnych wrażeń wcisnąć przycisk sterujący **(#3)** ponownie. Zwiększyć to poziom mocy. Wyemitować pojedynczy impuls na poziomie mocy 2 w innym miejscu ciała.
3. Kontynuować, zwiększając poziom mocy. Stosować poziom mocy zgodny ze wskazaniami na wzorcu barw. Po znalezieniu najwyższego poziomu możliwego do zastosowania na daną partię skóry bez odczuwania dyskomfortu można rozpocząć zabieg.


i W razie odczuwania dyskomfortu zmniejszyć poziom mocy.

Można teraz wykonać zabieg.

6.4 Etapy zabiegu

1. Przycisnąć przycisk sterujący (#3). Urządzenie włączy się, zapali się wskaźnik świetlny poziomu mocy 1 (#2) i będzie słychać pracujący wentylator.
2. Po naciśnięciu przycisku sterującego (#3) zaświeci się wskaźnik świetlny gotowości (#4). Od tej chwili urządzenie jest gotowe do pracy na najniższym poziomie mocy. Pierwszy zabieg należy zawsze zaczynać na poziomie 1.
3. **Ustawianie poziomu mocy** Aby podnieść poziom mocy, należy wielokrotnie przycisnąć przycisk sterujący (#3), aż do uzyskania żądanej wielkości. Wskaźniki świetlne poziomu mocy (#2) wskazują poziom mocy (zob. część 4.6 Poziomy mocy). Liczba zapalonych wskaźników świetlnych poziomu mocy (#2) odpowiada wybranemu poziomowi mocy.
4. Wybrać tryb pracy: **pulsacyjny** lub **przesuwny** (zob. część 4.8 Tryb pulsacyjny i przesuwny).
5. Docisnąć okienko świetlne (#6) do skóry. Skóra powinna być równomiernie napięta i gładka. Gdy okienko świetlne (#6) dotknie skóry, wskaźnik świetlny gotowości (#4) zacznie powoli migać.
6. Urządzenie automatycznie określi kolor skóry i rozpocznie wysyłanie na nią impulsów światła. Towarzyszy temu nieznaczne uczucie ciepła i mrowienia oraz może być słyszalny strzelający dźwięk.
7. Przy pracy w trybie pulsacyjnym należy odsunąć urządzenie od skóry. Urządzenie natychmiast naładuje się w przygotowaniu na kolejny impuls. Po kilku sekundach (zależnie od ustawienia poziomu mocy) ponownie zapali się wskaźnik świetlny gotowości (#4), a po ponownym przystawieniu urządzenia do skóry, wskaźnik zacznie powoli migać.

PL

8. W trybie pulsacyjnym powtórzyć czynności. W trybie przesuwным – kontynuować. Wykonywać zabieg aż do pokrycia całego planowanego obszaru.
- i** Unikać pozostawiania luk pomiędzy partiami poddawany mi naświetlaniu oraz kilkakrotnego naświetlania tego samego miejsca.
 - i** Urządzenie emituje powtarzające się impulsy światła wyłącznie wtedy, gdy jest mocno przyciskane do skóry i cały czas po niej przesuwane.
-  Jeżeli zaczną pojawiać się pęcherze lub oparzenia, w razie odczuwania dużego dyskomfortu lub jeżeli urządzenie nadmiernie się nagrzeje, natychmiast przerwać zabieg.

6.5 Po zabiegu

Po zakończeniu sesji zabiegowej:

1. Nacisnąć i przytrzymać przycisk sterujący **(#3)**, aby wyłączyć urządzenie. Zapamiętać ostatnio stosowane ustawienia poziomu mocy, gdyż nie są one przywracane po ponownym włączeniu urządzenia.
2. Odłączyć zasilacz od źródła zasilania, a następnie wyczyścić urządzenie i odłożyć je w bezpieczne miejsce (zob. część 7. Czyszczenie, konserwacja i przechowywanie).
3. Po zabiegu zalecamy nałożenie na skórę balsamu do ciała. Pomoże to skórze szybciej się zregenerować.

7. Czyszczenie, konserwacja i przechowywanie

Ważne jest, aby po każdym zabiegu wyczyścić urządzenie.

- Odłączyć urządzenie od źródła zasilania.
- Aby wyczyścić urządzenie (łącznie z okienkiem świetlnym) **(#6)**, wytrzeć je czystą, suchą szmatką i 70% alkoholem. Nigdy nie stosować acetonu ani innego rodzaju płynów zawierających środki ściernie, ponieważ spowodują one uszkodzenie urządzenia.
- Do wysuszenia urządzenia należy użyć chusteczki higienicznej.
- Po czyszczeniu zaleca się przechowywanie urządzenia w oryginalnym opakowaniu.

8. Rozwiązywanie problemów

Nie należy podejmować samodzielnych prób otwierania ani naprawy urządzenia Silk'n. Można w ten sposób narazić się na kontakt z niebezpiecznymi elementami elektrycznymi lub pulsującym światłem i doprowadzić do poważnych urazów ciała. Spowoduje to także unieważnienie gwarancji. Odpowiedzi na pytania oraz pomocy w przypadku nierozwiązanych problemów udziela dział obsługi klienta.

Problem	Sprawdzić
Urządzenie nie włącza się.	Upewnić się, że zasilacz jest właściwie podłączony do urządzenia i gniazda.

PL

Problem	Sprawdzić
Brak impulsu świetlnego po przyłożeniu urządzenia do skóry.	Sprawdzić, czy urządzenie jest podłączone do prądu i czy świeci się wskaźnik świetlny gotowości (#4). Upewnić się, że okienko świetlne (#6) jest równo i mocno przyłożone do skóry. Możliwe również, że skóra jest zbyt ciemna.
Wskaźnik czujnika koloru skóry (#5) i wskaźnik świetlny gotowości (#4) migają.	Skóra jest zbyt ciemna.
Nieprzerwanie miga jedna lub więcej diod.	Urządzenie ma awarię.
Urządzenie przestało pracować i przeszło do trybu czuwania.	Ponownie nacisnąć przycisk sterujący (#3), aby włączyć urządzenie.

9. Obsługa klienta

Informacje są podane na naszej stronie internetowej: www.silkn.eu. Niniejsza instrukcja dostępna jest również do pobrania w formacie PDF na stronie internetowej www.silkn.eu. Informacje na temat nieoczekiwanego działania urządzenia lub niespodziewanych zdarzeń oraz wszelkich problemów z urządzeniem prosimy przekazywać działowi obsługi klienta. Nasze dane teleadresowe:

Kraj	Numer do serwisu	E-mail
Belgia	0800-29316	serviceconsommateurbe@silkn.eu
Francja	0891-655557	serviceconsommateurfr@silkn.eu
Niemcy	089 51 23 44 23	kundenservicede@silkn.eu
Włochy	+31 (0)180-330 550	servizioclientiit@silkn.eu
Holandia	0900-2502217	klantenservicenl@silkn.eu

Kraj	Numer do serwisu	E-mail
Hiszpania	900 823 302	servicioalcliente@silkn.eu
Wielka Brytania	0906-2130009	customercareuk@silkn.eu
Pozostałe kraje	+31 (0)180-330 550	info@silkn.eu

10. Gwarancja

Pełne informacje znajdują się w osobnej broszurze gwarancyjnej do produktu.

- i** Producent nie przyjmuje odpowiedzialności za szkody i urazy spowodowane niewłaściwym lub nieprawidłowym użytkowaniem urządzenia.

11. Utylizacja

Po zakończeniu cyklu życia urządzenie należy utylizować zgodnie z miejscowymi zasadami utylizacji urządzeń elektrycznych.



Opakowanie: opakowanie należy utylizować po podzieleniu go na materiały jednego typu. Karton i tekturę oddawać do utylizacji razem z odpadami papierowymi, a folię razem z odpadami plastikowymi.



Urządzenie: Nie usuwać razem z odpadami gospodarstwa domowego! Dyrektywa WEEE nakłada na użytkownika obowiązek usunięcia niniejszego urządzenia elektrycznego (łącznie ze wszystkimi częściami i akcesoriami) poprzez oddanie go do wyznaczonego punktu zbiórki urządzeń elektrycznych. Pozwala to zadbać, by urządzenie zostało poddane utylizacji we właściwy sposób przez specjalistyczne przedsiębiorstwo i pomaga zapobiegać przedostawaniu się szkodliwych substancji* do środowiska naturalnego. Do utylizacji należy oddawać urządzenie w pełni wyładowane.

PL

* Produkty oznaczone symbolami: „Cd” = kadm, „Hg” = rtęć, „Pb” = ołów.

12. Dane techniczne

Nr modelu	H3210
Rozmiar punktu	0,9 cm × 3 cm [2,7 cm ²]
Technologia	Home Pulsed Light™
Maksymalny poziom mocy	Maks. 4 J/cm ²
Długość fali	475-1200 nm
Obsługa i bezpieczeństwo stosowania	Czujnik koloru skóry zapewnia, że urządzenie stosowane jest na odpowiednich typach skóry.
Waga systemu	200 g
Transport oraz warunki przechowywania nieużywanego urządzenia	Temperatura: od -40° do +70°C Wilgotność względna: od 10 do 90% Ciśnienie atmosferyczne: od 500 do 1060 hPa
Środowisko pracy	Temperatura: od 10° do 35°C Wilgotność względna: od 30 do 75% Ciśnienie atmosferyczne: od 700 do 1060 hPa
Ilość czasu od minimalnej temperatury przechowywania nieużywanego urządzenia do osiągnięcia minimalnej temperatury roboczej przy temperaturze otoczenia wynoszącej 20°C	30 minut

PL


Ilość czasu od maksymalnej temperatury przechowywania nieużywanego urządzenia do osiągnięcia maksymalnej temperatury roboczej przy temperaturze otoczenia wynoszącej 20°C	30 minut
Tryb pracy	Ciągły
Długość trwania impulsu świetlnego	500-800 µs
Częstość powtórzeń	0,7 Hz (maksymalnie)
Ochrona przed porażeniem prądem elektrycznym	Zastosowana część typu BF aparatury medycznej klasy II
Modele zasilacza i klasyfikacja	KSA24A1200150Hy Znak „y” odpowiada krajowi/regionowi
Napięcie wejściowe Napięcie wyjściowe	100-240VAC, 50-60Hz, 0,5A 12VdC, 1,5A
Przewidywany okres eksploatacji urządzenia	5 lat
Parametry impulsów (w sekundach)	Poziom mocy 1: 1,5 Poziom mocy 2: 2,0 Poziom mocy 3: 2,5 Poziom mocy 4: 3,0 Poziom mocy 5: 3,5

PL

13. Oznaczenia i symbole

	Oświadczenie lub zdarzenie wskazujące na potencjalne lub nieuchronne zagrożenie, problem lub innego rodzaju nieprzyjemną sytuację podczas eksploatacji urządzenia.
	Produkty oznaczone tym znakiem spełniają wymagania dyrektyw UE.
	Nie wyrzucać razem z odpadami gospodarstwa domowego. Usuwać zgodnie z miejscowymi przepisami i zasadami ochrony środowiska. Zgodnie z Dyrektywą WEEE.
	Postępować zgodnie z instrukcją obsługi.
	Stopień ochrony przed porażeniem prądem elektrycznym zasilacza: część stosowana typu BF.
	Utrzymywać w suchym stanie.
	Data produkcji.
	Producent.
	Upoważniony przedstawiciel na obszar UE.
	Numer seryjny produktu.

PL

IP30	W celu zabezpieczenia użytkownika przed porażeniem prądem elektrycznym urządzenie jest zabezpieczone przed wnikaniem do jego wnętrza przedmiotów o średnicy większej niż 2,5 mm (np. palce).
	Klasa II. Zasilacz jest wyposażony w zabezpieczenia w postaci podwójnej izolacji chroniące użytkownika przed porażeniem prądem elektrycznym.

14. Etykietowanie

Zob. odpowiednia sekcja w języku angielskim.

15. Wyniki techniczne

Zob. odpowiednia sekcja w języku angielskim.

PL

16. Nota prawna

Copyright 2020 © Home Skinovations Ltd. Wszelkie prawa zastrzeżone.

Firma Home Skinovations Ltd zastrzega sobie prawo do wprowadzania zmian w produktach lub danych technicznych w celu poprawy ich wydajności, niezawodności lub sposobu wytwarzania. Informacje dostarczane przez firmę Home Skinovations Ltd są według najlepszej wiedzy firmy rzetelne i wiarygodne na chwilę ich publikacji. Niemniej jednak firma Home Skinovations Ltd nie ponosi odpowiedzialności za sposób wykorzystania tych informacji. Firma Home Skinovations Ltd nie przyznaje żadnych dorozumianych ani innych praw licencyjnych w zakresie swoich patentów i praw patentowych. Żadna część niniejszego dokumentu nie może być powielana ani przekazywana w żadnej formie, elektronicznej ani mechanicznej, do żadnych celów bez wyraźnej pisemnej zgody firmy Home Skinovations Ltd. Dane techniczne mogą ulec zmianie bez powiadomienia. Firma Home Skinovations Ltd jest właścicielem patentów, wniosków patentowych, znaków towarowych, praw autorskich i innych praw własności intelektualnej dotyczących treści niniejszego dokumentu. Przekazanie użytkownikowi niniejszego dokumentu nie stanowi udzielenia mu żadnych licencji na te patenty, znaki towarowe, prawa autorskie ani inne prawa własności intelektualnej, chyba że zostały one przekazane mu w sporządzonej na piśmie umowie z firmą Home Skinovations Ltd. Dane techniczne mogą ulec zmianie bez powiadomienia. Nazwa Silk'n oraz logo Silk'n to zastrzeżone znaki towarowe firmy Home Skinovations Ltd, Tavor Building, Shaar Yokneam P.O. Box 533, Yokneam 2069206, IZRAEL.

PL

Содержание

1. Предупреждения	258
2. Противопоказания	261
3. Функции обеспечения безопасности	263
3.1 Защита кожи.....	264
3.2 Защита глаз.....	264
3.3 Воздействие солнца	264
4. Познакомьтесь с устройством	265
4.1 Описание устройства	265
4.2 Назначение.....	265
4.3 Содержимое упаковки	266
4.4 Части устройства.....	266
4.5 Управление устройством	266
4.6 Уровни энергии.....	267
4.7 Датчики устройства.....	268
4.8 Пульсация и скольжение	269
5. Процедуры	270
5.1 План процедур	270
5.2 Возможные ощущения при использовании устройства.....	272
5.3 Возможные побочные эффекты.....	272
6. Начало работы!.....	276
6.1 Подключение устройства	276
6.2 Подготовка к процедуре	276
6.3 Выполните пробу на небольшом участке кожи.....	277
6.4 Как проводить обработку	278
6.5 После процедуры	279
7. Очистка, техническое обслуживание и хранение...280	
8. Выявление и устранение неполадок	280
9. Отдел обслуживания клиентов	282
10. Гарантия.....	282
11. Утилизация.....	283
12. Технические характеристики	283
13. Обозначения и символы	285
14. Маркировка	286
15. Технические данные.....	286
16. Правовые положения.....	287

1. Предупреждения



Это Руководство пользователя основано на стандартах и нормативах, действующих в Европейском Союзе. Находясь за границей, вы должны также соблюдать нормативы и законы, принятые в данной стране.

Перед первым использованием устройства полностью прочтите Руководство пользователя и сохраните его для использования в будущем. Перед каждой процедурой мы рекомендуем повторно просматривать инструкции.

- Устройство и все его компоненты всегда должны быть сухими. Прежде чем подключать адаптер к электрической розетке, убедитесь, что у вас сухие руки.
- Не используйте устройство в ванной комнате.
- Никогда не используйте адаптер, если у него поврежден кабель питания или вилка, если он не работает должным образом или был опущен в воду. В таком случае не прикасайтесь к адаптеру, не отключив его, предварительно, от

RU

электричества. Если адаптер не отключить от сети, существует риск поражения электротоком!

- Не эксплуатируйте устройство в помещениях, где существует опасность взрыва. Устройство непригодно к использованию в присутствии воспламеняемых анестетических смесей с воздухом, кислородом или закисью азота. Храните устройство и все его части вдали от открытого огня и горячих поверхностей.
- Адаптер должен всегда находиться в пределах досягаемости, чтобы его можно было легко отключить от электричества в случае возникновения чрезвычайной ситуации.
- Всегда выключайте устройство и отсоединяйте его от электричества, когда вы не используете его, собираетесь его очистить или в случае неисправности.
- Никогда не тяните за кабель, чтобы отсоединить адаптер от электрической розетки. Беритесь рукой только за сам адаптер.
- Не перегибайте кабель адаптера и не кладите его на предметы с острыми краями. Располагайте его таким образом, чтобы об него нельзя было споткнуться.

RU

- При работе устройства может иметь место опасное для глаз оптическое излучение. Не смотрите на работающую лампу. Это может привести к повреждению глаз.
- Не используйте устройство вблизи оборудования для мониторинга (например, кардиомониторов и мониторов ЭКГ), поскольку работа такого оборудования может быть нарушена при использовании устройства.
- Не используйте части и принадлежности других производителей, как указано в руководстве пользователя; не пользуйтесь устройством, если оно повреждено, неправильно функционирует неправильно, а также при появлении дыма или запаха дыма.
- Не пытайтесь модифицировать, вскрывать или самостоятельно чинить устройство. Этим вы можете подвергнуть себя риску поражения электротоком. Кроме того, это приведет к аннулированию гарантии.
- Не позволяйте детям играть с устройством или его компонентами. Это может привести к травмам или к удушью в результате заглатывания мелких деталей.

RU

2. Противопоказания

- Устройство подходит для взрослых в возрасте от 16 лет и старше.
- Устройство не должно использоваться следующими категориями людей: детьми, взрослыми с ограниченными физическими, сенсорными или психологическими возможностями или людьми, не имеющими достаточного опыта или знаний о том, как пользоваться данным устройством.
- Устройство подходит не всем. Эпиляция с помощью интенсивных импульсных источников света может вызвать увеличение роста волос у некоторых людей, хотя такой эффект является крайне редким (менее 1% людей). У женщин эффект может проявляться в области лица и шеи, а у мужчин – на спине, на плечах и в области предплечий (эффект может проявляться и в других областях). Группы повышенного риска - люди из Средиземноморья, Ближнего Востока и Южной Азии.
- Устройство непригодно к использованию у детей или животных.



Не используйте устройство, если:

- естественный цвет вашей кожи – темный (см. таблицу цвета кожи в начале данного руководства пользователя); Использование на темной коже может привести к таким нежелательным реакциям, как ожоги, волдыри и изменения цвета кожи (гипер- или гипопигментация);
- естественный цвет волос на теле – белый, серый, светло-русый или рыжий;
- вы беременны или кормите грудью;
- в прошлом у вас была предрасположенность к образованию келоидных рубцов;

RU

- вы страдали или страдаете эпилепсией;
- вы страдаете заболеванием, связанным со светочувствительностью, например порфирией, полиморфным фотодерматозом, солнечной крапивницей, волчанкой и др.;
- в прошлом у вас был рак кожи, у вас есть любой тип рака или имеются участки кожи с потенциальными злокачественными образованиями;
- в течение последних 6 месяцев вы применяли рецептурные препараты в связи с заболеваниями кожи;
- вы страдаете аллергией на металлы или чувствительны к контакту с хромом;
- имеются любые другие обстоятельства, из-за которых использование устройства, по мнению лечащего врача, будет небезопасно;
- вы не в состоянии ощущать тепло по причине заболевания или иного состояния.



Не применяйте устройство:

- на загорелой коже;
- для обработки кожи вокруг или возле глаз; выше уровня скул;
- на коже с татуировками, перманентным макияжем, темно-коричневыми или черными пятнами (например, большими веснушками, родимыми пятнами, родинки или бородавками), на сосках, гениталиях в области анального отверстия или губах;
- на участках, которые были инъецированы или подвергнуты действию токсических веществ;
- на участках кожи, на которых в прошлом возникал герпес;

- на участках, пораженных экземой или псориазом, при повреждениях, открытых ранах или инфицированных зонах (герпес), на коже в атипичном состоянии, причиной которого стали общие заболевания или нарушения обмена веществ (например, диабет);
- на участках кожи, склонных к куперозу (розовым угрям);
- на варикозных венах;
- на участках тела, где обработка является для вас болезненной;
- на участках, на которых вы, возможно, захотите отрастить волосы. Результаты обработки являются перманентными.

3. Функции обеспечения безопасности

Silk'n – безопасность прежде всего.

Технология Home Pulsed Light™ (HPL) / (Источник импульсного света / ИИС) обеспечивает превосходную безопасность и пониженный уровень энергии. Технология HPL™ обеспечивает эффективную долговременную эпиляцию. При этом используется существенно более низкий уровень энергии, по сравнению с другими типами светоизлучающих устройств, предназначенных для удаления волос. Низкий уровень энергии снижает риск травм или возникновения осложнений, а также способствует безопасности пользователя.

RU

3.1 Защита кожи

Эпиляция при помощи световой энергии не подходит для лиц с загорелой кожей. Устройство снабжено датчиком цвета кожи (#7), предназначенным для определения качества обрабатываемой поверхности кожи, что позволяет выбрать уровень энергии, соответствующий для конкретного типа кожи.

Рабочая поверхность устройства (#6), через которую подаются световые импульсы, находится в углублении. Это позволяет устройству защитить кожу, предотвращая прямой контакт рабочей поверхности (#6) устройства с кожей.

3.2 Защита глаз

Устройство имеет встроенную функцию защиты глаз. Устройство сконструировано таким образом, что световые импульсы блокируются, если рабочая поверхность (#6) обращена в воздух. Благодаря этой защитной функции устройство работает только когда его рабочая поверхность (#6) находится в контакте с кожей.

3.3 Воздействие солнца

- Под термином «пребывание на солнце» в данном случае понимается непрерывное воздействие прямых солнечных лучей продолжительностью более 15 минут подряд или непрерывное воздействие рассеянного солнечного света продолжительностью более 1 часа подряд при отсутствии защиты.
- Не используйте устройство на загорелой коже после недавнего пребывания на солнце (включая приборы для загара). Использование устройства на коже, после недавнего пребывания на солнце может привести к таким нежелательным реакциям, как ожоги, волдыри и изменения цвета кожи (гипер- или гипопигментация).

- Избегайте воздействия солнечных лучей в течение **4-х недель до и 2-х недель после** процедуры. Это обусловлено тем, что при использовании любого светового метода эпиляции, наличие большого количества меланина подвергает кожу более высокому риску. Это касается всех типов кожи, включая те, которые быстро не загорают.

4. Познакомьтесь с устройством

4.1 Описание устройства

Устройство – это световой прибор для постоянного уменьшения волосяного покрова, предназначенный для использования в домашних условиях. Это мощное электрическое устройство, которое следует использовать, уделяя особое внимание безопасности.

4.2 Назначение

Это устройство для IPL-терапии предназначено для удаления лишних волос и долгосрочного эффекта или постоянного уменьшения волосяного покрова. Постоянное уменьшение волосяного покрова определяется как постоянное, долгосрочное сокращение количества волос, отросших после предыдущей обработки. Устройство используется для удаления нежелательного волосяного покрова на теле. Идеально подходящие участки тела включают: подмышки, линию бикини, руки, ноги, лицо (ниже скул), спину, плечи и грудь.

Устройство является медицинским прибором и предназначается для использования исключительно в косметических целях. Устройство предназначено для персонального использования и непригодно для коммерческого или терапевтического применения. Не используйте устройство для каких-либо целей, помимо описанных в данном руководстве пользователя.

4.3 Содержимое упаковки

Содержимое упаковки зависит от типа приобретаемого комплекта.


- Эпилятор
- Адаптер со шнуром
- Салфетка
- Футляр
- Руководство пользователя
- Гарантийный буклет

4.4 Части устройства




Чтобы увидеть расположение каждого элемента, обратитесь к иллюстрации на странице (i) в начале данного руководства.

- Разъем адаптера (#1)
- Световые индикаторы уровня энергии (1-5) (#2)
- Кнопка управления (#3)
- Световой сигнал готовности (#4)
- Индикатор датчика цвета кожи (#5)
- Рабочая поверхность (#6)
- Датчик цвета кожи (#7)

4.5 Управление устройством

Кнопка	Функция / режим
Кнопка управления (#3) 	<ul style="list-style-type: none">• Долгое нажатие: включает или выключает устройство.• Короткое нажатие: Каждое нажатие повышает уровень энергии. При уровне энергии 5, нажатие кнопки возвращает уровень на начальный, 1-й уровень.

RU

Кнопка	Функция / режим
<p>Световые индикаторы уровня энергии (5) (#2)</p> 	<ul style="list-style-type: none"> • Постоянно светится зеленым: активный уровень энергии. • В момент включения устройства постоянно светится зеленым световой индикатор уровня энергии 1. • Число светящихся световых индикаторов уровня энергии соответствует выбранному уровню энергии.
<p>Световой сигнал готовности (#4)</p> 	<ul style="list-style-type: none"> • Постоянно светится зеленым: в момент включения устройства. • Не светится: устройство подготавливается к следующему импульсу. • Зеленый (мигает): не определен цвет кожи или нет перемещения по коже.
<p>Индикатор датчика цвета кожи (#5)</p> 	<ul style="list-style-type: none"> • Зеленый (мигает): цвет кожи слишком темный для безопасного использования.

4.6 Уровни энергии

- Уровень энергии определяет интенсивность светового импульса, передаваемого на кожу. По мере увеличения уровня энергии, повышается как эффективность, так и риск возможных побочных явлений и осложнений (см. раздел 5.3 Возможные побочные эффекты).
- Устройство имеет 5 уровней энергии – от 1 (самый низкий) до 5 (самый высокий), которые отображаются с помощью пяти световых индикаторов уровня энергии (#2). Для изменения уровня энергии, нажимайте (коротким нажатием) кнопку управления (#3).

RU

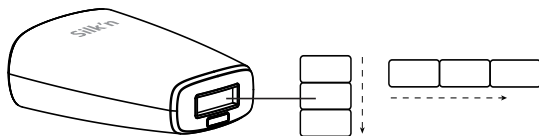
- Чтобы определить подходящий уровень энергии для обработки того или иного участка, см. раздел 6.3 Выполните пробу на небольшом участке кожи.

4.7 Датчики устройства

Устройство снабжено сенсорами контакта с кожей, перемещения и цвета.

- **Контакт с кожей и перемещение:** устройство излучает энергию только когда оно хорошо контактирует с кожей и вы перемещаете его по поверхности кожи.
- **Цвет кожи:** использование фотоэпилятора на темной коже может привести к таким нежелательным реакциям, как ожоги, волдыри и изменения цвета кожи (гипер- или гипопигментация). Устройство оснащено датчиком цвета кожи (**#7**), который автоматически определяет цвет кожи. Датчик цвета кожи (**#7**) проверяет цвет кожи в начале процедуры и периодически в ходе ее выполнения.
- i** Если устройство определит, что цвет вашей кожи слишком темный для безопасного использования, индикатор датчика цвета кожи (**#5**) будет мигать.

4.8 Пульсация и скольжение



Независимо от метода работы (пульсации или скольжения):

- Старайтесь не пропускать участки обрабатываемой кожи и не обрабатывайте участки повторно. Перекрывание (повторная обработка) обрабатываемых участков повышает риск появления нежелательных побочных эффектов.
- Не обрабатывайте один и тот же участок кожи более одного раза за один сеанс.

Наилучший способ для точечной обработки или обработки небольших участков кожи – **пульсация**.

- Плотно прижмите рабочую поверхность **(#6)** к коже. Работайте по «дорожкам» (поперек или вдоль, как показано на изображении). Продвигайтесь от начала к концу каждой из «дорожек».
- Рабочая поверхность **(#6)** устройства оставляет временные следы (вмятинки) на обрабатываемом участке, так что можно видеть части тела, которые уже были обработаны.
- После каждого импульса, перемещайте рабочую поверхность **(#6)** к следующему участку. Находясь в пределах обрабатываемой поверхности, продолжайте выполнять пульсацию.

RU

Наилучший способ обработки обширных участков кожи – **скольжение**.

- Крепко прижмите рабочую поверхность **(#6)** к коже и медленно ведите ею по коже (с одной стороны в другую или вверх и вниз, как показано на изображении). Убедитесь, что кожа все время соприкасается с рабочей поверхностью **(#6)** устройства.
- При низких уровнях энергии, перезарядка устройства занимает всего 1-1,5 секунды между импульсами. Это вызывает непрерывную последовательность импульсов.

5. Процедуры

5.1 План процедур

Эффективность эпиляции у разных людей может отличаться, в зависимости от участка тела, цвета волос и способа применения устройства. Стандартный цикл роста волос обычно составляет 18-24 месяцев. В этот период для достижения постоянного уменьшения волосяного покрова понадобится несколько сеансов эпиляции.

Стандартный план эпиляции во время полного цикла роста волос включает следующее:

- **Процедуры 1-4:** период между процедурами составляет приблизительно две недели.
- **Процедуры 5-7:** период между процедурами составляет приблизительно четыре недели.
- **Процедуры 8 и далее:** процедуры выполняются по мере необходимости, до достижения желаемого результата.

RU

Оптимальные для обработки участки тела включают подмышки, область бикини, руки, ноги, спину, плечи и грудь (за исключением сосков). При обработке лицевой области, используйте только ниже скул, избегая, при этом, областей вокруг глаз.

Тип кожи ¹	Волосы на теле ²	Плотность светового потока [Дж/см ²]	Участок тела	Средняя длительность процедуры	Эффективность уменьшения волосяного покрова
1-5	От темно-русого до коричневого	2,5-4	Голени или бедра	Сеансы 10–12, с интервалом примерно в 4 недели	60%
			Руки		50%
			Линия бикини		60%
			Подмышечные впадины		55%
1-5	От коричневого до черного	2,5-4	Голени или бедра	Сеансы 8–10, с интервалом примерно в 4 недели	70%
			Руки		60%
			Линия бикини		70%
			Подмышечные впадины		65%

1 Индивидуальная реакция зависит от типа волос, а также биологических факторов, которые могут повлиять на процесс роста волос. У некоторых пользователей реакция может быть более быстрой или медленной по сравнению со среднестатистическими показателями.

2 Не следует ожидать постоянного уменьшения волосяного покрова после одной–двух процедур. Продолжительность периода покоя волосяных фолликулов зависит от участка тела.

RU

5.2 Возможные ощущения при использовании устройства

Нормальные явления во время процедур:

- **Шум вентилятора:** охлаждающий вентилятор издает звук, напоминающий шум фена.
- **Звук хлопка при каждом импульсе:** при активации световых импульсов HPL могут быть слабые хлопки или щелчки, сопровождающие каждую вспышку света.
- **Ощущение тепла и пощипывания:** во время каждого светового импульса.
- **Кожа приобретает красноватый или розовый оттенок:** во время обработки кожа может приобретать розоватый оттенок. Обычно это заметно непосредственно вокруг самих волосков.

⚠ Если вы заметили сильное покраснение кожи, появление на ней волдырей или ожогов, немедленно прекратите использование устройства.

5.3 Возможные побочные эффекты

При использовании устройства в соответствии с инструкциями побочные эффекты и осложнения наблюдаются нечасто. Однако все косметические процедуры, в том числе те, которые можно проводить в домашних условиях, подразумевают некоторый риск. Поэтому важно знать о рисках и осложнениях, связанных с использованием домашних систем эпиляции с применением световых импульсов.

В случае повторной обработки участков, существует небольшой риск появления нежелательных побочных эффектов.

Небольшое раздражение кожи

Обычно процедура эпиляции с помощью световых импульсов в домашних условиях (Home Pulsed Light) переносится очень хорошо. Однако некоторые пользователи ощущают небольшой дискомфорт во время ее проведения. Это ощущение можно описать как незначительное покалывание кожи в области применения. Ощущение покалывания может длиться во время или в течение некоторого времени после процедуры.

Если в процессе обработки вы чувствуете боль или серьезное раздражение кожи, снизьте уровень энергии. Если это не помогает, прекратите процедуру.

Покраснение кожи

Покраснение кожи может наблюдаться сразу после применения устройства или в течение 24 часов после процедуры. Обычно покраснение проходит в течение 24 часов.

Если краснота не проходит в течение 2–3 дней, обратитесь к врачу.

Убедитесь, что используете удобный уровень энергии, который подходит для цвета вашей кожи.

Чрезмерное покраснение и припухлость

В редких случаях обработанная кожа может сильно покраснеть и припухнуть. Как правило, это случается на чувствительных участках тела. Покраснение и припухлость должны пройти в течение 2–7 дней и на этот участок кожи следует часто прикладывать лед. Допускается мягкая санитарная обработка, но необходимо избегать солнечного воздействия.

Повышенная чувствительность кожи

Кожа на обработанном участке более чувствительна, поэтому вы можете столкнуться с сухостью или шелушением кожи.

RU

Волдыри или ожоги, раны на коже

После процедур могут появиться волдыри, ожоги или раны на коже, хотя такое случается крайне редко. Выздоровление может потребовать нескольких недель, а в особо редких случаях может остаться заметный шрам.

охладите затронутый участок и нанесите на него крем против ожогов. Прежде, чем приступать к следующей процедуре, дождитесь, пока пораженный участок кожи полностью не заживет и используйте более низкий уровень энергии. **Если кожа не возвращается к нормальному состоянию в течение трех дней, обратитесь к своему врачу.**

Инфекции и кровоподтеки

Инфекции кожи наблюдаются крайне редко, однако риск их возникновения существует в случае ожогов или ран, вызванных применением устройства.

В очень редких случаях работа с устройством может вызвать возникновение иссиня-фиолетовых кровоподтеков, которые могут оставаться на протяжении от 5 до 10 дней. По мере того как кровоподтек бледнеет, может появиться рыжевато-коричневое окрашивание кожи (гиперпигментация).



Рубцевание

В очень редких случаях возможно образование рубцов. Рубцы обычно выглядят как плоские белые (гипотрофические) образования на коже. Однако они также могут быть крупными и красными (гипертрофическими) или крупными и простирающимися за пределы поврежденного участка (келоидными). Для улучшения эстетического внешнего вида кожи на таких участках может понадобиться специальное лечение.

RU

Изменения пигментации

Устройство воздействует на стержень волоса, в частности, на пигментированные клетки волосяного фолликула и на сам волосяной фолликул. Тем не менее, остается риск временной гиперпигментации (увеличение количества пигмента или коричневая депигментация) или гипопигментации (отбеливания) окружающих участков кожи. Риск изменений в пигментации кожи выше у людей, которые имеют кожу более темных оттенков. Обычно депигментация или изменения пигмента кожи носят временный характер, а необратимая гиперпигментация или гипопигментация случаются в очень редких случаях.

-  Немедленно прекратите использование устройства, если любой из этих побочных эффектов приобретает более серьезный характер.
-  Если побочные эффекты не пропадают в течение 2–3 дней, обратитесь к врачу.


RU

6. Начало работы!


6.1 Подключение устройства

1. Достаньте устройство и другие его компоненты из коробки.
2. Вставьте адаптер в гнездо устройства (#1) и подключите адаптер к электрической розетке. Все световые индикаторы уровня энергии (#2) загорятся, а затем погаснут.

6.2 Подготовка к процедуре

 Перед использованием снимите все ювелирные изделия и бижутерию и уберите любые металлические предметы из зоны обработки.

1. Перед обработкой, кожа должна быть выбритой, чистой и сухой, на ней не должно быть пудры, антиперспирантов и дезодорантов. **Не удаляйте волосы воском, не выдергивайте и не выщипывайте их.**

 Никогда не используйте для протирания кожи горючие жидкости, такие как спирт (в том числе духи, дезинфицирующие лосьоны и прочие жидкости, в состав которых входит спирт) или ацетон.

 Не используйте устройство, если рабочая поверхность (#6) сломана или отсутствует.

2. Помните о необходимости закрывать родинки, бородавки или иные образования на подлежащих обработке участках кожи. Используйте материал, не поглощающий световые лучи, например, белую ткань или белый медицинский пластырь.

RU

6.3 Выполните пробу на небольшом участке кожи

Следует решить, какой уровень энергии подходит для вашей кожи и участка, который вы решили обработать. Например, вы можете обрабатывать один участок кожи на уровне энергии 1, а другой – на уровне 4.

Чтобы выбрать правильный уровень энергии, отдельно протестируйте каждую зону обработки: (см. таблицу цвета кожи в начале данного руководства).

Сделайте такую пробу на каждом участке тела, который собираетесь обработать.

1. Чтобы включить устройство, нажмите кнопку управления **(#3)**. Загорится **(#2)** уровень 1 светового индикатора уровня энергии.
 2. Приложите рабочую поверхность **(#6)** к коже для генерирования одного импульса. Если вы не испытываете сильного дискомфорта, нажмите кнопку управления **(#3)** еще раз. Это повысит уровень энергии. Примените один импульс на другом участке на уровне энергии 2.
 3. Продолжайте пробовать, увеличивая уровень энергии. Используйте уровни энергии, указанные в таблице цвета кожи. Определив, какой уровень энергии будет наиболее комфортным для той или иной зоны обработки, можно приступать к обработке.
- i** Если вы испытываете дискомфорт, используйте минимальный уровень энергии.

RU

Всё готово к процедуре.


6.4 Как проводить обработку

1. Нажмите кнопку управления (**#3**). Устройство включится, загорится световой индикатор уровня энергии 1 (**#2**), и появится звук работающего вентилятора.
2. После нажатия кнопки управления (**#3**), включится световой сигнал готовности (**#4**). Устройство готово к использованию на самом низком уровне энергии. Первую процедуру всегда следует с уровня энергии 1.
3. **Установите уровень энергии.** Нажимайте кнопку управления (**#3**), чтобы увеличивать уровень энергии до желаемого. Световые индикаторы уровня энергии (**#2**) указывают установленный уровень (см. раздел 4.6 Уровни энергии). Число светящихся световых индикаторов уровня энергии (**#2**) соответствует выбранному уровню энергии.
4. Решите, хотите ли вы обработать участок тела методом **пульсации** или **скольжения** (см. раздел 4.8 Пульсация и скольжение).
5. Приложите рабочую поверхность (**#6**) к коже. Убедитесь, что кожа обрабатывается равномерно и плавно. Если рабочая поверхность (**#6**) находится в полном контакте с кожей, начнет медленно мигать световой сигнал готовности (**#4**).
6. Сначала прибор автоматически определит цвет кожи и устройство произведет импульс света на кожу. Появится ощущение тепла и легкого покалывания, и можно будет услышать звук хлопка.
7. Если вы используете метод пульсации, снимите устройство с кожи. Устройство тотчас же подзарядится для следующего импульса. Через несколько секунд (в зависимости от установленного уровня энергии) снова загорится световой сигнал готовности (**#4**) и начнет медленно мигать при контакте с кожей.

8. Если вы используете метод пульсации, повторите процесс. Если вы используете метод скольжения, просто продолжайте выполнять процедуру. Продолжайте процесс пульсации или скольжения, пока полностью не обработаете участок тела.

i Избегайте пропусков или перекрывания обрабатываемых участков.

i Устройство излучает пульсирующую энергию только при плотном контакте с кожей и перемещении по поверхности кожи.

 Если на коже начинают появляться волдыри и ожоги, если вы чувствуете существенный дискомфорт или если устройство перегревается, немедленно прекратите процедуру.

6.5 После процедуры

По окончании сеанса обработки:

1. Чтобы выключить устройство, нажмите кнопку управления (долгое нажатие) **(#3)**. Запомните настройку уровня энергии, которую вы использовали, при следующем включении устройства она не будет восстановлена.
2. Отсоедините адаптер от электрической розетки, очистите устройство и поместите на хранение в безопасное место (см. раздел 7. Очистка, техническое обслуживание и хранение).
3. После процедуры мы рекомендуем нанести на обработанную кожу лосьон, чтобы кожа быстрее восстановилась.

RU

7. Очистка, техническое обслуживание и хранение

Важно чистить устройство после каждого сеанса.

- После зарядки отсоедините устройство от электричества.
- Чтобы очистить устройство (в т.ч., рабочую поверхность) **(#6)**, протрите его чистой сухой салфеткой и 70%-ым спиртовым раствором. Никогда не пользуйтесь ацетоном или абразивными жидкостями, поскольку это приведет к порче устройства.
- Насухо вытрите устройство салфеткой.
- После чистки мы рекомендуем хранить устройство в упаковке.

8. Выявление и устранение неполадок

Не пытайтесь вскрыть или самостоятельно починить устройство Silk'n. Этим вы можете подвергнуть себя опасному воздействию электричества или импульсной световой энергии и нанести серьезный вред своему здоровью. Кроме того, это приведет к аннулированию гарантии. При появлении проблем или сомнений свяжитесь с отделом обслуживания клиентов компании.

RU

Проблема	Проверка
Устройство не включается.	Убедитесь, что адаптер правильно подсоединен к устройству и что он включен в настенную электрическую розетку.

Проблема	Проверка
Устройство соприкасается с кожей, но световых импульсов нет.	Проверьте подключение устройства; убедитесь, что световой сигнал готовности (#4) горит. Следите за тем, чтобы рабочая поверхность (#6) была равномерно и плотно прижата к коже. Также возможно, что ваш цвет кожи слишком темный.
Индикатор датчика цвета кожи (#5) и световой сигнал готовности (#4) мигают.	Цвет кожи слишком темный.
Один или более индикаторов постоянно мигают.	Устройство неисправно.
Устройство прекратило работу и перешло в режим ожидания.	Для запуска устройства нажмите кнопку управления (#3) еще раз.

RU

9. Отдел обслуживания клиентов

Для получения дополнительной информации, посетите наш веб-сайт: www.silkn.eu. Это руководство также можно загрузить в формате PDF с: www.silk'n.eu. Обратитесь в отдел обслуживания клиентов, чтобы сообщить о неожиданных происшествиях или любой другой проблеме, связанной с устройством. Наша контактная информация:

Страна	Телефонные номера сервисных центров	Эл.почта
Бельгия	0800-29316	serviceconsommateurbe@silkn.eu
Франция	0891-655557	serviceconsommateurfr@silkn.eu
Германия	089 51 23 44 23	kundenservicede@silkn.eu
Италия	+31 (0)180-330 550	servizioclientiit@silkn.eu
Нидерланды	0900-2502217	klantenservicenl@silkn.eu
Испания	900 823 302	servicioalcliente@silkn.eu
Велико-британия	0906-2130009	customerareuk@silkn.eu
Другие страны	+31 (0)180-330 550	info@silkn.eu

10. Гарантия

Полную информацию см. в гарантийном буклете.

RU

- i** Производитель не несет ответственности за ущерб или травмы, вызванные несоответствующим или неправильным использованием устройства.

11. Утилизация

Если срок службы устройства подошел к концу, обязательно следуйте законам своей страны для утилизации электронных изделий.



Упаковка: Упаковку следует утилизировать, разобрав ее на части по типу материалов. Картонную коробку следует сдать в макулатуру, а пленку – в пункт вторсырья, занимающийся рециклингом.



Устройство: Не утилизируйте с бытовыми отходами! Утилизация устройства (включая все части и принадлежности) должна осуществляться в соответствии с нормативами по утилизации электроприборов WEEE в соответствующих пунктах сбора. Это обеспечит профессиональную утилизацию устройства и предотвратит попадание вредных веществ* в окружающую среду. Перед утилизацией убедитесь, что устройство разряжено.

* Продукты с маркировкой Cd – кадмий, Hg – ртуть, Pb – свинец.

12. Технические характеристики








Номер модели	H3210
Размер пятна	0,9 см x 3 см [2.7 см ²]
Технология	Home Pulsed Light™
Максимальный уровень энергии	Макс. 4 Дж/см ²
Длина волны	475–1200 нм
Работа и безопасность	Датчик цвета кожи гарантирует использование на соответствующих типах кожи.
Масса системы	200 г.

RU





Транспортировка и хранение между использованием и условия хранения	Температура: от -40 ° до +70 °С Относительная влажность: от 10 до 90% Атмосферное давление: 500–1060 гПа
Условия эксплуатации	Температура: от 10 °С до 35 °С Относительная влажность: от 30 до 75% Атмосферное давление: 700–1060 гПа
Время нагрева от мин. температуры хранения между использованием до минимальной рабочей температуры при температуре окружающей среды составляет 20°С	30 минут
Время охлаждения от макс. температуры хранения между использованием до макс. рабочей температуры при температуре окружающей среды составляет 20°С	30 минут
Режим работы	Непрерывный
Продолжительность светового импульса	500–800 μs
Частота	Максимум 0,7 Гц
Защита от поражения электротоком	Медицинское оборудование, класс II, рабочая часть типа BF
Модель и характеристики адаптера	KSA24A1200150Hy Для «у» смотрите информацию по стране / региону
Вход Выход	100-240VAC, 50-60Hz, 0.5A 12 В пост. тока, 1,5 А

Срок службы устройства	5 лет
Параметры импульса (секунды)	Уровень энергии 1: 1,5 Уровень энергии 2: 2,0 Уровень энергии 3: 2,5 Уровень энергии 4: 3,0 Уровень энергии 5: 3,5

13. Обозначения и символы

	Утверждение или событие, указывающее на возможную или грозящую опасность, проблему или иную неприятную ситуацию при использовании устройства.
	Продукты, отмеченные этим символом, отвечают требованиям директив ЕС.
	Не утилизируйте устройство с бытовыми отходами. Заботьтесь об окружающей среде: утилизируйте согласно законодательству своей страны. Соответствует Директиве об отходах электрического и электронного оборудования (WEEE).
	Следуйте инструкциям по применению.
	Уровень защиты от поражения электротоком: рабочая часть типа BF.
	Храните в сухом месте.
	Дата выпуска.

RU

	Производитель.
	Уполномоченный представитель в ЕС.
	Серийный номер продукта
IP30	Устройство защищено от проникновения предметов, размером более 2,5 мм в диаметре, (в т.ч., пальцев), для защиты от поражения электротоком.
	Класс II. Адаптер защищен от риска поражения электротоком с помощью двойной изоляции.

14. Маркировка

См. соответствующий раздел по-английски.

15. Технические данные

См. соответствующий раздел по-английски.

RU

16. Правовые положения

© 2020 Home Skinovations Ltd. Все права сохранены.

Компания Home Skinovations Ltd оставляет за собой право вносить изменения в свою продукцию или технические характеристики с целью улучшения их характеристик, надежности или возможности изготовления. Предполагается, что информация, предоставленная компанией Home Skinovations Ltd, является точной и надежной на момент публикации. Однако компания Home Skinovations Ltd не принимает на себя ответственность за использование этой информации. На патенты и патентные права компании Home Skinovations Ltd не предоставляется никаких прямых, косвенных или иных лицензий. Никакая часть этого документа не может быть воспроизведена или передана в любой форме или любым способом, электронным или механическим, в любых целях, без явного письменного разрешения компании Home Skinovations Ltd. Данные могут изменяться без предупреждения. Компания Home Skinovations Ltd владеет патентами и заявками на патент, торговыми наименованиями, авторскими правами, а также иными правами интеллектуальной собственности, имеющими отношение к предмету данного документа. Предоставление данного документа не дает вам никаких лицензий на эти патенты, торговые наименования, авторские права или иные права интеллектуальной собственности, кроме явным образом предоставляемых компанией Home Skinovations Ltd в соответствии с письменным соглашением. Технические характеристики могут изменяться без предупреждения. Silk'n и логотип Silk'n являются зарегистрированными торговыми марками компании Home Skinovations Ltd. Тавор Билдинг, Шаар Йокнеам Р.О.Вох 533, Йокнеам 2069206, ИЗРАИЛЬ.

RU

